

ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานธิสป 2 ภาษา  
ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย



กรรณิการ์ ทำนองดี

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา

คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี

ปีการศึกษา 2553

ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา  
ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

กรรณิการ์ ทำนองดี



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา

คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี

ปีการศึกษา 2553

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี

**Learning Outcomes with Bilingual Aesop Tale Electronic Book  
on the Listening and Reading Comprehension of Preschool Children.**

**Kannika Tumngdee**



**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirement for the Degree of  
Master of Education Program, Education Technology  
and Communications, Faculty of Technical Education,  
Rajamangala University of Technology Thanyaburi  
Academic Year 2010**

**หัวข้อวิทยานิพนธ์**

ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อ  
ความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

Learning Outcomes with Bilingual Aesop Tale Electronic Book  
on the Listening and Reading Comprehension of Preschool Children.

**โดย**

นางสาวกรรณิการ์ ทำนองดี

**สาขาวิชา**

เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา

**คณะ**

ครุศาสตร์อุตสาหกรรม มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี

**อาจารย์ที่ปรึกษา**

รองศาสตราจารย์ ดร.เกียรติศักดิ์ พันธุ์ลำเจียก

คณะกรรมการพิจารณาวิทยานิพนธ์นี้แล้ว มีมติเห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
หลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

.....ประธานกรรมการ  
(ดร.ภัสสร สังข์ศรี)

.....อาจารย์ที่ปรึกษา  
(รองศาสตราจารย์ ดร.เกียรติศักดิ์ พันธุ์ลำเจียก)

.....กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา แสงเดือน)

.....กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุพัตรา กุหากาญจน์)

คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี อนุมัติวิทยานิพนธ์ฉบับนี้  
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

.....คณบดีคณะครุศาสตร์อุตสาหกรรม  
(รองศาสตราจารย์ ดร.ประเสริฐ ปิ่นปฐมรัฐ)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

หัวข้อวิทยานิพนธ์	ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
โดย	นางสาวกรรณิการ์ ทำนองดี
อาจารย์ที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ ดร.เกียรติศักดิ์ พันธุ์คำเจียก
สาขาวิชา	เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา
ปีการศึกษา	2553

### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ ศึกษาผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา  
ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนระดับชั้นอนุบาล 3/4 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 ของ  
โรงเรียนโชคชัยรังสิต จำนวน 30 คน ได้มาโดยการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) เครื่องมือที่ใช้  
ในการวิจัยได้แก่ 1) หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของ  
เด็กปฐมวัย 2) แบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล  
ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน การทดสอบค่าที

ผลการวิจัยพบว่า

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย มีประสิทธิภาพ  
ตามเกณฑ์ 83.00/82.15
2. เด็กปฐมวัยมีความเข้าใจในการฟังและการอ่าน จากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาหลัง  
เรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

ภาควิชา : เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา      ลายมือชื่อนักศึกษา.....  
สาขาวิชา : เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา      ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....  
ปีการศึกษา : 2553

**Thesis Title** Learning Outcomes with Bilingual Aesop Tale Electronic Book  
on the Listening and Reading Comprehension of Preschool Children.  
**Name** Miss Kannika Tumnomgdee  
**Advisor** Assoc. Prof. Kiatisak Punlumjeak  
**Major** Educational Technology and Communications  
**Academic Year** 2010

## ABSTRACT

The purposes of this research were to 1) Study of learning outcomes with Bilingual Aesop Tale Electronic Book on the listening and reading Comprehension of preschool children.

The subjects of this research were students in kindergarten to 3 / 4 semester of a year 2010 of the Chokchairangsit school, 30 students The subjects was random sampling in particular, The Instruments of research were 1) Bilingual Aesop tale Electronic Book on the listening and reading Comprehension of preschool children. 2) The listening and reading comprehension tests of preschool children. The statistics used to analyze were standard deviation and t-test

The results of the research were as following:

1. The efficiency of bilingual aesop tale electronic book was 83.00/82.15
2. The student's listening and reading comprehension from bilingual aesop tale electronic book higher than the pre test at the .05 level of significant.

**Department** : Educational Technology and Communications Student's signature.....

**Field of study** : Educational Technology and Communications Advisor' signature.....

**Academic Year** : 2010

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์นี้ สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดีก็ด้วยความอนุเคราะห์และ การดูแลเอาใจใส่จาก รองศาสตราจารย์ ดร.เกียรติศักดิ์ พันธุ์คำเจียก อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ผู้ซึ่งคอยให้คำปรึกษา แนะนำ และให้ข้อคิดเห็นต่าง ๆ รวมทั้งกำลังใจด้วยดีตลอดมา จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูง

ขอกราบขอบพระคุณ ดร.ภัสสร สังข์ศรี ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา แสงเดือน รองศาสตราจารย์ ดร.สุพัตรา คุณาภาณูจน์ ที่ได้กรุณาตรวจสอบ ชี้แนะแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ให้วิทยานิพนธ์เล่มนี้สมบูรณ์ขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณผู้เชี่ยวชาญทุกท่านที่ช่วยตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยพร้อมทั้งให้คำแนะนำ และให้ข้อคิดเห็นต่าง ๆ เป็นอย่างดี รวมถึง ผู้อำนวยการ โรงเรียนโชคชัยรังสิต ที่เอื้อเฟื้อสถานที่ในการทดลองและเพื่อน ๆ ผู้ให้การช่วยเหลือในการทำวิจัยเป็นอย่างดี

ท้ายที่สุดขอกราบขอบพระคุณบิดาที่ให้กำลังใจเสมอมา และมารดาผู้ที่คอยดูแลสั่งสอนด้วยดีตลอดมา และให้กำลังใจเปี่ยมล้นในทุก ๆ เรื่อง จนวิทยานิพนธ์เล่มนี้สำเร็จไปได้ด้วยดี

กรรณิการ์ ทำนองดี

พฤษภาคม 2553

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	จ
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ฉ
กิตติกรรมประกาศ	ช
สารบัญ	ญ
สารบัญตาราง	ฎ
สารบัญรูปภาพ	ฐ
<b>บทที่ 1 บทนำ</b>	
ที่มาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์การวิจัย	3
สมมติฐานการวิจัย	3
ตัวแปรที่ศึกษา	4
ขอบเขตการวิจัย	4
ขอบเขตเนื้อหา	4
คำจำกัดความในการวิจัย	4
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	5
กรอบแนวคิดในการวิจัย	6
<b>บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง</b>	
เอกสารเกี่ยวข้องกับการศึกษาระดับปฐมวัย	8
ความหมายของการศึกษาปฐมวัย	8
แนวคิดการจัดการศึกษาปฐมวัย	9
หลักสูตรการศึกษาปฐมวัย	11
แนวโน้มของการจัดการศึกษาปฐมวัยในอนาคต	14
เอกสารเกี่ยวข้องกับทิทาน	17



สารบัญ (ต่อ)	หน้า
ความหมายของนิทาน	17
ประเภทของนิทาน	18
ความสำคัญของนิทาน	20
ลักษณะนิทานที่เหมาะสมสำหรับเด็ก	21
นิทานอีสป หรือ นิทานคติสอนธรรม	22
เอกสารเกี่ยวข้องกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	23
ความหมายของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	23
ความสำคัญของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	24
การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	25
องค์ประกอบของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	26
ทฤษฎีและแนวคิดด้านภาษาและการสื่อความหมาย	30
การสื่อความหมาย	30
ประเภทของภาษา	31
หน้าที่ของภาษา	32
ความหมายของภาษาและความสำคัญของภาษา	33
องค์ประกอบของความพร้อมทางภาษาของเด็กปฐมวัย	35
พัฒนาการทางภาษาของเด็กปฐมวัย	36
แนวทางในการส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็กปฐมวัย	38
การเรียนการสอนแบบสองภาษา	39
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	40
งานวิจัยในประเทศ	40
งานวิจัยในต่างประเทศ	43
<b>บทที่ 3 วิธีการดำเนินการวิจัย</b>	
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง	45
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	45

สารบัญ (ต่อ)	หน้า
3.1 ศึกษารูปแบบนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	47
การสร้างและหาคุณภาพแบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์ของเครื่องมือ	
ในการวิจัย	47
การเก็บรวบรวมข้อมูล	48
การวิเคราะห์ข้อมูล	48
3.2 สร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจ	
ในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	48
การสร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	48
3.3 การประเมินรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจ	
ในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	49
การสร้างและหาคุณภาพของแบบประเมินรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	49
การเก็บรวบรวมข้อมูล	49
การวิเคราะห์ข้อมูล	50
3.4 การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟัง	
และการอ่านของเด็กปฐมวัย	50
การสร้างและหาคุณภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	50
การเก็บรวบรวมข้อมูล	50
การสร้างและหาคุณภาพแบบทดสอบ	51
การหาประสิทธิภาพ	52
3.5 ศึกษาผลการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	
ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	52
แบบแผนการทดลอง	52
การวิเคราะห์ข้อมูล	53

สารบัญ (ต่อ)	หน้า
<b>บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล</b>	
การเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล	54
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	55
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	55
ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการหารูปแบบนิทานอีสป 2 ภาษาและ หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	55
ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ กับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟัง และการอ่านของเด็กปฐมวัย	56
ตอนที่ 3 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินเนื้อหาหนังสือนิทานอีสป 2 ภาษา หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย จากผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย จำนวน 3 ท่าน	58
ตอนที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	58
ตอนที่ 5 ผลการศึกษาผลการทดลองการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	59
<b>บทที่ 5 สรุปผล อภิปราย และข้อเสนอแนะ</b>	
วัตถุประสงค์ในการวิจัย	61
สมมติฐานการวิจัยในการวิจัย	61
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง	61
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	62
ขั้นตอนการดำเนินการวิจัย	62
ผลการวิจัย	62
อภิปรายผลการวิจัย	62

สารบัญ (ต่อ)	หน้า
ข้อเสนอแนะในการวิจัย	64
ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป	64
บรรณานุกรม	65
ภาคผนวก	71
ภาคผนวก ก	72
ภาคผนวก ข	74
ภาคผนวก ค	94
ประวัติย่อผู้วิจัย	119



## สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
	แผนภาพของขั้นตอนการดำเนินการวิจัย	46
1	แบบแผนการทดลอง	52
2	แสดงค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D) และผลการวิเคราะห์ความแตกต่างของค่าเฉลี่ยของคะแนนผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยก่อนและหลังการทดลองด้วยการทดสอบค่า (t-test )	59
3	ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	95
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์แบบประเมินเนื้อหาหนังสือนิทานอีสปหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษา	97
5	ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์แบบสอบถามผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย	98
6	แสดงการหาค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)	102
7	แสดงการหาค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)	104
8	แสดงคะแนนที่ได้จากการทำแบบฝึกหัดระหว่างเรียนและแบบทดสอบหลังเรียนในการทดลองเพื่อหาประสิทธิภาพ	105
9	ค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)	107
10	ค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)	107

## สารบัญรูปภาพ

ภาพที่		หน้า
1	การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน 1 คน และปรับปรุงแก้ไข	111
2	การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน 1 คน และปรับปรุงแก้ไข	111
3	การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน 5 คน และปรับปรุงแก้ไข	112
4	การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน 5 คน และปรับปรุงแก้ไข	112
5	การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน	113
6	การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน	113
7	หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาในรูปแบบ vcd	114
8	หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	115
9	คำแนะนำการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	115
10	วัตถุประสงค์หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	116
11	บทนำเรื่องหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย	116
12	หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา เรื่อง ลาคูมด้วยหนังสือโต้	117
13	หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา เรื่อง สุนัขจึงจอกกับอีกา	117
14	หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา เรื่อง สุนัขจึงจอกกับแพะ	118
15	คำศัพท์ในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา	118

## บทที่ 1

### บทนำ

#### ที่มาและความสำคัญของปัญหา

หนังสือนิทานสำหรับเด็กเป็นสื่อชนิดหนึ่ง que เข้าถึงเด็กตั้งแต่มก่อนวัยเรียน โดยส่วนใหญ่ พ่อแม่ ญาติ ครูอ่านให้ฟังและให้เด็กดูภาพประกอบ จึงมีความน่าสนใจเป็นพิเศษในแง่การส่งผ่านความคิด และมุมมองต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับโลกรอบตัวเด็กผ่านทางกลไกของภาษา และรูปภาพ การปลูกฝังนิสัยการรักการอ่านหนังสือให้เกิดขึ้นแก่เด็ก เป็นหน้าที่และความรับผิดชอบอันสำคัญยิ่งของผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการศึกษาและการอบรมเลี้ยงดูเด็ก เพื่อส่งเสริมให้เขาเป็นคนดีทั้งกาย วาจา ใจ และสติปัญญา อันประกอบด้วยมีความรู้ดี มีพละทานมัยที่สมบูรณ์ดี สามารถแก้ปัญหาต่าง ๆ ได้ด้วยตนเอง ได้อย่างเหมาะสม (เยาวพา เศษะคุปต์, 2551)

เด็กปฐมวัยเป็นช่วงระยะที่มีพัฒนาการทางภาษาเจริญงอกงามอย่างรวดเร็ว การเรียนรู้ภาษาของเด็กเกิดจากการที่เด็กได้ฟังและมีโอกาสได้พูดคุยกับผู้อื่น โดยมีสิ่งเร้า เช่น ภาพ ฟังเพลง ภาพจากนิทาน เด็กจะสนใจและกระตุ้นความอยากรู้อยากเห็นอยากซักถามด้วยคำถามแบบเด็ก ๆ ทำให้เด็กมีพัฒนาการทางภาษาที่ดีขึ้น(วิลาวลัย โชติเบญจมาภรณ์, 2542)ตั้งนั้นแนวทางในการส่งเสริมภาษาสำหรับเด็ก ให้เด็กได้มีโอกาสฝึกการพูด ฝึกการฟัง ฝึกการอ่าน ตลอดจนการฝึกให้เด็กช่วยกันลำดับเรื่องราวที่ได้ฟัง เช่น เมื่อเด็กฟังนิทานที่ครูเล่าแล้วฝึกให้เด็กเล่าเรื่องราวที่ฟัง เปิดโอกาสให้เด็กพูดสนทนา ซักถาม แสดงความคิดเห็นร่วมกันหรือจัดกิจกรรมให้เด็กได้แสดงพฤติกรรมบทบาทสมมุติ ประกอบการเล่นนิทาน การจัดสภาพแวดล้อม การสนับสนุนหรือการสร้างแรงจูงใจที่เอื้อต่อการเรียนรู้ภาษาของเด็กสิ่งต่างๆ เหล่านี้จะช่วยให้เด็กเกิดประสบการณ์ในการเรียนรู้ความหมายของคำเรื่องราว นั้นๆ และสามารถพัฒนาภาษาในการพูดสื่อความหมายกับผู้อื่นได้ดีขึ้น (กระทรวงศึกษาธิการ, 2539)

การจัดกิจกรรมโดยใช้นิทานนับเป็นกิจกรรมเสริมประสบการณ์อย่างหนึ่งที่เด็กสนใจ เด็กทุกคนชอบฟังนิทานโดยเฉพาะเด็กอายุระหว่าง 5-6 ปี จะสนใจกับสิ่งภายนอกมากขึ้นมีอารมณ์ขัน รักสนุก ชอบฟังนิทานต่าง ๆ โดยเฉพาะเรื่องราวเกี่ยวกับสัตว์พูดได้ ชอบคำพูดซ้ำ ๆ นิทานจึงเป็น

สื่อช่วยสร้างบรรยากาศในการเรียนรู้ของเด็กได้อย่างสนุกสนาน ช่วยฝึกให้เด็กเป็นผู้รู้จักฟังมีสมาธิ ช่วยเพิ่มพูนความรู้ทางภาษา (วรรณิ ศิริสุนทร, 2539) นิทานที่จะนำมาถ่ายทอดให้เด็กมีมากมายขึ้นอยู่กับครูผู้สอนต้องการจะสอดแทรกเนื้อหาประเภทใดให้กับเด็ก เช่นนิทานพื้นบ้าน นิทานสอนคติธรรม นิทานวีรบุรุษ เนื้อหาของนิทานเป็นเรื่องที่ใกล้ตัวเด็ก เรื่องราวจากนิทานจะสื่อความหมายต่อตัวเด็ก นอกจากจะให้ความบันเทิง สนุกสนาน ผ่อนคลายความเครียดแล้ว ยังช่วยให้เกิดประโยชน์ในการปลูกฝังให้เด็กมีจิตใจอ่อนโยน กล้าหาญ มีความรู้สึกเสียใจกับความทุกข์ของผู้อื่น รู้จักแบ่งปันความสุขให้ผู้อื่น ส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรม การปรับตัว และส่งเสริมจินตนาการความคิดสร้างสรรค์ให้กับเด็กได้เป็นอย่างดี (ไพพรรณ อินทนิล, 2534)

หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ เป็นสิ่งที่เกิดขึ้นใหม่ในวงการการศึกษาเพื่อสนองความต้องการของมนุษย์ ที่จะนำสื่อหนังสือเข้าไปบรรจุอยู่ในรูปแบบของดิจิทัล ทั้งนี้เพื่อส่งเสริมการอ่านที่อ่องไวและทันสมัย บทบาทของผู้สอนที่มีการเปลี่ยนแปลงไปเน้นหนักทางด้านการใช้หาความรู้ ความเข้าใจ และความสามารถ วิธีสอนที่หลากหลายตามสภาพเศรษฐกิจและสังคมได้อย่างกว้างขวาง มีสิ่งที่น่าสนใจสำหรับเด็ก หนังสืออิเล็กทรอนิกส์เป็นการนำเสนอข้อมูลในรูปแบบสื่อมัลติมีเดียที่มีทั้งภาพ และเสียง แต่ลักษณะการนำเสนอเป็นรูปแบบคล้ายหนังสือจึงเป็นของแปลกใหม่ และมีข้อแตกต่างกับหนังสือธรรมดาสำหรับในประเทศไทย ยังไม่ได้บัญญัติศัพท์ที่ใช้ในภาษาไทยอย่างเป็นทางการ แต่ก็มีผู้ใช้คำนิยามเกี่ยวกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

1. มีลักษณะคล้ายหนังสือเรียน
2. สื่อความหมายได้รวดเร็ว เข้าใจง่าย
3. เสนอภาพที่เคลื่อนไหวได้ ทำให้ดูเหมือนของจริง ให้ผู้เรียนมีความเข้าใจได้ดียิ่งขึ้น
4. ใช้เสียงประกอบได้ ทำให้เกิดความน่าสนใจและเร้าใจมากยิ่งขึ้น
5. ช่วยเพิ่มแรงจูงใจในการสอน

นิทานอีสปเป็นนิทานที่ให้แง่คิดหลายด้าน ที่มีเนื้อหาสาระเกี่ยวกับสัตว์แต่ละชนิดเป็นส่วนใหญ่เพื่อให้เข้าใจง่ายเด็กจึงให้ความสนใจฟังและตั้งใจฟังมากขึ้นเนื้อเรื่องในนิทาน เหมาะสมกับ เด็กเป็นรูปแบบหนึ่งที่จะสามารถถ่ายทอดความรู้ความคิดให้กับเด็กได้ เนื้อหาสาระในนิทานที่มีลักษณะของตัวละคร เหตุการณ์ หรือพฤติกรรมเด่น แปลก สะดุดตาจะกระตุ้นให้เด็กเกิดความสนใจ ตั้งใจฟัง ขณะเดียวกันเด็กจะได้เรียนรู้ภาษาเกิดความคิดความเข้าใจเกี่ยวกับคำ ความหมายของสิ่งต่างๆ เป็นการเพิ่มพูนประสบการณ์ และพัฒนาสู่การเรียนรู้ภาษามากยิ่งขึ้นต่อไป



การจัดการศึกษาแบบสองภาษา หมายถึง การใช้ภาษาสองภาษาในการสื่อสารหรือจัดการเรียนการสอนในห้องเรียน ซึ่งได้มีการจัดการการสอนในลักษณะนี้มานาน โดยใช้ภาษาอังกฤษควบคู่ไปกับภาษาอื่นในสหรัฐอเมริกาได้จัดให้มีโปรแกรม การศึกษาแบบสองภาษาขึ้นให้กับนักเรียนที่มีความจำกัดในการใช้ภาษาอังกฤษเนื่องจากมีภาษาอื่นเป็นภาษาแม่ โรงเรียนสองภาษาตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ เป็นโรงเรียนที่จัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2554 โดยใช้ภาษาไทย และภาษาอังกฤษในการจัดการเรียนการสอน (กระทรวงศึกษาธิการ, 2545) การส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็กนั้น ครูผู้สอนควรได้จัดประสบการณ์ที่หลากหลายวิธีในอันที่จะกระตุ้นให้เด็กได้ฝึกฝนได้พัฒนาทักษะ เพื่อส่งเสริมให้เด็กมีพัฒนาการทางภาษาอย่างต่อเนื่องและเหมาะสมต่อไป

ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงมีความสนใจศึกษาวิธีที่จะทำหนังสือนิทานอิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษาให้ผู้เรียนสามารถใช้หนังสือเพื่อการสื่อสารจากการพัฒนา และหารูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เพื่อใช้สอนเสริมทักษะจินตนาการ การฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย เพื่อการสื่อสารในเด็กปฐมวัยโดยหนังสือนิทานอิเล็กทรอนิกส์ที่สร้างขึ้นนี้ได้เลือกเนื้อหากำหนดรายละเอียดของเนื้อหาสอดคล้องจุดประสงค์ของการวิจัยเพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้และฝึกการใช้ภาษาการคิดของตนเองได้อย่างเหมาะสมกับวัย

### วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสปด้านการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. เพื่อศึกษาผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาของเด็กปฐมวัย

### สมมติฐานการวิจัย

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80
2. เด็กปฐมวัยมีความเข้าใจในการฟังและการอ่านด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน

## ตัวแปรที่จะศึกษา

ตัวแปรต้น	หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา
ตัวแปรตาม	ผลการเรียนรู้ความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

## ขอบเขตการวิจัย

### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย – หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปีที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานี เขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี ซึ่งมีเด็กปฐมวัยทั้งหมด 300 คน รวม 10 ห้องเรียน

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปีที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานีเขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี จำนวน 36 คน ซึ่งได้มาโดยการสุ่มตัวอย่างอย่างง่าย

### ขอบเขตเนื้อหา

เนื้อหาในการวิจัยครั้งนี้ได้จากการศึกษานิทานอีสปอิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### ระยะเวลาที่ศึกษา

การทดลองครั้งนี้ผู้วิจัยทำการทดลองในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานีเขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี

## คำจำกัดความในการวิจัย

**เด็กปฐมวัย** หมายถึง เด็กนักเรียนชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปีที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต จำนวน 30 คน

**หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ (Electronics Book)** หมายถึง หนังสือที่ได้รับการออกแบบใหม่ให้อยู่ในรูปของนิทานอิเล็กทรอนิกส์ สามารถนำเสนอข้อมูลได้ทั้งตัวอักษร ภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหว เสียง โดยการประสานและเชื่อมโยงสัมพันธ์ของเนื้อหาที่อยู่ในแฟ้มเดียวกัน หรืออยู่คนละแฟ้มเข้าด้วยกัน ทำให้ผู้เรียนสามารถเรียนได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ ซึ่งผู้เรียนสามารถที่จะเลือกดู เลือกฟัง ด้วยตนเองตามความต้องการ

**นิทานอีสป 2 ภาษา** หมายถึง เป็นนิทานอีสปที่แทรกด้วยภาษาที่เข้าใจง่ายเหมาะสมสำหรับเด็กเป็นนิทานที่เกี่ยวกับสัตว์ที่มีตัวเอกของเรื่องที่เป็นสัตว์ มีคนเข้าไปเกี่ยวข้องกับอยู่ด้วย จะเล่าเชิงเปรียบเทียบกับมนุษย์ โดยสัตว์ ในนิทานจะมีความคิด และความสามารถเช่นเดียวกับคนและมีคำศัพท์ง่าย ๆ ที่มีความเหมาะสมกับเด็กปฐมวัย

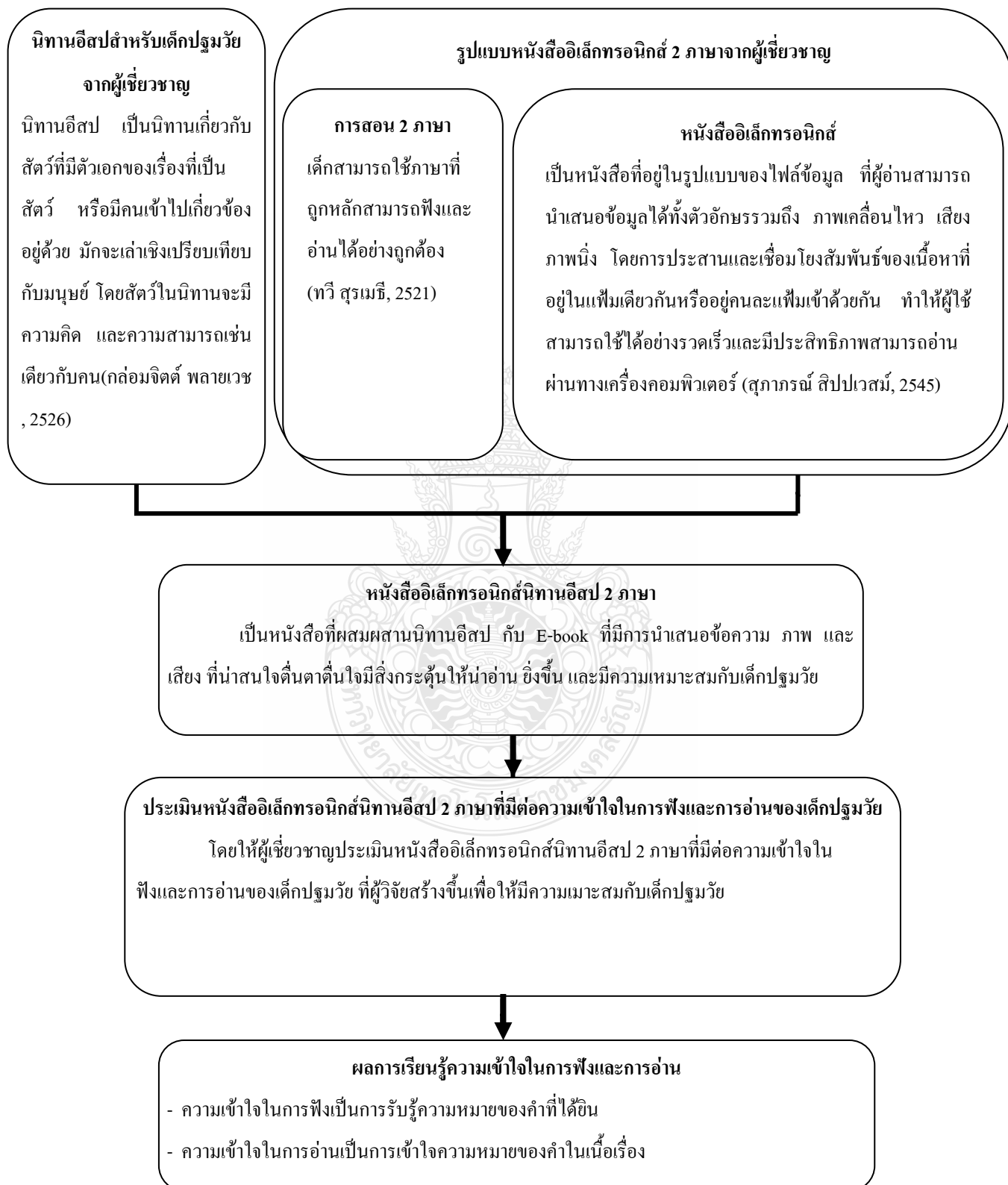
**ความเข้าใจในการฟังและการอ่าน** หมายถึง พฤติกรรมของเด็กที่วัดได้จากแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่าน

1. ด้านการฟัง หมายถึง การรับรู้ความหมายจากเสียงที่ได้ยิน ความสามารถในการจำแนกเสียง และการปฏิบัติตามคำสั่ง
2. ด้านการอ่าน หมายถึง ความสามารถในการอ่านเพื่อเก็บความรู้โดยพิจารณาส่วนต่าง ๆ ของเนื้อเรื่อง เพื่อให้เกิดความเข้าใจความหมายของคำในเนื้อเรื่อง ภาษาที่เกิดจากการใช้น้ำเสียง ประกอบถ้อยคำ ที่พูดออกไป

**ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ**

1. เด็กปฐมวัยมีความเข้าใจในการฟังและการอ่านเพิ่มมากขึ้นหลังจากที่ได้ฟังนิทานอีสป 2 ภาษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
2. เป็นแนวทางในการพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาและพัฒนาการทางสมองโดยการคิด ซึ่งเป็นแนวทางในการทำวิจัยที่เกี่ยวข้องให้พัฒนาไปอย่างต่อเนื่อง

## กรอบแนวคิดในการวิจัย



## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ทำการศึกษารวบรวมข้อมูลจากทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง จากเอกสารสิ่งพิมพ์และเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาปฐมวัย
  - 1.1 ความหมายของการศึกษาปฐมวัย
  - 1.2 แนวคิดการจัดการศึกษาปฐมวัย
  - 1.3 หลักสูตรการศึกษาปฐมวัย
  - 1.4 แนวโน้มของการจัดการศึกษาปฐมวัยในอนาคต
2. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับนิทาน
  - 2.1 ความหมายของนิทาน
  - 2.2 ประเภทของนิทาน
  - 2.3 ความสำคัญของนิทาน
  - 2.4 ลักษณะนิทานที่เหมาะสมสำหรับเด็ก
  - 2.5 นิทานอีสป หรือนิทานคติสอนธรรม
3. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
  - 3.1 ความหมายของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
  - 3.2 ความสำคัญของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
  - 3.3 การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
  - 3.4 องค์ประกอบของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
4. ทฤษฎีและแนวคิดด้านภาษาและการสื่อสาร
  - 4.1 การสื่อความหมาย
  - 4.2 ประเภทของภาษา
  - 4.3 หน้าที่ของภาษา

- 4.4 ความหมายของภาษาและความสำคัญของภาษา
- 4.5 องค์ประกอบของความพร้อมทางภาษาของเด็กปฐมวัย
- 4.6 พัฒนาการทางภาษาของเด็กปฐมวัย
- 4.7 แนวทางในการส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็กปฐมวัย
- 4.8 การเรียนการสอนแบบสองภาษา

## 5. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

- 5.1 งานวิจัยในประเทศ
- 5.2 งานวิจัยในต่างประเทศ

## 1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาปฐมวัย

### 1.1 ความหมายของการศึกษาปฐมวัย

การศึกษาระดับปฐมวัยเป็นการศึกษาระดับก่อนประถมศึกษาโดยมุ่งเตรียมความพร้อม ในด้านต่าง ๆ ก่อนเข้าเรียนในระดับประถมศึกษา ทั้งนี้เพื่อให้เด็กเกิดการเรียนรู้และปฏิบัติกิจวัตรประจำวันอย่างมีความสุขโดยอาศัยความร่วมมือกันระหว่างสถานศึกษาครอบครัวและชุมชน เพื่อพัฒนาให้เด็กได้เติบโตเป็นพลเมืองที่มีคุณค่า ประสบการณ์ต่าง ๆ ที่จัดให้เป็นประสบการณ์ตรงที่หลากหลายเหมาะสมกับวัย ความแตกต่างระหว่างบุคคลและบริบทของสังคมที่เด็กอาศัยอยู่ การจัดการศึกษาและการอบรมเลี้ยงดูเด็กบนพื้นฐานที่สนองความต้องการของเด็กที่ต้องการความรักความอบอุ่น ความเข้าใจ และความจำเป็นที่จะต้องได้รับการพัฒนาทางด้านร่างกาย อารมณ์ สังคม และสติปัญญา อย่างสมดุลต่อเนื่องไปพร้อมกันทุกด้าน

การศึกษาปฐมวัย หมายถึง การจัดการศึกษาให้แก่เด็กปฐมวัยเพื่อส่งเสริมให้เด็กได้มีความพร้อมและพัฒนาการทางด้าน ร่างกาย จิตใจ อารมณ์ สังคม สติปัญญา มีบุคลิกภาพเหมาะสมตามวัย และพร้อมที่จะรับการศึกษาในโอกาสต่อไป

การจัดการศึกษาปฐมวัย หมายถึง โครงการหรือหลักสูตรที่จัดสำหรับเด็กในโรงเรียนเด็กเล็ก โรงเรียนอนุบาล หรือ โรงเรียนระดับประถมศึกษาปีที่ 1 – 3 กู้ด (เยาวพา เดชะคุปต์, 2542)

การจัดการศึกษาปฐมวัย หมายถึง การจัดการศึกษาสำหรับเด็กที่มีอายุตั้งแต่แรกเกิดจนถึง 6 ขวบ การจัดการศึกษาดังกล่าวมีลักษณะที่แตกต่างจากระดับอื่น เพราะว่าเด็กปฐมวัยเป็นวัยที่มีลักษณะสำคัญต่อการวางรากฐานทางด้านบุคลิกภาพและการพัฒนาสมอง (Hymes. 1969 อ้างอิงใน เขียวพาเดชะคุปต์, 2542)

สรุปว่า การจัดการศึกษาปฐมวัย คือ การจัดการศึกษาให้แก่เด็ก 0 – 8 ปี เพื่อส่งเสริมพัฒนาการของเด็กในทุก ๆ ด้าน ได้แก่ ร่างกาย อารมณ์ สังคม สติปัญญา และบุคลิกภาพอันจะส่งผลให้เด็กมีความพร้อมในการพัฒนาศักยภาพของตนเองอย่างเหมาะสม และเกิดการเรียนรู้ได้เต็มความสามารถของแต่ละบุคคล อีกทั้งยังเป็นการวางรากฐานของอนาคตในการเรียนรู้และการศึกษาต่อไป

## 1.2 แนวคิดการจัดการศึกษาปฐมวัย

หลักสูตรการศึกษาปฐมวัย พุทธศักราช ๒๕๕๖ พัฒนาขึ้นมาโดยอาศัยแนวคิดต่อไปนี้ (กรมวิชาการ, 2546)

1.2.1 แนวคิดเกี่ยวกับพัฒนาการเด็ก พัฒนาการของมนุษย์เป็นการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในตัวมนุษย์เริ่มตั้งแต่ปฏิสนธิต่อเนื่องไปจนตลอดชีวิต ซึ่งครอบคลุมการเปลี่ยนแปลงในเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพ พัฒนาการทางด้านร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และสติปัญญาจะมีความสัมพันธ์ และพัฒนาอย่างต่อเนื่องเป็นลำดับขั้นตอนไปพร้อมกันทุกด้านเด็กแต่ละคนจะเติบโตและมีลักษณะพัฒนาการแตกต่างกันไปตามวัย โดยที่พัฒนาการเด็กปฐมวัยบ่งบอกถึงการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในตัวเด็กอย่างต่อเนื่องในแต่ละวัย เริ่มตั้งแต่ปฏิสนธิจนถึงอายุ ๕ ปีพัฒนาการแต่ละด้านมีทฤษฎีเฉพาะอธิบายไว้และสามารถนำมาใช้ในการพัฒนาเด็ก อาทิทฤษฎีพัฒนาการทางร่างกายที่อธิบายการเจริญเติบโตและพัฒนาการของเด็กว่ามีลักษณะต่อเนื่องเป็นลำดับขั้น เด็กจะพัฒนาถึงขั้นใดจะต้องเกิดวุฒิภาวะของความสามารถขั้นนั้นก่อน หรือทฤษฎีพัฒนาการทางสติปัญญาที่อธิบายว่าเด็กเกิดมาพร้อมวุฒิภาวะซึ่งจะพัฒนาขึ้นตามอายุประสบการณ์ คำนิยมทางสังคม และสิ่งแวดล้อม

หรือทฤษฎีพัฒนาการทางบุคลิกภาพ ที่อธิบายว่าเด็กจะพัฒนาได้ดีถ้าในแต่ละช่วงอายุเด็กได้รับการตอบสนองในสิ่งที่ตนพอใจ ได้รับความรักความอบอุ่นอย่างเพียงพอจากผู้ใกล้ชิด มีโอกาสช่วยตนเองทำงานที่เหมาะสมกับวัยและมีอิสระที่จะเรียนรู้ในสิ่งที่ตนอยากรู้ออบ ๆ ตนเอง ดังนั้น แนวคิดเกี่ยวกับพัฒนาการเด็ก จึงเป็นเสมือนหนึ่งแนวทางให้ผู้สอนหรือผู้ที่เกี่ยวข้องได้เข้าใจเด็กสามารถอบรมเลี้ยงดู และจัดประสบการณ์ที่เหมาะสมกับวัยและความแตกต่างของแต่ละบุคคล ในอันที่จะส่งเสริมให้เด็กพัฒนาจนบรรลุผลตามเป้าหมายที่ต้องการได้ชัดเจนขึ้นคิดริเริ่มตามความต้องการ และความสนใจของตนเอง รวมทั้งอยู่ในบรรยากาศที่เป็นอิสระอบอุ่น

1.2.2 แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนรู้ ของมนุษย์เรามีผลสืบเนื่องมาจากประสบการณ์ต่าง ๆ ที่ได้รับ การเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเกิดขึ้นจากกระบวนการที่ผู้เรียนมีปฏิสัมพันธ์กับบุคคลและสิ่งแวดล้อมรอบตัว โดยผู้เรียนจะต้องเป็นผู้กระทำให้เกิดขึ้นด้วยตนเองและการเรียนรู้จะเป็นไปได้ดีถ้าผู้เรียนได้ใช้ประสาทสัมผัสทั้งห้า และได้เคลื่อนไหว มีโอกาสและปลอดภัย ดังนั้น การจัดสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้ จึงเป็นสิ่งสำคัญที่จะช่วยส่งเสริมการเรียนรู้ของเด็ก และเนื่องจากการเรียนรู้นั้นเป็นพื้นฐานของพัฒนาการในระดับที่สูงขึ้น ทั้งคนเราเรียนรู้มาตั้งแต่เกิดตามธรรมชาติก่อนที่จะมาเข้าในสถานศึกษา การจัดทำหลักสูตรจึงยึดแนวคิดที่จะให้เด็กได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริงด้วยตัวเด็กเอง ในสภาพแวดล้อมที่เป็นอิสระเอื้อต่อการเรียนรู้ และจัดกิจกรรมให้เหมาะสมกับระดับพัฒนาการของผู้เรียนแต่ละคน

1.2.3 แนวคิดเกี่ยวกับการเล่นของเด็ก การเล่นถือเป็นกิจกรรมที่สำคัญในชีวิตเด็กทุกคนเด็กจะรู้สึกสนุกสนาน เพลิดเพลิน ได้สังเกต มีโอกาสทำการทดลอง สร้างสรรค์ คิดแก้ปัญหาและค้นพบด้วยตนเอง การเล่นจะมีอิทธิพลและมีผลดีต่อการเจริญเติบโต ช่วยพัฒนาร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และสติปัญญา จากการเล่นเด็กมีโอกาสเคลื่อนไหวส่วนต่างๆของร่างกาย ได้ใช้ประสาทสัมผัส และการรับรู้ ฟ้อนคลายอารมณ์ และแสดงออกถึงตนเอง เรียนรู้ความรู้สึกของผู้อื่นการเล่นจึงเป็นทางที่เด็กจะสร้างประสบการณ์เรียนรู้สิ่งแวดล้อม เรียนรู้ความเป็นอยู่ของผู้อื่นสร้างความสัมพันธ์อยู่ร่วมกับผู้อื่น กับธรรมชาติรอบตัว ดังนั้น หลักสูตรการศึกษาปฐมวัยฉบับนี้จึงถือ "การเล่น" อย่างมีจุดมุ่งหมาย เป็นหัวใจสำคัญของการจัดประสบการณ์ให้กับเด็ก

1.2.4 แนวคิดเกี่ยวกับวัฒนธรรมและสังคม บริบททางสังคมและวัฒนธรรมที่เด็กอาศัยอยู่หรือแวดล้อมตัวเด็ก ทำให้เด็กแต่ละคนแตกต่างกันไป หลักสูตรการศึกษาปฐมวัยฉบับนี้ถือว่า



ผู้สอนจำเป็นต้องเข้าใจ และยอมรับว่าวัฒนธรรมและสังคมที่แวดล้อมตัวเด็กมีอิทธิพลต่อการเรียนรู้ การพัฒนาศักยภาพ และพัฒนาการของเด็กแต่ละคน ผู้สอนควรต้องเรียนรู้บริบททางสังคมและ วัฒนธรรมของเด็กที่ตนรับผิดชอบ เพื่อช่วยให้เด็กได้พัฒนา เกิดการเรียนรู้และอยู่ในกลุ่มคนที่มาจาก พื้นฐานเหมือนหรือต่างจากตนได้อย่างราบรื่น มีความสุขสืบเนื่องจากพระราชบัญญัติการศึกษา แห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๔๒ ผนวกกับแนวคิด ๔ ประการดังกล่าวข้างต้น ทำให้หลักสูตรการศึกษาปฐมวัย กำหนดปรัชญาการศึกษาให้สถานศึกษา หรือสถานพัฒนาเด็กปฐมวัยได้ทราบถึงแนวคิด หลักการ พัฒนาเด็กปฐมวัยอายุ ๓ - ๕ ปี ทั้งนี้ผู้รับผิดชอบจะต้องดำเนินการพัฒนาหลักสูตรสถานศึกษาปฐมวัย ของตน และนำไปสู่การปฏิบัติให้เด็กปฐมวัยมีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ที่กำหนดในจุดหมาย ของ หลักสูตร หลักสูตรการศึกษาปฐมวัย พุทธศักราช ๒๕๔๖ ได้กำหนดปรัชญาการศึกษาปฐมวัยไว้ว่า ปรัชญาการศึกษาปฐมวัย การศึกษาปฐมวัยเป็นการพัฒนาเด็กตั้งแต่แรกเกิดถึง ๕ ปี บนพื้นฐานการ อบรมเลี้ยงดู และการส่งเสริมกระบวนการเรียนรู้ที่สนองต่อธรรมชาติและพัฒนาการของเด็กแต่ละคน ตามศักยภาพ ภายใต้บริบทสังคม-วัฒนธรรมที่เด็กอาศัยอยู่ด้วยความรักความเอื้ออาทร และความ เข้าใจของทุกคน เพื่อสร้างรากฐานคุณภาพชีวิตให้เด็กพัฒนาไปสู่ความเป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ เกิดคุณค่า ต่อตนเองและสังคม

สรุป แนวคิดในการจัดการศึกษาปฐมวัย พัฒนาการทางด้านร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และ สติปัญญาจะมีความสัมพันธ์และพัฒนาอย่างต่อเนื่องเป็นลำดับขั้น ผู้เรียนต้องเป็นผู้กระทำให้เกิดขึ้น ด้วยตนเองและการเรียนรู้จะเป็นไปได้ดี ผู้เรียนได้ใช้ประสาทสัมผัสทั้งห้า การจัดสภาพแวดล้อมที่เอื้อ ต่อการเรียนรู้ จึงเป็นสิ่งสำคัญที่จะช่วยส่งเสริมการเรียนรู้ของเด็กต่อไป

### 1.3 หลักสูตรปฐมวัย พุทธศักราช 2546

หลักสูตรการศึกษาปฐมวัยจัดการศึกษาดังต่อไปนี้ (กรมวิชาการ, 2546)

การศึกษาปฐมวัยเป็นการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐานที่มุ่งพัฒนาตั้งแต่เด็กแรกเกิดจนถึง 5 ปี โดย การอบรม เลี้ยงดูและการส่งเสริมกระบวนการเรียนรู้ที่สนองต่อธรรมชาติและพัฒนาการของเด็กตาม พัฒนาการ ภายใต้บริบทของสังคม-วัฒนธรรม เพื่อสร้างรากฐาน คุณภาพชีวิตให้เด็กพัฒนาไปสู่ความ เป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ เกิดคุณค่าต่อตนเองและสังคม โดยคำนึงถึงหลักการดังนี้

เด็กทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการอบรมเลี้ยงดูและส่งเสริมพัฒนาการ ตลอดจนการเรียนรู้ที่เหมาะสมด้วยปฏิสัมพันธ์ที่ดีระหว่างเด็กและพ่อ แม่ กับผู้เลี้ยงดูหรือบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถในการอบรมเลี้ยงดู ให้การศึกษาเด็กปฐมวัย เป็นการให้โอกาสแก่เด็กในการพัฒนาตนเองตามลำดับขั้นพัฒนาการทุกด้านอย่างสมดุลและเต็มศักยภาพ โดยการส่งเสริมกระบวนการเรียนรู้และพัฒนาการที่ครอบคลุมเด็กปฐมวัยทุกประเภท ยึดหลักการอบรมเลี้ยงดูและให้การศึกษาที่เน้นเด็กเป็นสำคัญ โดยคำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคล และวิถีชีวิตเด็ก ตามบริบทของชุมชน สังคมและวัฒนธรรมไทย พัฒนาเด็กโดยองค์รวมผ่านการเล่นและกิจกรรมที่เหมาะสมกับวัย จัดประสบการณ์การเรียนรู้ให้สามารถดำรงชีวิตประจำวันได้อย่างมีคุณภาพและมีความสุขประสานความร่วมมือระหว่างครอบครัว ชุมชน และสถานศึกษาในการพัฒนาเด็ก (เขาวพา เดชะคุปต์, 2551)

หลักสูตรการศึกษาปฐมวัยเป็นหลักสำคัญในการจัดประสบการณ์การเรียนรู้ ซึ่งผู้สอนจำเป็นต้องศึกษาหลักการของหลักสูตรให้เข้าใจ เพราะในการจัดประสบการณ์ให้เด็กอายุ ๓-๕ ปี จะต้องยึดหลักการอบรมเลี้ยงดูควบคู่กับการให้การศึกษา โดยต้องคำนึงถึงความสนใจและความต้องการของเด็กทุกคนทั้งเด็กปกติ เด็กที่มีความสามารถพิเศษ และเด็กที่มีความบกพร่องทางร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม สติปัญญา รวมทั้งการสื่อสารและการเรียนรู้ หรือเด็กที่มีร่างกายพิการ หรือทุพพลภาพ หรือบุคคลซึ่งไม่สามารถพึ่งตนเองได้ หรือไม่มีผู้ดูแล หรือด้อยโอกาส เพื่อให้เด็กพัฒนาทุกด้านทั้งด้านร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และสติปัญญาอย่างสมดุล โดยจัดกิจกรรมที่หลากหลาย บูรณาการผ่านการเล่นและกิจกรรมที่เป็นประสบการณ์ตรงผ่านประสาทสัมผัสทั้งห้าเหมาะสมกับวัย และความแตกต่างระหว่างบุคคลด้วยปฏิสัมพันธ์ที่ดีระหว่างเด็กกับพ่อแม่ กับผู้เลี้ยงดู หรือบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถในการอบรมเลี้ยงดูและให้การศึกษาเด็กปฐมวัย เพื่อให้เด็กแต่ละคนได้มีโอกาสพัฒนาตนเองตามลำดับขั้นของพัฒนาการสูงสุดตามศักยภาพ และนำไปใช้ในชีวิตรประจำวันได้อย่างมีความสุข เป็นคนดีและคนเก่งของสังคม และสอดคล้องกับธรรมชาติ สิ่งแวดล้อมขนบธรรมเนียม ประเพณี วัฒนธรรม ความเชื่อทางศาสนา สภาพเศรษฐกิจ สังคมโดยความร่วมมือจากบุคคล ครอบครัว ชุมชน องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น องค์กรเอกชน สถาบันศาสนาสถานประกอบการ และสถาบันสังคมอื่น

หลักการของหลักสูตรการศึกษาปฐมวัย พุทธศักราช ๒๕๔๖ มีสาระสำคัญ ดังนี้

1. ส่งเสริมกระบวนการเรียนรู้และพัฒนาการที่ครอบคลุมเด็กปฐมวัยทุกประเภท

2. ชีตหลักการอบรมเลี้ยงดูและให้การศึกษาที่เน้นเด็กเป็นสำคัญ โดยคำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคล และวิถีชีวิตของเด็กตามบริบทของชุมชน สังคม และวัฒนธรรมไทย
3. พัฒนาเด็กโดยองค์รวมผ่านการเล่นและกิจกรรมที่เหมาะสมกับวัย
4. การจัดประสบการณ์การเรียนรู้ให้สามารถดำรงชีวิตประจำวันได้อย่างมีคุณภาพและมีความสุข
5. ประสานความร่วมมือระหว่างครอบครัว ชุมชน และสถานศึกษาในการพัฒนาเด็ก จัดทำหลักสูตรการศึกษาปฐมวัยยึดหลักการจัดการศึกษาปฐมวัยดังนี้

โครงสร้างของหลักสูตร เพื่อให้การจัดการศึกษาเป็นไปตามหลักการ จุดหมายที่กำหนดไว้ให้สถานศึกษาและผู้ที่เกี่ยวข้องกับการอบรมเลี้ยงดูเด็กปฏิบัติ ในการจัดหลักสูตรสถานศึกษาปฐมวัยจึงกำหนดโครงสร้างของหลักสูตรการศึกษาปฐมวัย ดังนี้

1. การจัดชั้นหรือกลุ่มเด็ก ให้ยึดอายุเป็นหลักและอาจเรียกชื่อแตกต่างกันไปตามหน่วยงานที่รับผิดชอบดูแล เช่น กลุ่มเด็กที่มีอายุ ๓ ปี อาจเรียกชื่อ อนุบาล ๑ กลุ่มเด็กที่มีอายุ ๔ ปี อาจเรียกชื่ออนุบาล ๒ กลุ่มเด็กที่มีอายุ ๕ ปี อาจเรียกชื่อ อนุบาล ๓ หรือเด็กเล็ก ฯลฯ
2. ระยะเวลาเรียนใช้เวลาในการจัดประสบการณ์ให้กับเด็ก ๑ - ๓ ปีการศึกษาโดยประมาณ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอายุของเด็กที่เริ่มเข้ารับการอบรมเลี้ยงดูและให้การศึกษา
3. สาระการเรียนรู้ สาระการเรียนรู้ของหลักสูตรการศึกษาปฐมวัย สำหรับเด็กอายุ ๓-๕ ปีประกอบด้วย ๒ ส่วน คือประสบการณ์สำคัญและสาระที่ควรเรียนรู้ ทั้งสองส่วนใช้เป็นสื่อกลางในการจัดประสบการณ์ เพื่อส่งเสริมพัฒนาการทุกด้านทั้งด้านร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และสติปัญญา ซึ่งจำเป็นต่อการพัฒนาเด็กให้เป็นมนุษย์ที่สมบูรณ์ โดยผู้สอนหรือผู้จัดการศึกษาอาจจัดในรูปแบบหน่วยการสอนแบบบูรณาการ หรือเลือกใช้รูปแบบที่เหมาะสมกับเด็กปฐมวัยรวมทั้งต้องสอดคล้องกับปรัชญาและหลักการจัดการศึกษาปฐมวัย

การสร้งหลักสูตรที่เหมาะสม การพัฒนาหลักสูตรพิจารณาจากวัยและประสบการณ์ของเด็ก โดยเป็นหลักสูตรที่มุ่งเน้นการพัฒนาเด็กทุกด้าน ทั้งด้านร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และสติปัญญา โดยอยู่บนพื้นฐานของประสบการณ์เดิมที่เด็กมีอยู่ ประสบการณ์ใหม่ที่เด็กจะได้รับต้องมีความหมายกับตัวเด็ก เป็นหลักสูตรที่ให้โอกาสทั้งเด็กปกติ เด็กด้อยโอกาส และเด็กพิเศษได้พัฒนา รวมทั้ง

ยอมรับในวัฒนธรรมและภาษาของเด็ก พัฒนาเด็กให้รู้สึกเป็นสุขในปัจจุบัน มิใช่เพียงเพื่อเตรียมเด็กสำหรับอนาคตข้างหน้าเท่านั้น

การสร้างสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้ของเด็ก สภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้จะต้องอยู่ในสภาพที่สนองความต้องการ ความสนใจของเด็กทั้งภายในและภายนอกห้องเรียนผู้สอนจะต้องจัดสภาพแวดล้อมให้เด็กได้อยู่ในที่ที่สะอาด ปลอดภัย อากาศสดชื่น ผ่อนคลายไม่เครียด มีโอกาสออกกำลังกายและพักผ่อน มีสื่อวัสดุอุปกรณ์ มีของเล่นที่หลากหลาย เหมาะสมกับวัย ให้เด็กมีโอกาสได้เลือกเล่น เรียนรู้เกี่ยวกับตนเองและโลกที่เด็กอยู่ รวมทั้งพัฒนาการอยู่ร่วมกับคนอื่นในสังคม ดังนั้นสภาพแวดล้อมทั้งภายใน และภายนอกห้องเรียนจึงเป็นเสมือนหนึ่งสังคมที่มีคุณค่าสำหรับเด็กแต่ละคนจะเรียนรู้และสะท้อนให้เห็นว่าบุคคลในสังคมได้เห็นความสำคัญของการอบรมเลี้ยงดู และให้การศึกษากับเด็กปฐมวัย

การจัดกิจกรรมที่ส่งเสริมพัฒนาการและการเรียนรู้ของเด็ก ผู้สอนมีความสำคัญต่อการจัดกิจกรรมพัฒนาเด็กอย่างมาก ผู้สอนต้องเปลี่ยนบทบาทจากผู้บอกความรู้หรือสั่งให้เด็กทำมาเป็นผู้อำนวยความสะดวก ในการจัดสภาพแวดล้อมประสบการณ์และกิจกรรมส่งเสริมพัฒนาการและการเรียนรู้ของเด็กที่ผู้สอนและเด็กมีส่วนร่วมที่จะริเริ่มทั้ง ๒ ฝ่าย โดยผู้สอนจะเป็นผู้สนับสนุนชี้แนะ และเรียนรู้ร่วมกับเด็ก สอนเด็กเป็นผู้ลงมือกระทำเรียนรู้ และค้นพบด้วยตนเอง ดังนั้น ผู้สอนต้องยอมรับ และเห็นคุณค่ารู้จักและเข้าใจเด็กแต่ละคนที่ตนดูแลรับผิดชอบก่อนเพื่อจะได้วางแผนสร้างสภาพแวดล้อม และจัดกิจกรรมที่จะส่งเสริมพัฒนาการและการเรียนรู้ของเด็กได้อย่างเหมาะสม นอกจากนี้ผู้สอนต้องรู้จักพัฒนาตนเอง ปรับปรุงใช้เทคนิคการจัดกิจกรรมต่าง ๆ ให้เหมาะกับเด็ก

สรุปว่า เด็กควรที่จะได้รับการศึกษาขั้นพื้นฐานเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้และพัฒนาเด็กทุกด้าน ทั้งด้านร่างกาย อารมณ์ จิตใจ สังคม และสติปัญญา ดังนั้นเด็กควรมีพัฒนาการเพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิตที่สมบูรณ์ต่อตนเองและสังคมอีกต่อไป

#### 1.4 แนวโน้มของการจัดการศึกษาปฐมวัยในอนาคต

จากสภาพความต้องการของเด็กไทย รวมตลอดถึงปัญหาต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับตัวเด็ก อาทิ คุณภาพและมาตรฐานของสถานรับเลี้ยงเด็กการอบรมเลี้ยงดูเด็ก และการพัฒนาเด็ก สามารถนำมาใช้เป็นข้อมูลในการกำหนดเป้าหมายในการพัฒนาเด็กไทยในอนาคตได้ โดยมีมุ่งสนองความต้องการ

พื้นฐานของเด็ก และการพัฒนาเด็กให้เต็มตามศักยภาพอย่างเป็นระบบรวมถึงการกำหนดสภาพแวดล้อมการเรียนรู้ที่พึงปรารถนาในอนาคตได้ดังนี้ (กรมวิชาการ, 2546)

1.4.1 การจัดการศึกษาปฐมวัยในอนาคตควรมีการขยายการจัดบริการเพื่อให้เด็กทุกคนมีโอกาสได้รับบริการอย่างทั่วถึง แต่ทั้งนี้ไม่ได้หมายความว่า เด็กก่อนวัยเรียนทุกคนต้องเข้ารับการศึกษาระบบ แต่รัฐจำเป็นต้องควบคุมและติดตามประเมินผลได้ว่า เด็กก่อนวัยเรียนทุกคนได้รับการเตรียมความพร้อมทั้งด้านร่างกาย สังคม อารมณ์ และสติปัญญาอย่างเหมาะสม ทั้งนี้เพราะเด็กในวัยแรกเกิดถึง 6 ขวบมีพัฒนาการที่รวดเร็วในทุก ๆ ด้าน

1.4.2 พัฒนาสุขภาพและสมองของเด็ก การเพิ่มประสิทธิภาพทางการศึกษาจำเป็นต้องมีการปฏิรูปการศึกษาดังแต่เด็กอยู่ในครรภ์โดยการให้ความรู้แก่ผู้ใหญ่ โดยเฉพาะคู่สมรสและคนหนุ่มสาวในเรื่องการวางแผนครอบครัว สุขภาพอนามัยแม่และเด็ก การกระตุ้นเซลล์สมอง โภชนาการ พัฒนาการทางสมองของเด็ก การกระตุ้นสมอง และการเรียนรู้รวมตลอดถึงการวางรากฐานพัฒนาการของชีวิต ทั้งนี้เพราะช่วง 3 ปีแรกของชีวิตเป็นช่วงที่สำคัญมาก กล่าวคือเป็นช่วงที่เด็กเริ่มพัฒนาบุคลิกภาพของตนเอง

1.4.3 ให้ความสำคัญกับคุณภาพของครูและพี่เลี้ยงเด็กที่มีความรู้ความเข้าใจและตั้งใจในการปฏิบัติหน้าที่เพื่อฝึกฝนให้เด็กมีพัฒนาการที่ดีทั้งทางร่างกายและจิตใจ

1.4.4 ส่งเสริมให้มีการทำวิจัยในชั้นเรียนอย่างต่อเนื่อง สม่่าเสมอเกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรการเรียนการสอนและวิธีการสอนที่เหมาะสมสำหรับเด็ก

1.4.5 ส่งเสริมให้ชุมชนได้มีส่วนร่วมในการจัดการศึกษา ในรูปแบบของการจัดตั้งกรรมการโรงเรียนที่มีผู้ปกครองและสมาชิกชุมชนร่วมเป็นกรรมการด้วย ทั้งนี้เพื่อเป็นเครื่องมือในการประสานความร่วมมือระหว่างชุมชนและโรงเรียนในการพัฒนาเด็ก เผยแพร่ความรู้แก่ครอบครัว ให้การสนับสนุนทางด้านทรัพยากร เป็นแหล่งความรู้ที่หลากหลายตลอดจนการป้องกัน และแก้ไข ปัญหาเด็กในเรื่องต่าง ๆ รวมทั้งเป็นกลไกในการนำความต้องการจากครอบครัวและชุมชนไปใช้ในการพัฒนาหลักสูตรการเรียนการสอนอย่างต่อเนื่อง

1.4.6 รัฐควรมีมาตรการในการให้ความช่วยเหลือแก่พ่อแม่ที่มีปัญหาพิเศษบางกลุ่ม เช่น แม่วัยรุ่น แม่ในเรือนจำ เป็นต้น นอกจากนั้น ควรมีการกำหนดบทลงโทษสำหรับพ่อแม่ที่ทอดทิ้งลูก ทารุณลูก หรือขายแรงงานลูกทั้งนี้เพื่อลดอัตราการกระทำผิดในลักษณะนี้ของพ่อแม่

1.4.7 รัฐควรมีมาตรการคุ้มครองเด็กที่มีปัญหา อาทิ เด็กถูกทารุณกรรม โดยจัดหาองค์กร กลุ่มบุคคล หรือครอบครัวที่มีความพร้อมในการให้ความอนุเคราะห์ เป็นที่พึ่งพิงชั่วคราว

1.4.8 ส่งเสริมและเปิดโอกาสให้เด็กได้มีโอกาสเรียนรู้จากระบบสื่อสารให้มากขึ้น โดยพัฒนาเด็กให้เป็นผู้ที่สนใจใฝ่รู้ มีโลกทัศน์ที่เปิดกว้างสนใจในความเป็นไปของเหตุการณ์ต่าง ๆ รอบตัว เข้าร่วมกิจกรรมที่ประโยชน์เพื่อส่วนรวม และสามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเอง ขณะเดียวกันเด็กก็จำเป็นต้องได้รับการฝึกให้เป็นผู้มีวิจรรณญาณ สามารถแยกแยะความถูกต้อง ความจริง ความเท็จ ความเหมาะสม และไม่เหมาะสมได้ตามเหตุผล ไม่หวั่นไหวไปตามแรงโหมโฆษณาเพื่อประโยชน์ส่วนตัวของสื่อมวลชน

1.4.9 ปัจจุบันความสำคัญของสมาชิกในครอบครัวไทยนั้นเปลี่ยนแปลงไปจากในอดีต กล่าวคือ ความผูกพันในครอบครัวลดน้อยลง และคนแก่ก็ถูกทอดทิ้งมากขึ้น โดยพ่อแม่หรือคนหนุ่มสาวจะอพยพเพื่อมาหางานทำในเมือง โดยทิ้งเด็กให้อยู่กับคนแก่ที่บ้าน หรือส่งเด็กไปฝากเลี้ยงในสถานรับเลี้ยงเด็ก หรือโรงเรียนตั้งแต่อายุน้อยมากขึ้น ด้วยเหตุนี้การพัฒนาเด็กไทยในอนาคตควรมุ่งพัฒนาจิตสำนึกของพ่อแม่ในการเลี้ยงดูลูกให้มากขึ้น พ่อแม่ควรจะได้เรียนรู้วิธีการใช้เวลาอยู่กับลูกอย่างมีคุณภาพ รวมถึงการให้การศึกษแก่ผู้สูงอายุในการเลี้ยงดูเด็ก

การจัดการศึกษาปฐมวัยในประเทศไทย มีประวัติย้อนหลังอันยาวนานตั้งแต่ก่อนมีการศึกษาในระบบโรงเรียน ถึงแม้ว่าการจัดการศึกษาปฐมวัยจะพัฒนาก้าวหน้าไปมากในปัจจุบัน แต่เราจะเห็นได้ว่า มีเด็กเพียงส่วนน้อยเท่านั้นที่มีโอกาสได้รับการเตรียมความพร้อมในโรงเรียนอนุบาล ด้วยเหตุนี้สิ่งที่ท้าทายประการหนึ่งในการจัดการศึกษาปฐมวัยในอนาคตคือ ความพยายามในการกระจายโอกาสทางการศึกษาแก่เด็กวัย 3 – 5 ปี กล่าวคือ เด็กไทยทุกคนควรมีโอกาสได้รับการเตรียมความพร้อมในสถานศึกษาปฐมวัยที่มีคุณภาพทั้งนี้ โดยไม่คำนึงถึงสถานภาพทางเศรษฐกิจและสังคมของเด็ก นอกจากนี้ คุณภาพของการจัดการศึกษาปฐมวัยก็เป็นอีกสิ่งหนึ่งที่เราควรให้ความสนใจ ทั้งนี้เพราะสถานศึกษาปฐมวัยจำนวนมากมักเร่งเด็กให้อ่าน เขียน และคิดเลข โดยผ่านการทำแบบฝึกหัดมากกว่าการมุ่งพัฒนาเด็กอย่างเป็นองค์รวม โดยให้เด็กได้ลงมือปฏิบัติจริงเพื่อช่วยให้เด็กได้พัฒนาอย่างเต็มตามศักยภาพแห่งตนมีการเรียนรู้มากมายที่ควรได้รับการส่งเสริมในชั้นเรียนปฐมวัย อาทิ การทำงานร่วมกันในกลุ่มเล็กซึ่งเด็กจะมีโอกาสเรียนรู้ทักษะต่าง ๆ เช่น ทักษะการเข้าสังคม การสื่อสาร และการรับฟังผู้อื่น (นภเนตร ธรรมบวร, 2551)

หลักสูตรปฐมวัยได้กำหนดจุดมุ่งหมายเพื่อให้เด็กมีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ คือ ให้มีร่างกายเจริญเติบโตตามวัย สุขนิสัยที่ดี กล้ามเนื้อใหญ่และกล้ามเนื้อเล็กแข็งแรงใช้ได้อย่างคล่องแคล่วและประสานสัมพันธ์กัน สุขภาพจิตดี มีความสุข คุณธรรม จริยธรรม มีจิตใจที่ดีงาม ชื่นชมและแสดงออกทางศิลปะ ดนตรี และความเป็นไทย ช่วยเหลือตนเองได้อยู่ร่วมกับผู้อื่นได้อย่างมีความสุข ใช้ภาษาสื่อสารได้ มีจินตนาการความคิดสร้างสรรค์ มีเจตคติที่ดีต่อการเรียนรู้และมีทักษะในการแสวงหาความรู้ ตลอดจนมีความสามารถในการคิด และการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสมกับวัย การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนเพื่อที่จะสร้าง และพัฒนาผู้เรียนให้เป็นผู้ที่มีคุณลักษณะที่พึงประสงค์สอดคล้องกับหลักการ และความมุ่งหมายของหลักสูตรนั้น ครูจะต้องจัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างมีความสุข การจัดกิจกรรมเสริมประสบการณ์สำหรับเด็กในระดับปฐมวัย ควรดำเนินการจัดกระบวนการเรียนรู้ที่เหมาะสมและสอดคล้องกับพัฒนาการ และวัยเด็กกิจกรรมเสริมประสบการณ์จะเป็นสื่อกระตุ้นให้เด็กสามารถพัฒนาศักยภาพที่มีอยู่ในตัวของเด็กได้ (กรมวิชาการ, 2546)

สรุปว่า การจัดการศึกษาปฐมวัยในอนาคตโดยการเปิดโอกาสให้เด็กทุกคนได้เรียนรู้ เพื่อพัฒนาศักยภาพอย่างเป็นระบบที่พึงปรารถนาในอนาคต โดยเน้นให้เด็กได้ลงมือปฏิบัติจริงเพื่อช่วยให้เด็กได้มีพัฒนาอย่างเต็มตามศักยภาพ มีการเรียนรู้ที่ควรได้รับการส่งเสริมในชั้นเรียนปฐมวัยต่อไป

## 2. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับนิทาน

### 2.1 ความหมายของนิทาน

นิทาน เป็นสิ่งที่ให้ความบันเทิงแก่ผู้ฟังแบบง่ายๆและสะดวกที่สุด ซึ่งบรรพบุรุษของเราได้ถ่ายทอดสู่กันมาด้วยปากต่อปากเป็นเวลาช้านาน ปัจจุบันนี้ความบันเทิงได้แฝงมาในรูปแบบต่าง ๆ มากมายและน่าสนใจกว่านิทาน จนทำให้นิทานพื้นบ้านไทยซึ่งเป็นมรดกทางวัฒนธรรมอย่างหนึ่ง นับวันแต่จะสูญหายไป นิทานเรื่องที่รวบรวมมานี้มุ่งหวังจะเป็นการอนุรักษ์และเผยแพร่ให้นิทานพื้นบ้านยังคงอยู่กับเราตลอดไป

การเล่านิทานถือเป็นศิลปะที่เก่าแก่ที่สุดอย่างหนึ่ง มีทฤษฎีที่เชื่อถือกันอย่างกว้างขวางว่าเป็นความพยายามของมนุษย์ที่จะพูดจาติดต่อหรือบอกเล่าการผจญภัยภายในครอบครัว หรือภายในเผ่าของตน การอ่านและการเขียนมีความสัมพันธ์กับการพัฒนาการในประวัติศาสตร์ของมนุษย์เมื่อไม่นานมานี้ นิทานและตำนานต่าง ๆ ตลอดจนประวัติศาสตร์เองก็ได้รับการสืบทอดกันมาจากอดีตโดย

การเล่าสู่การฟังก่อนที่จะมีการบันทึกไว้เป็นหลักฐาน ในสังคมสมัยโบราณถือเป็นประเพณีที่จะระลึกถึงนักเล่านิทานที่มีพรสวรรค์มากที่สุดในแต่ละชุมชน และขึ้นอยู่กับความจำเป็นของพวกเขาที่จะจดจำถ้อยคำได้อย่างถูกต้องมากที่สุด

นิทาน หมายถึง เรื่องที่เล่ากันมาแต่แต่สมัยโบราณ ซึ่งตรงกับคำว่า นิทานกลา ในภาษาบาลี ส่วนคำว่า นิทาน ของภาษาบาลีแปลว่า เรื่องเดิมเรื่องใหม่ที่ผูกขึ้นและเรื่องที่อ้างอิง นิทานเป็นรูปแบบของศิลปะพื้นบ้านที่เก่าแก่ที่สุดยิ่งกว่าศิลปะทั้งหมด (เขาวพา เศษะคุปต์, 2551)

นิทานคือ เรื่องราวที่เล่าสืบต่อกันมา หรือมีผู้แต่งขึ้นเพื่อความสนุกสนาน ตื่นเต้น ชวนติดตาม และเต็มไปด้วยจินตนาการที่จะช่วยแต่งแต้มสีสัน และ ชีวิตชีวาให้กับโลกของเด็กอย่างแท้จริง นิทานอาจเป็นเรื่องที่อิงความจริง หรือเป็นเรื่องราวที่เล่าจากจินตนาการของผู้เล่าเอง เนื้อเรื่องย่อมาแล้วแต่จุดมุ่งหมายของผู้เล่าว่าต้องการให้ผู้ฟังรับรู้อะไรจากการเล่านั่นเอง (พัชรี วาศวิท, 2537)

นิทานคือ เรื่องราวที่สร้างขึ้นมามีไว้สำหรับให้มีความรู้สึก หรือผ่อนคลาย เพื่อนำมาเล่า หรือถ่ายทอดสู่เด็กด้วยเทคนิควิธีการต่างๆ โดยมีจุดประสงค์เฉพาะเจาะจงเพื่อเด็ก ซึ่งอาจรวมถึงนิทานทั่วไป นิทานพื้นบ้าน นิทานสมัยใหม่ ที่นำมาปรับปรุงแก้ไข เสริมแต่ง เพื่อให้เหมาะสมกับการนำมาใช้กับเด็ก (เกริก ชื่นพันธ์, 2539) และ (สมศักดิ์ ปริบูรณ์, 2542)

นิทานคือ เรื่องราวที่เล่าสืบต่อกันมา ที่มีได้เจาะจงแสดงประวัติความเป็นมาของเรื่อง จุดใหญ่ก็เล่าเพื่อความสนุกสนานและความพอใจทั้งของผู้เล่าและผู้ฟัง มุ่งที่จะสนองความต้องการทางด้านจิตใจของผู้ฟัง ในบางครั้งก็สอดแทรกคติสอนใจเอาไว้ด้วย นิทานเป็นสิ่งจำเป็นที่ความต้องการของเด็กมาก นิทานจึงมีอิทธิพลต่อเด็กเล็ก เมื่อได้ยินคำว่านิทานก็อยากจะฟังทันที เนื่องจากวัยเด็กเป็นวัยที่ขาดนิทานไม่ได้ นิทานมีอิทธิพลต่อความคิดและจินตนาการของเด็กมาก นอกจากนี้นิทานยังมีคุณค่าต่อพัฒนาการทางภาษาของเด็ก ทั้งทางด้านกรฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เป็นการปลูกฝังให้เด็กมีนิสัยรักการอ่านหนังสืออีกด้วย (ภิญญาพร นิตยะประภา, 2534)

สรุปได้ว่า นิทานหมายถึงเรื่องเล่าที่เล่าสืบต่อกันมา มุ่งให้เห็นความบันเทิงแทรก แนวคิด คติสอนใจ จนเป็นมรดกทางวัฒนธรรมของคนไทยอย่างหนึ่ง โดยมีจุดประสงค์ เพื่อให้เกิดความสนุกสนานเพื่อให้ผู้อ่านเกิดการเรียนรู้จากเนื้อเรื่องในนิทาน

## 2.2 ประเภทของนิทาน



การกำหนดประเภทต่างๆของนิทาน มีวิธีที่แตกต่างกัน ที่นิยมกันมากคือ การแบ่งนิทาน ออกเป็นประเภทตามรูปแบบของนิทาน ซึ่งแบ่งออกเป็น 5 ประเภท ดังนี้

1. นิทานปรัมปรา (Fairy Tale) คือ นิทานที่มีขนาดยาว และไม่ระบุสถานที่ที่แน่นอนแต่ กำหนดเวลา จึงมักขึ้นต้นนิทานว่า กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว นิทานประเภทนี้ได้แก่ เจ้าหญิงนิทรา ปลา บู่ทอง นางสิบสอง เป็นต้น(ไพพรรณ อินทนิล, 2534)

นิทานปรัมปรา (Fairy Tale) เป็นเรื่องค่อนข้างยาวสมมุติว่าเกิดขึ้นที่ใดที่หนึ่ง แต่ สถานที่ที่เลื่อนลอย มักขึ้นต้นว่า กาลครั้งหนึ่ง หรือ นานมาแล้ว เนื้อเรื่องจะประกอบด้วยอิทธิฤทธิ์ และ มักจะจบลงด้วยความสุข เช่น นางสิบสอง สัจข์ทอง ปลาบู่ทอง เป็นต้น ในนิทานปรัมปรา มีทั้งคนดี และคนเลว ทั้งเทพยดา และภูตผีปีศาจ นิทานประเภทนี้มักมีเรื่องเกี่ยวกับข้อห้ามหรือคำสั่งที่ผู้ได้ซัด ขึ้นต้องเกิดเภทภัย และการจะเกิดเหตุมักจะมีในครั้งที่สามเสมอ (ภิญญาพร นิตยะประภา, 2534)

2. นิทานท้องถิ่น (Legend) คือ นิทานที่มีเหตุการณ์เพียงเหตุการณ์เดียว ระบุสถานที่แน่นอนส่วนใหญ่เป็นเรื่องเกี่ยวกับขนบธรรมเนียมประเพณี ตำนาน ความเชื่อ ผีสาง เทวดา มักเชื่อว่าเป็นเรื่องจริง เช่น ท้าวแสนปม พระยาพาน แม่เฒ่าพระ โจนง เป็นต้น (ไพพรรณ อินทนิล, 2534)

นิทานท้องถิ่น (Legend) มักเป็นเรื่องราวเหตุการณ์เดียว และเกี่ยวกับความเชื่อ ขนบธรรมเนียมประเพณี เป็นพื้นบ้านพื้นเมืองของคนแต่ละท้องถิ่น มีเค้าความจนเป็นเรื่องแปลก พิสดาร หรือพันวิสัยความเป็นจริงไปบ้างก็ตาม ก็ยังเชื่อกันว่า เรื่องเหล่านี้เกิดจริงเป็นจริง หรือมีเค้า ความจริง มีบุคคลจริงและสถานที่จริง นิทานท้องถิ่นหรือตำนานอาจเป็นเรื่องเกี่ยวกับวีรบุรุษประจำ ชาติ เช่น เรื่องพระร่วง เรื่องพระยาขาง เรื่องพระยาพาน หรือเป็นเรื่องเกี่ยวกับนางไม้ นางเงือกหรือนาง นาค ที่ปรากฏกายและมีเรื่องเกี่ยวข้องกับมนุษย์ตามเรื่องในนิทาน (ภิญญาพร นิตยะประภา, 2534)

3. นิทานเทพนิยาย (Myth) คือ นิทานที่มักกล่าวถึงเรื่องความเชื่อและพิธีกรรมต่าง ๆ ทาง ศาสนา เป็นเรื่องที่มีเทวดา นางฟ้า และเป็นเรื่องที่มีเกินความจริง เช่น นารายณ์สิบปาง รามสูรเมขลา เป็นต้น (ไพพรรณ อินทนิล, 2534)

นิทานเทพนิยาย (Myth) หมายถึงนิทานที่เทวดา นางฟ้าเป็นตัวบุคคลในเรื่องนิทานนั้น เช่น เรื่องพระอินทร์ หรือเรื่องเกี่ยวกับกึ่งเทวดา เช่น เจ้าป่า เจ้าเขา เจ้าที่ เจ้าแม่ต่าง ๆ เป็นต้น เทพนิยาย มักมีส่วนสัมพันธ์กับความเชื่อทางศาสนาและพิธีกรรมต่าง ๆ ที่มนุษย์ปฏิบัติในทางศาสนา คนโบราณ มักมีคำถามเกี่ยวกับสิ่งแวดลอมรอบตัว เช่น อยากรู้ว่าทำไมพระอาทิตย์จึงขึ้นในตอนเช้าและตกใน ตอนเย็น ทำไมแผ่นดินจึงสูงเป็นภูเขาบ้างต่ำเป็นเหวบ้าง คนโบราณไม่มีนักวิทยาศาสตร์และตำราที่จะ

ค้นคว้าหาคำตอบ จึงคิดหาคำตอบให้แก่ตนเอง โดยผูกเป็นเรื่องสนุกสนานเหลือเชื่อ เช่น พระอาทิตย์ก็ต้องเก่งกว่าคนธรรมดา กลายเป็นว่า พระอาทิตย์เป็นเทพเจ้า ปราภฏการณ์ตามธรรมชาติ มักมีนิทานหรือเรื่องเล่าทั้งสิ้น เสียงใบไม้ไหวก็มีเรื่องเล่าว่า เป็นเสียงคร่ำครวญของนางไม้ กระแสน้ำไหลก็เล่าว่าเป็นเทพธิดารับวิ่งไปหาคนรักที่อยู่ในทะเลอย่างรีบเร่ง เป็นต้น (ภิญญาพร นิตยะประภา, 2534)

4. นิทานเกี่ยวกับสัตว์ (Animal Tale) คือ นิทานที่มีตัวเอกของเรื่องที่เป็นสัตว์ หรือมีคนเข้าไปเกี่ยวข้องกับสัตว์ มักจะเล่าเชิงเปรียบเทียบกับมนุษย์ โดยสัตว์ ในนิทานจะมีความคิด และความสามารถเช่นเดียวกับคน เช่น นิทานอีสป นิทานชาดก (ไพพรรณ อินทนิล, 2534)

นิทานเรื่องสัตว์ (Animal Tale) เป็นนิทานที่มักมีตัวเอกของเรื่องเป็นสัตว์เสมอ แต่สมมุติว่ามีความคิดและการกระทำ ตลอดจนพูดได้อย่างมนุษย์ มีทั้งสัตว์ป่า สัตว์บ้าน บางทีก็เป็นเรื่องที่มีคนเกี่ยวข้องกับสัตว์ แต่คนและสัตว์พูดได้ตอบและปฏิบัติต่อกันเหมือนมนุษย์ธรรมดา เช่น เรื่องกระต่ายกับเต่า ช้างกับนกกระจาบ เป็นต้น (ภิญญาพร นิตยะประภา, 2534)

5. นิทานตลก (Jest) เป็นเรื่องสั้นๆ เนื้อหาจุดสำคัญอยู่ที่เรื่องที่ไม่น่าเป็นไปได้ อาจจะเป็นเรื่องการแก้แค้น แก้วดำ การแสดงไหวพริบ เป็นการแสดงออกทางด้านอารมณ์ของมนุษย์ที่ต้องการหลุดพ้นจากกรอบของวัฒนธรรมประเพณี และกิจวัตร ฉะนั้นนิทานประเภทนี้จึงรวมไปถึงนิทานเหลือเชื่อ ซึ่งทั้งผู้ฟัง ผู้อ่าน และผู้เล่าไม่คิดใจในความไม่สมจริงเหล่านั้น (ไพพรรณ อินทนิล, 2534)

สรุปได้ว่า นิทานปรัมปราเป็นนิทานที่มีการเริ่มต้น และจะกำหนดเวลาในการเดินเรื่อง นิทานท้องถิ่นเป็นนิทานเกี่ยวกับท้องถิ่นขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรมความเชื่อต่าง ๆ นิทานเทพนิยายจะเกี่ยวกับความเชื่อและพิธีกรรมต่าง ๆ ทางศาสนาเทวดา นางฟ้าเป็นตัวละครในเรื่องนิทานนั้น ๆ นิทานเกี่ยวกับสัตว์เป็นนิทานที่มีตัวเอกของเรื่องเป็นสัตว์และพูดได้รู้สึกนึกคิดได้เสมอ นิทานตลกเป็นนิทานที่มีเรื่องสั้น ๆ ทำให้ผู้ฟังได้สนุกสนาน

### 2.3 ความสำคัญของนิทาน

นิทานมีความสำคัญมาตั้งแต่บรรพกาล ผู้ใหญ่และเด็กสร้างความสัมพันธ์โดยใช้นิทานเป็นสื่อครูสามารถใช้นิทานในการพัฒนาภาษา และพฤติกรรมของเด็กถึงความสำคัญและประโยชน์ของนิทานในลักษณะต่างๆดังนี้

ความสำคัญของนิทาน หมายถึง นิทานให้การศึกษาและสร้างเสริมจินตนาการ ด้วยความสนุกสนาน เพลิดเพลิน พร้อมกับช่วยสร้างความสัมพันธ์ในครอบครัว นอกจากนี้ยังให้ข้อคิด คติเตือนใจ ซึ่งสะท้อนให้เห็นสภาพของสังคมในอดีตหลายๆด้าน (วิเชียร เกษประทุม, 2542)

นิทานมีคุณค่า ประโยชน์มากมายในการเรียนการสอนคือ

1. ใช้นิทานนำเข้าสู่บทเรียน กระตุ้นให้เกิดความพร้อมในการเรียนรู้
2. ใช้เสริมสร้างพัฒนาการทางภาษา ความคิดจินตนาการที่สுவงามให้แก่เด็ก
3. ใช้นิทานสอนและฝึกทักษะทางภาษา คือ ฝึกการอ่าน ฟัง พูด และเขียน
4. ช่วยลดเซพประสบการณ์ทางภาษาแก่เด็กในชนบทให้เท่าเทียมกับเด็กในเมือง
5. เป็นกิจกรรมที่สร้างอารมณ์และสามัคคีธรรมในหมู่เด็ก ให้มีคุณธรรม จริยธรรม ศีลธรรม (สุภัทสร วัชรคุปต์, 2543)

สรุปได้ว่า นิทานเป็นสื่อที่สามารถช่วยให้เด็กมีพัฒนาการในทุกด้านนอกจากนี้ นิทานยังเป็นเครื่องมือก่อให้เกิดการเรียนรู้ ซึ่งสามารถนำมาใช้ให้เกิดประโยชน์แก่นักเรียนได้เป็นอย่างดี เพราะเป็นสิ่งที่เด็กชื่นชอบ ดังนั้นนิทานจึงช่วยให้เด็กเรียนรู้ภาษาได้ดีตามวัยพร้อม ๆ กันกับการปลูกฝังคุณธรรม ความดี ความละเอียดอ่อนขึ้นในจิตใจของเด็ก สร้างความคิดริเริ่ม และการเลียนแบบที่ดีให้แก่เด็กอีกด้วย

#### 2.4 ลักษณะนิทานที่เหมาะสมสำหรับเด็ก

ในการเลือกนิทานให้เด็กฟังนั้น ครูจะต้องรู้จักเลือกนิทานให้เหมาะสมกับวัยของเด็กเพราะเด็กในแต่ละวัยให้ความสนใจ และความต้องการที่แตกต่างกัน มีนักการศึกษาได้เสนอแนะแนวการเลือกนิทานที่เหมาะสมกับเด็กไว้ดังนี้

1. เป็นนิทานเนื้อเรื่องสั้นๆ ง่ายๆ ใจความสมบูรณ์ โดยปกติจะมีความยาวประมาณ 15-20 นาที มีการดำเนินเรื่องได้อย่างรวดเร็ว เน้นเหตุการณ์เดียวให้เด็กพอคาดคะเนเชื่อได้บ้าง อาจสอดแทรกเกร็ดที่ชวนให้เด็กสงสัยว่าจะอะไรจะเกิดขึ้นต่อไป เพื่อให้เกิดความตื่นเต้น
2. เป็นเรื่องราวที่เด็กมีความสนใจ อาจเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับชีวิตเด็กๆ ครอบครัวย สัตว์ หรือเรื่องที่เด็กจินตนาการตามได้
3. เป็นนิทานที่มีบทสนทนาหลายๆ เพราะเด็กส่วนมากไม่สามารถฟัง หรือเรื่องราวที่เป็นความเรียงได้ดีพอ และภาษาที่ใช้ต้องสละสลวย ไม่ควรใช้คำศัพท์แสลง (Slang) ควรใช้ภาษาง่ายประโยคสั้นๆ มีการกล่าวคำสัมผัสซึ่งจะช่วยให้เด็กจดจำเรื่องง่ายและรวดเร็ว

4. เป็นเรื่องที่มีตัวละครน้อย ซึ่งประกอบด้วยตัวเอกและตัวประกอบ และชื่อของตัวละครเป็นชื่อต่างๆ โดยตัวละครควรเน้นให้เห็นลักษณะเด่นของตัวละครแต่ละตัว เพื่อเด็กจะได้เข้าใจความหมายได้

5. เนื้อเรื่องถึงจุดจบได้ง่ายและน่าพึงใจ เมื่อเด็กอ่านและฟังนิทานจบ เด็กควรมีความสุข หรือถ้ามีความทุกข์ ก็ต้องมีคติสอนใจไว้ด้วย ซึ่งเนื้อเรื่องควรสอดแทรกคติธรรมสอนใจ และส่งเสริมให้เด็กมีลักษณะนิสัยที่ดีงาม

สรุปได้ว่าการเลือกนิทานสำหรับเด็กควรจะเป็นนิทานเรื่องสั้น ๆ มีเนื้อหาเข้าใจง่าย เป็นเรื่องราวที่เกี่ยวกับสัตว์ ครอบครัวหรือเรื่องที่เกิดจากการได้และตัวละครน้อย จุดจบของเรื่องน่าสนใจ และแทรกคติสอนใจที่ดี

## 2.5 นิทานอีสป หรือ นิทานคติสอนธรรม

นิทานอีสป หรือนิทานคติสอนธรรม มีลักษณะเป็นเรื่องสั้น ๆ และให้คติสอนใจ ตัวละครเป็นสัตว์ที่มีบทบาทคำพูด และการกระทำอย่างคน เช่น เรื่องกระต่ายกับเต่า ที่เด็ก ๆ รู้จักกันอย่างแพร่หลาย สัตว์ต่าง ๆ ในนิทานประเภทนี้ไม่มีชื่อเฉพาะ แต่เรียกกันตามชื่อของสัตว์นั้น ๆ เช่น กระต่าย เต่า สุนัขจิ้งจอก ความเป็นอยู่ก็เป็นไปตามธรรมชาติของสัตว์ ซึ่งต่างจากสัตว์ในนิทานพื้นบ้าน เช่น เจ้าแมลงมุม Anansi หรือเจ้ากระจก Kantjil สัตว์ในนิทานสอนคติธรรมเป็นตัวอย่าง แสดงให้เห็นถึงธรรมชาติของมนุษย์ เช่น สิงโตเจ้าป่า สุนัขจิ้งจอกเจ้าเล่ห์ แกะน้อยไร้เดียงสา เป็นต้น ตัวละครในนิทานสอนคติธรรมส่วนใหญ่จะมีเพียงเรื่องละไม่เกิน 3 ตัว เนื้อหาเรื่องสั้นและง่าย และมีบทสรุปสอนใจ การเลือกนิทานสอนคติธรรมควรพิจารณาในด้านคุณค่าทางภาษา และภาพประกอบ เนื่องจากนิทานสอนคติธรรมเป็นเรื่องสั้น ๆ ใช้คำไม่มากนัก แต่ให้คติลึกซึ้ง ภาษาที่ใช้จึงควรกระชับ และชัดเจน

นิทานอีสป (Aesop's Fables) ผู้เขียนคือ Aesop ซึ่งเข้าใจว่าเป็นทาสชาวกรีก มีชีวิตอยู่ระหว่าง 620 – 560 ปีก่อนคริสตกาล เนื่องจากเขาถูกจำกัดเสรีภาพในการพูด และการแสดงความคิดเห็นทางการเมือง จึงพยายามหาทางออกด้วยการแสดงความคิดเห็นและเสียดสีประชดประชันการเมืองในสมัยนั้นออกมาในรูปของนิทานสอนคติธรรม โดยให้ตัวละครเป็นสัตว์ต่าง ๆ Aesop เขียนนิทานเหล่านี้ออกมาเป็นภาษากรีก ต่อมาเมื่อผ่านไปแปดปีกลายเป็นภาษาละตินเมื่อประมาณคริสต์ศตวรรษที่ 1 – 3 ใช้เป็นหนังสือแบบเรียนในโรงเรียนของยุโรปสมัยกลาง ต่อจากนั้นได้รับการแปลเป็นภาษาอังกฤษ ฝรั่งเศส เยอรมัน และภาษาอื่น ๆ อีกมากมายหลายภาษา ลักษณะของนิทานอีสปจัดว่าเป็นนิทานสอนคติธรรมที่สมบูรณ์ที่สุด คือ เป็นเรื่องสั้น ๆ ตัวละครซึ่งเป็นสัตว์มีบทบาทการกระทำอย่างคน และให้

บทเรียนสอนคหกรรมแก่ผู้อ่าน เช่น เรื่องราชสีห์กับหนู หม่าป่ากับลูกแกะ เป็นต้น นิทานอีสปบางเรื่องมีผู้นำมาใช้เป็นคำพังเพย เช่น สุนัขในรางหญ้า อู่นงเปรี้ยว เป็นต้น (กล่อมจิตต์ พลายเวช, 2526)

นิทานอีสป ตัวละครในนิทานของอีสปส่วนใหญ่เป็นสัตว์ เช่น สิงโตหรือราชสีห์มักจะหมายถึงหรือเป็นตัวแทนของผู้มีอำนาจ คนบุญหนักศักดิ์ใหญ่ ผู้ปกครอง หนุมักจะหมายถึงผู้ต่ำต้อย ลามักจะหมายถึงผู้ที่ด้อยสติปัญญา หมายถึงจอกมักจะหมายถึงคนเจ้าเล่ห์ๆลฯ นักปราชญ์บางท่านให้ข้อคิดเอาไว้ว่า นิทานของอีสปได้เค้าโครงมาจากเรื่องเล่าเก่าๆของอินเดียบ้าง อาระเบียบ้าง หรืออาจมาจากเปอร์เซียและดินแดนอื่นๆ โดยอีสปนำมาดัดแปลงเล่าใหม่ รวมทั้งเรื่องเล่าเก่าๆของกรีก นิทานของอีสปเป็นนิทานที่เล่าปากเปล่าไม่มีการจดบันทึกเป็นหลักฐาน จนศตวรรษต่อมาจึงได้มีผู้บันทึกเอาไว้ เช่นจะเห็นได้จากหลักฐานของแผ่นปาปรัสอียิปต์โบราณ เป็นต้น พีครัส ทาสชาวมาซิโดเนียในยุคจักรพรรดิออกุสตุส จักรวรรดิแรกแห่งโรมัน ได้เป็นผู้หนึ่งที่รวบรวมเรื่องราวของนิทานอีสปเอาไว้เป็นภาษาลาติน บางตำนานบอกว่าชาวกรีกผู้หนึ่งชื่อว่า เดมิทริอุส ได้รวบรวมนิทานอีสปโดยเขียนเป็นหนังสือไว้เมื่อราว 30 ปีก่อนคริสต์ศักราช ต่อมาเมื่อมีผู้เขียนขึ้นใหม่อีกหลายคน จนพระที่ชื่อมาซิมูล พลานูด ได้แปลนิทานอีสปจากภาษาลาตินเป็นภาษาอังกฤษเมื่อ ค.ศ. 1400 นับแต่นั้นมาชาวยุโรปได้แปลนิทานอีสปให้เข้ากับสภาพสังคมบ้านเมืองของตน แต่คติและข้อคิดอันเป็นหัวใจสำคัญของเรื่องยังคงได้รับการรักษาเอาไว้ (ชนากิต ชนกุล, 2541)

สรุปว่า การนำนิทานมาให้เด็กฝึกการอ่านและการฟัง ควรมีการเลือกสรรลักษณะนิทานที่เหมาะสมกับเด็ก เป็นเรื่องสั้นๆ เข้าใจง่าย จุดจบของเรื่องต้องไม่สลับซับซ้อน โดยคำนึงถึงพัฒนาการของเด็ก

### 3. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

#### 3.1 ความหมายของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

ปัจจุบันคอมพิวเตอร์ได้มีบทบาทสำคัญต่อการดำเนินชีวิตของผู้คนมากยิ่งขึ้น ทั้งทางด้านการศึกษา และจากการพัฒนาเทคโนโลยีที่ก้าวหน้าไปมาก คอมพิวเตอร์จึงถูกพัฒนาให้มีประสิทธิภาพสูงขึ้น ดังนั้น เทคโนโลยีจึงเป็นเครื่องมือสารสนเทศที่สามารถนำประโยชน์มาสู่วงการศึกษา ได้อย่างเหมาะสมหากรู้จักใช้ให้เป็นประโยชน์และคุ้มค่าต่อการลงทุน

E-Book (Electronic Book) หมายถึง หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งเป็นหนังสือที่อยู่ในรูปแบบของไฟล์ข้อมูลที่ผู้อ่านสามารถอ่านผ่านทางอินเทอร์เน็ต อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์พกพา หรือเครื่องคอมพิวเตอร์ เช่น เครื่องปาล์ม หรือพ็อกเก็ตพีซีได้ ผู้ที่อ่านสามารถอ่านผ่านทางอินเทอร์เน็ต หรือ

อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์พกพาอื่นๆ ได้สำหรับหนังสือหรือเอกสารอิเล็กทรอนิกส์จะมีความหมายรวมถึงเนื้อหาที่ถูกคัดแปลง อยู่ในรูปแบบที่สามารถแสดงผลออกมาได้ โดยเครื่องมืออิเล็กทรอนิกส์มีลักษณะการนำเสนอสอดคล้อง และคล้ายคลึงกับการอ่านหนังสือทั่วไปในชีวิตประจำวัน แต่จะมีลักษณะพิเศษ คือสะดวกและรวดเร็วในการค้นหา และผู้อ่านสามารถอ่านพร้อม ๆ กันได้ โดยไม่ต้องรอให้อีกฝ่ายส่งคืนห้องสมุด เช่นเดียวกับหนังสือในห้องสมุดทั่วไป (คมสันต์ ชโนสุวรรณ, 2544)

สรุป หนังสืออิเล็กทรอนิกส์เป็นหนังสือที่สามารถให้ผู้อ่าน อ่านทางเครื่องคอมพิวเตอร์ ทางอินเทอร์เน็ต และเครื่องเล่นเล่นขนาดพกพาที่สามารถอ่านได้ ซึ่งในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นั้นมีข้อมูลที่ผู้อ่านต้องการอ่านและอ่านได้พร้อมกันตามความสนใจ

### 3.2 ความสำคัญของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

ความสำคัญของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์สามารถแบ่งออกได้ดังนี้ (สุภาภรณ์ สิปปเวสม์, 2545)

1. ช่วยให้ผู้เรียนสามารถย้อนกลับเพื่อทบทวนบทเรียนหากไม่เข้าใจ และสามารถเลือกเรียนได้ตามเวลาและสถานที่ที่ตนเองสะดวก
2. การตอบสนองที่รวดเร็วของคอมพิวเตอร์ทำให้ทั้งสีสัญญาณ และเสียงทำให้เกิดความตื่นเต้นและไม่เบื่อหน่าย และยังช่วยให้ผู้สอนมีเวลาศึกษาและพัฒนาความสามารถของตนเองได้มากขึ้น
3. ช่วยให้การเรียนมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล มีประสิทธิภาพในแง่ที่ลดเวลาลดค่าใช้จ่ายสนองความต้องการ และความสามารถของบุคคล มีประสิทธิผลในแง่ที่ทำให้ผู้เรียนบรรลุจุดมุ่งหมาย
4. สามารถทำสำเนาได้อย่างสะดวก ทั้งสำเนารูปของเอกสารและสำเนาลงแผ่นซีดีรอมหรือสำเนาลงในฮาร์ดดิสก์
5. ผู้เรียนสามารถเลือกเรียนหัวข้อที่ตนสนใจข้อใดก่อนก็ได้ และสามารถย้อนกลับไปกลับมาในเอกสารหรือกลับมาเริ่มต้นที่จุดเริ่มต้นใหม่ได้อย่างสะดวกและรวดเร็ว
6. แสดงทั้งข้อความ ภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหว และเสียงได้พร้อมกันหรือจะเลือกให้แสดงอย่างใดอย่างหนึ่งก็ได้

7. การจัดเก็บข้อมูลจะสามารถจัดเก็บเป็นไฟล์แยกกระยะตัวอักษร ภาพนิ่ง เสียง และ ภาพเคลื่อนไหว โดยใช้เท็กซ์ไฟล์เป็นศูนย์กลาง แล้วเรียกมาใช้ร่วมกันได้โดยการข้อมูลจากสื่อต่างๆ ที่อยู่คนละที่เข้าด้วยกัน นอกจากนี้ ยังสามารถปรับเปลี่ยน แก้ไขและเพิ่มเติมข้อมูลได้ง่ายสะดวก และรวดเร็วทำให้สามารถปรับปรุงบทเรียนให้ทันสมัยกับเหตุการณ์ได้เป็นอย่างดี

8. ผู้เรียนสามารถค้นหาข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่กำลังศึกษาจากแฟ้มเอกสารอื่น ๆ ที่เชื่อมโยงอยู่ได้อย่างไม่จำกัดจากทั่วโลก

สรุป ปัจจุบันหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เป็นที่น่าสนใจและเริ่มนิยมใช้กัน โดยในหนังสือจะประกอบด้วยภาพ เสียง ที่น่าสนใจและยังมีความสำคัญต่อการใช้งาน มีความสะดวกรวดเร็วในการใช้ และยังสามารถจัดเก็บข้อมูลที่ต้องการและยังสามารถค้นหาได้จากทางอินเทอร์เน็ตตามต้องการ

### 3.3 การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

หลักการและแนวคิดที่นำมาใช้ในการพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ (แสงเดือน ทวีสิน, 2545)

1. ทฤษฎีการเสริมแรงของสกินเนอร์ สกินเนอร์ได้ให้ความเห็นไว้ว่า ครูที่ไม่มีเวลาที่จะใช้เสริมแรงแก่นักเรียน ทำให้นักเรียนขาดความสนใจในการเรียน ดังนั้น จึงถือว่าสิ่งสำคัญในการสอน คือ การเสริมแรง และการเลือกแรงเสริม เป็นสิ่งหนึ่งที่ครูจะต้องใช้การพิจารณา อย่างรอบคอบ โดยคำนึงถึงความเหมาะสมกับผู้เรียน ซึ่งสามารถแบ่งแรงเสริมได้ 3 ประเภท

1. การให้ความสนใจ และคำชม
2. การให้นักเรียนประกอบกิจกรรมที่ชอบหรือต้องการ
3. การให้รางวัล

2. หลักการเรียนแบบรอบรู้ บลูม ได้กล่าวไว้ว่า คนทุกคนหรือเกือบทุกคนสามารถเรียนรู้วิชาใด ๆ ได้ถึงระดับหรือเกณฑ์ที่กำหนด ถ้าจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับแต่ละบุคคล ให้ความสำคัญสำหรับการเรียนวิชานั้น ๆ มากเพียงพอแก่ความสามารถที่จะเรียน ในระหว่างที่เรียน ผู้เรียนจะได้รับความช่วยเหลือ และแก้ไขข้อบกพร่องในการเรียนอย่างทันที่ (สุรางค์ โค้วตระกูล, 2536)

3. ทฤษฎีและแนวคิดของธอร์นไคร์ ธอร์นไคร์นักจิตวิทยาชาวอเมริกัน เป็นผู้นำทฤษฎีหลักการเรียนรู้ของทฤษฎี กล่าวถึงการเชื่อมโยงระหว่างสิ่งเร้า กับการตอบสนอง โดยมีหลักการเบื้องต้นว่า ความรู้เกิดจากการเชื่อมโยงระหว่างสิ่งเร้าและการตอบสนอง โดยแสดงในรูปแบบต่าง ๆ จนกว่าจะเป็นที่พอใจเหมาะสมที่สุด หรือเรียกว่าการลองผิดลองถูก

สรุปได้ว่า การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ควรเป็นในรูปแบบการเสริมแรง และเน้นให้มีสิ่งที่น่าสนใจ โดยคำนึงถึงความเหมาะสมกับผู้เรียน และให้ผู้เรียนตอบสนองต่อการเรียนรู้ได้ดี

### 3.4 องค์ประกอบของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

องค์ประกอบของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีดังนี้ (อัครเดช ศรีมณีพันธ์, 2547)

1. อักษร (text) หรือข้อความประกอบของโปรแกรมมัลติมีเดีย สามารถนำอักษรมาออกแบบเป็นส่วนหนึ่งของภาพ หรือสัญลักษณ์ กำหนดหน้าที่การเชื่อมโยงนำเสนอเนื้อหา เสียงภาพ หรือวีดิทัศน์ เพื่อให้ผู้ใช้เลือกข้อมูลที่จะศึกษา การใช้อักษรเพื่อกำหนดหน้าที่ในการสื่อสารความหมายในคอมพิวเตอร์ ควรมีลักษณะดังนี้

1.1 สื่อความหมายให้ชัดเจน เพื่ออธิบายความสำคัญที่ต้องการนำเสนอส่วนของเนื้อหาสรุปแนวคิดที่ได้เรียนรู้

1.2 การเชื่อมโยงอักษรบนจอภาพสำหรับการมีปฏิสัมพันธ์ในมัลติมีเดีย การเชื่อมโยงทำได้หลายรูปแบบจากจุดหนึ่งไปจุดหนึ่ง ในระบบเครือข่ายด้วยเพิ่มเอกสารข้อมูลด้วย หรือ ต่างเพิ่มกันได้ทันที ในลักษณะรูปแบบตัวอักษร (font) เครื่องหมายหรือสัญลักษณ์ (symbol) การเลือกใช้แบบอักษร เครื่องหมายหรือสัญลักษณ์ และการให้สีแบบใดให้ดูองค์ประกอบการจัดวางองค์ประกอบด้านศิลป์ที่ดีแล้วมีความเหมาะสม

1.3 กำหนดความยาวเนื้อหาให้เหมาะสมแก่การอ่านยาก และในการดึงข้อมูลมาศึกษาผู้ผลิตโปรแกรมสามารถใช้เทคนิคการแบ่งข้อมูลออกเป็นส่วนย่อย แล้วเชื่อมโยงข้อมูลเข้าด้วยกัน หากต้องการศึกษาข้อมูลส่วนใดก็สามารถเข้าถึงข้อมูลส่วนต่าง ๆ ที่เชื่อมโยงกันอยู่ได้ การเชื่อมโยงเนื้อหาสามารถกระทำได้ 3 ลักษณะด้วยกันคือ ลักษณะเส้นตรง ลักษณะสาขา และลักษณะผสมผสานหลายมิติ

1.4 สร้างการเคลื่อนไหวให้อักษร เพื่อสร้างความสนใจก่อนนำเสนอข้อมูล สามารถทำได้หลายวิธี เช่น การเคลื่อนย้ายตำแหน่ง การหมุน การกำหนดให้เห็นเป็นช่วง ๆ จังหวะ



เป็นต้น ข้อสำคัญคือ ควรศึกษาถึงจิตวิทยาความต้องการรับรู้กับความถี่การใช้เทคนิคการเคลื่อนไหวของผู้ศึกษาโปรแกรมแต่ละวัยให้เหมาะสมกับกลุ่มเป้าหมาย

1.5 เครื่องหมายและสัญลักษณ์ เป็นสื่อกลางที่สำคัญในการติดต่อกับผู้ศึกษาในบทเรียนมัลติมีเดียปฏิสัมพันธ์ การนำเสนอ หรือออกแบบสัญลักษณ์ หรือเครื่องหมายควรรีให้สัมพันธ์กับเนื้อหาในบทเรียน สามารถทำความเข้าใจกับความหมายและสัญลักษณ์ต่าง ๆ นั้นได้อย่างรวดเร็ว

2. ภาพนิ่ง (still image) เป็นภาพกราฟิก เช่น ภาพวาด ภาพถ่าย ภาพลายเส้น แผนภูมิ ที่ได้จากการสร้างภายในด้วยโปรแกรมคอมพิวเตอร์ภาพที่ได้จากการสแกนจากแหล่งเอกสารภายนอกภาพที่ได้เหล่านี้จะประมวลผลออกเป็นจุดภาพ (pixel) แต่ละจุดบนภาพจะถูกแทนที่เป็นค่าความสว่าง (brightness) ค่าสี (color) ส่วนความละเอียดของภาพจะขึ้นอยู่กับจำนวนจุดและขนาดของจุดภาพ ภาพที่เหมาะสมไม่ใช่อยู่ที่ขนาดของภาพ หากแต่อยู่ที่ขนาดของไฟล์ภาพการจัดเก็บภาพที่มีขนาดข้อมูลมาก ทำให้การดึงข้อมูลได้ยากเสียเวลา สามารถทำได้โดยการลดขนาด ข้อมูลการบีบอัดข้อมูลชนิดต่าง ๆ ด้วยโปรแกรมในการจัดเก็บบีบอัดข้อมูลก่อนที่จะเก็บข้อมูลเพื่อประหยัดเนื้อที่ในการเก็บไฟล์ (file) กราฟิกที่ใช้ในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสมแบ่งได้ 3 ไฟล์ คือ

2.1 ไฟล์สกุล GIF (graphic interchange format) ไฟล์ชนิดบิตแมต มีการบีบอัดข้อมูลภาพไฟล์มีขนาดต่ำมีการสูญเสียข้อมูลน้อย สามารถทำพื้นของภาพให้เป็นพื้นแบบโปร่งใส (transparent) นิยมใช้กับภาพวาดและภาพการ์ตูน มีระบบแสดงผลแบบหยาบและค่อย ๆ ขยายไปสู่ละเอียดในระบบอินเตอร์เลซ (interlace) มีโปรแกรมสนับสนุนจำนวนมากเรียกดูได้กราฟิก บราวเซอร์ (graphics browser) ทุกตัวมีความสามารถนำเสนอภาพแบบเคลื่อนไหว (gif animation)

2.2 ไฟล์สกุล JPEG (joint photographic experts group) เป็นไฟล์ที่มีความละเอียดสูงเหมาะสมกับภาพถ่าย จุดเด่นคือ สนับสนุนสีได้ถึง 24 บิต (16.7 ล้านสี) การบีบอัดข้อมูลไฟล์สกุล JPEG สามารถทำให้หลายระดับ ดังนี้ max high medium และ low การบีบอัดข้อมูลมาก จะทำให้ลบข้อมูลบางส่วนที่ความถี่ซ้ำซ้อนกันมากที่สุดออกจากภาพทำให้รายละเอียดบางส่วนหายไปมีระบบการแสดงผลแบบหยาบและค่อย ๆ ขยายไปสู่ละเอียด มีโปรแกรมสนับสนุน การสร้างเป็นจำนวนมากเรียกดูได้กับกราฟิกบราวเซอร์ (graphics browser) ทุกตัวตั้งค่าบีบไฟล์ได้ จุดด้อยคือทำให้พื้นของรูปโปร่งใสไม่ได้

2.3 ไฟล์สกุล PNG (portable network graphics) จุดเด่น คือสามารถใช้งานข้ามระบบและกำหนดค่าการบีบไฟล์ตามต้องการ (8 บิต, 24 บิต, 64 บิต) มีระบบการบีบอัดแบบ deflate ไม่เกิดการสูญเสีย แสดงผลแบบ (interlace) ได้เร็วกว่า GIF สามารถทำพื้นโปร่งใสได้จุดด้วยคือ หากกำหนดค่าการบีบไฟล์ไว้สูงจะให้เวลาในการคลายไฟล์สูงตามไปด้วย แต่ขนาดของไฟล์จะมีขนาดต่ำไม่สนับสนุนกับกราฟิกเบราว์เซอร์ (graphics browser) รุ่นเก่าโปรแกรมสนับสนุนในการสร้างมีน้อย

3. ภาพเคลื่อนไหว (animation) เกิดจากชุดภาพที่มีความแตกต่างกันนำมาแสดงเรียงต่อเนื่องกันไป ความแตกต่างของแต่ละภาพที่นำเสนอทำให้มองเห็นเป็นการเคลื่อนไหวของสิ่งต่าง ๆ ในเทคนิคเดียวกับภาพยนตร์การ์ตูน ภาพเคลื่อนไหวจะทำให้สามารถนำเสนอความคิดที่ซับซ้อน หรือยุ่งยากให้เข้าใจ และสามารถกำหนดลักษณะและเส้นทางที่จะให้ภาพนั้นเคลื่อนที่ไปตามต้องการคล้ายกับการสร้างภาพยนตร์ขึ้นมาตอนหนึ่งนั่นเอง การแสดงสีการลบภาพโดยทำให้ภาพเลื่อนจางหาย หรือทำให้ปรากฏขึ้นในรูปแบบต่าง ๆ กัน นับเป็นสื่อที่สื่ออีกชนิดหนึ่งในมัลติมีเดีย โปรแกรมสนับสนุนการสร้างภาพเคลื่อนไหวมีอยู่หลายโปรแกรมตามความต้องการของผู้ใช้ และจัดเก็บภาพเป็นไฟล์สกุล Gif ไฟล์ประเภทนี้คือ มีขนาดไฟล์ต่ำ สามารถทำพื้นของภาพให้เป็นพื้นแบบโปร่งใสได้ (transparent) เรียกดูได้กับกราฟิกเบราว์เซอร์ (graphics browsers) ทุกตัว

4. เสียง (sound) เป็นสื่อช่วยเสริมสร้างความเข้าใจในเนื้อหาได้ดีขึ้นและทำให้คอมพิวเตอร์มีชีวิตชีวาขึ้น ด้วยการเพิ่มการ์ดเสียงและโปรแกรมสนับสนุน อาจอยู่ในรูปของเสียงดนตรีเสียงสังเคราะห์ปรุงแต่ง การใช้เสียงในมัลติมีเดียนี้ผู้สร้างต้องแปลงสัญญาณเสียงไฟฟ้าเป็นสัญญาณเสียง analog ผ่านจากเครื่องเล่นวิทยุ เทปคาสเซตหรือแผ่นซีดี การอัดเสียงผ่านไมโครโฟนต่อเข้าไลน์อิน (line-in) ที่พอร์ต (port) การ์ดเสียงได้โดยตรงโดยไม่ต้องผ่านไมโครโฟน และการ์ดเสียงที่มีคุณภาพดีย่อมจะทำให้ได้เสียงที่มีคุณภาพดีด้วยเช่นกัน ไฟล์เสียงมีหลายแบบ ได้แก่ ไฟล์สกุล WAV และ MIDI (musical instrument digital interface) ไฟล์ WAV ใช้เนื้อที่ในการเก็บสูงมากส่วนไฟล์ MIDI เป็นไฟล์ที่นิยมใช้ในการเก็บเสียงดนตรี

5. ภาพวีดิทัศน์ (video) ภาพวีดิทัศน์เป็นภาพเหมือนจริงที่ถูกเก็บในรูปของดิจิทัลมีลักษณะแตกต่างจากภาพเคลื่อนไหวที่ถูกสร้างขึ้นจากคอมพิวเตอร์ ในลักษณะคล้ายภาพยนตร์การ์ตูน ภาพวีดิทัศน์สามารถต่อสารตรงจากเครื่องเล่นวีดิทัศน์ หรือเลเซอร์ดิสก์เข้าสู่เครื่องคอมพิวเตอร์ช่วยวิธีการ capture ระบบวีดิทัศน์ที่ทำงานจากฮาร์ดดิสก์ที่ไม่มีระบบบีบอัดสัญญาณภาพวีดิทัศน์ ในการทำ

หน้าที่ดังกล่าวการนำภาพวิดีโอมาประกอบในมัลติมีเดียต้องมีอุปกรณ์สำคัญ คือ ดิจิทัลวิดีโอการ์ด (digital video card) การทำงานในระบบวินโดวส์ภาพวิดีโอจะถูกเก็บไว้ในไฟล์ตระกูลเอวีไอ (AVI : audio video interleave ) มูฟวี (MOV) และเอ็มพีเอกซ์ (MPEG : moving pictures experts group ) ซึ่งสร้างภาพวิดีโอเต็มจอ 30 เฟรมต่อวินาที ในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์คือ ไฟล์ของภาพจะมีขนาดใหญ่ตั้งแต่ 500 กิโลไบต์หรือมากกว่า 10 เมกะไบต์ทำให้เสียเวลาในการดาวน์โหลดที่ต้องใช้เวลามาก

6. การเชื่อมโยงข้อมูลแบบปฏิสัมพันธ์ (interactive links) หมายถึง การที่ผู้ใช้มัลติมีเดียสามารถเลือกข้อมูลได้ตามต้องการโดยใช้ตัวอักษร ปุ่มหรือภาพ สำหรับตัวอักษรที่สามารถเชื่อมโยงได้ จะเป็นตัวอักษรที่มีสีแตกต่างจากตัวอักษรตัวอื่น ๆ ส่วนปุ่มก็จะมีลักษณะคล้ายกับปุ่ม เพื่อชมภาพยนตร์หรือคลิกลงบนปุ่มเพื่อเข้าไปหาข้อมูลที่ต้องการหรือเปลี่ยนหน้าข้อมูล ส่วนมัลติมีเดียปฏิสัมพันธ์ (interactive multimedia) เป็นการสื่อสารผ่านคอมพิวเตอร์ที่มีลักษณะการสื่อสารไปมาทั้งสองทาง คือการโต้ตอบระหว่างผู้ใช้คอมพิวเตอร์และการมีปฏิสัมพันธ์ผู้ใช้เลือกได้ว่า จะดูข้อมูลรูปภาพ ฟังเสียง หรือดูภาพวิดีโอ ซึ่งรูปแบบของการมีปฏิสัมพันธ์อาจอยู่ในรูปใดรูปหนึ่งดังต่อไปนี้

6.1 การใช้เมนู (menu driven) ลักษณะที่พบเห็นได้ทั่วไปของการใช้เมนู คือการจัดลำดับหัวข้อทำให้ผู้ใช้สามารถเลือกข่าวสารข้อมูลที่ต้องการได้ตามที่ต้องการและการใช้เมนูประกอบด้วยเมนูหลัก (main menu) ซึ่งแสดงหัวข้อหลักให้เลือก และเมื่อไปยังแต่ละหัวข้อหลักก็จะประกอบด้วยเมนูย่อย ที่มีหัวข้ออื่น ๆ ให้เลือก หรือแยกไปยังเนื้อหาหรือส่วนนั้น ๆ เลยทันที

6.2 การใช้ฐานข้อมูลไฮเปอร์มีเดีย (hypermedia database) เป็นรูปแบบปฏิสัมพันธ์ที่ผู้ใช้สามารถเลือกไปตามเส้นทางที่เชื่อมคำสำคัญซึ่งอาจเป็นคำข้อความเสียงหรือภาพ คำสำคัญเหล่านี้จะเชื่อมโยงกันอยู่ในลักษณะเหมือนใยแมงมุม โดยสามารถเดินหน้าและถอยหลังได้ตามความต้องการของผู้ใช้

6.3 การจัดเก็บข้อมูลมัลติมีเดีย ซีดีรอม (CD-ROM: compact disk read only memory ) และแผ่นดีวีดี (DVD) ได้รับความนิยมแพร่หลายสามารถเก็บข้อมูลได้สูงมาก จึงสามารถเก็บข้อมูลเพิ่มข้อมูลอื่น ๆ ได้มากเท่าที่ต้องการ จึงกล่าวได้ว่าซีดีรอมและดีวีดีเป็นสื่ออีกชนิดหนึ่งที่ปฏิวัติรูปแบบการเรียนการสอนนอกจากนี้ทำให้ผู้เรียนสามารถทบทวน และเรียนรู้ได้ด้วยตัวเองในเวลาที่ยุเรียนสะดวก และมีประสิทธิภาพ เนื่องจากมีการพัฒนาสื่อการเรียนการสอนคอมพิวเตอร์แบบมัลติมีเดีย ที่เป็นการพัฒนาแบบใช้หลายสื่อผสมกัน (multimedia) และเทคโนโลยีสื่อมัลติมีเดียมีจำนวนมากทำให้จำเป็นต้องใช้เนื้อที่เก็บข้อมูลเป็นจำนวนมาก สื่อที่ใช้จัดเก็บต้องมีขนาดความจุมากพอที่จะรองรับข้อมูลในรูปแบบวีดีโอ รูปภาพ ข้อความ

สรุปว่า เป็นหนังสือที่อยู่ในรูปแบบของไฟล์ข้อมูล ที่ผู้อ่านสามารถนำเสนอข้อมูลได้ทั้ง

ตัวอักษรหรือตัวเลข และยังรวมถึงความสามารถของภาพนิ่ง ภาพเคลื่อนไหว เสียง โดยการประสาน และเชื่อมโยงสัมพันธ์ของเนื้อหาที่อยู่ในแฟ้มเดียวกันหรืออยู่คนละแฟ้มให้เข้าด้วยกัน ทำให้ผู้ใช้สามารถใช้ได้ง่ายอย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพมากขึ้นสามารถอ่านผ่านทางเครื่องคอมพิวเตอร์ได้

#### 4. ทฤษฎีและแนวคิดด้านภาษาและการสื่อความหมาย

พัฒนาการทางภาษาเป็นสิ่งที่มีความสำคัญต่อเด็กเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะในเด็กปฐมวัยที่มีความอยากรู้อยากเห็นจะแสดงออกโดยการพูดช่างซักถามอยู่เสมอ จึงนับได้ว่าการใช้ภาษาของเด็กเป็นแรงกระตุ้นให้เกิดพัฒนาการทางภาษาได้เป็นอย่างดี

##### 4.1 การสื่อความหมาย

การสื่อความหมาย (Communication) คือ การส่งข่าวสารความคิดเห็นระหว่างบุคคลอาจส่งผ่านทางเสียง ทำให้เกิดการได้ยินจากอวัยวะรับเสียง เช่น เสียงพูด เสียงสัตว์ร้องเสียงลมพายุ หรือสิ่งที่ส่งออกมาเป็นภาพ เห็นด้วยตา เช่น การเขียนเป็นหนังสือ รูปภาพสัญญาณต่าง ๆ เช่น สัญญาณไฟ ท่าทางต่าง ๆ รวมทั้งการส่งข่าวสารที่ผ่านประสาทสัมผัสอื่น ๆ ของมนุษย์ด้วย

การสื่อความหมาย หมายถึง การติดต่อกับบุคคลหรือกลุ่มบุคคล โดยมีจุดประสงค์ที่จะเสนอเรื่องราวต่าง ๆ อันได้แก่ ข่าวสารข้อมูลความรู้สึนึกคิด ความต้องการ ตลอดจนความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ ให้บุคคลหรือกลุ่มบุคคลรับรู้ การสื่อสารเป็นวัฒนธรรมอย่างหนึ่งที่เกิดขึ้นระหว่างมนุษย์กับมนุษย์ท่านั้นหากการติดต่อก่อเกิดขึ้นระหว่างมนุษย์กับสัตว์ เช่น คนเรียกสุนัขแสนรู้มากินอาหาร หรือคนพูดคุยกับนกแก้วนกขุนทอง สถานการณ์ดังกล่าวไม่จัดว่าเป็นการสื่อสาร Columbia Encyclopedia ให้นิยามว่าการสื่อความหมาย หมายถึง การถ่ายทอดความรู้สึนึกคิดและข่าวสารระหว่างมนุษย์ ได้แก่ สัญญาณ (การมองเห็น) และเสียง (ได้ยิน) Oxford English Dictionary ให้ความหมายว่าการสื่อความหมาย หมายถึง การบอกการนำ ไปบอก หรือการแลกเปลี่ยนความคิด และความรู้ (โดยคำ พูด การเขียน หรือสัญญาณ)จากความหมายดังกล่าวสรุปได้ว่า การสื่อความหมาย หมายถึง กระบวนการถ่ายทอดเรื่องราวต่าง ๆ จากผู้ส่งสารไปสู่ผู้รับสารด้วยวิธีการใดวิธีการหนึ่งโดยอาศัยเครื่องนำไปด้วยวิธีใดวิธีหนึ่งให้ไปถึงอีกฝ่ายหนึ่ง ที่เป็นจุดหมายปลายทางที่ต้องการ (มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2540)

สรุป การสื่อความหมายเป็นการสื่อสารให้ผู้ฟังได้เข้าใจเรื่องราวที่ได้ฟังหรือได้ยิน และรับรู้ยังรวมถึงการถ่ายทอดความรู้สึนึกคิดการบอกการนำไปบอก หรือการแลกเปลี่ยนความคิด และความรู้ความหมายอย่างถูกต้อง ดังนั้นการสื่อความหมายจึงเป็นสิ่งสำคัญที่ใช้ในการสื่อสารทุกข้อต่อไป

## 4.2 ประเภทของภาษา

ภาษาแบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ วจนภาษาและอวจนภาษา หรืออาจจะเรียกว่าภาษาด้อยคำ และภาษาที่ไม่ใช้ด้อยคำ ดังนี้ วจนภาษาหรือภาษาด้อยคำ (Verbal language) คือ เสียงพูดที่มนุษย์ตกลงกัน (มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 2542; มุกดา ลิบลับ, 2542; ยุกต เบ็ญจรงค์กิจ, 2542)

1. เพื่อให้ทำหน้าที่แทนมโนภาพของสิ่งต่าง ๆ ที่มนุษย์ด้วยกันสามารถรับรู้ได้ทางประสาทสัมผัสต่าง ๆ ได้แก่ ทางตา หู จมูก ลิ้น และกาย มนุษย์บางเหล่าที่มีความเจริญมากแล้วยังได้คิดเครื่องหมายแทนเสียงพูด และเขียนลงไว้เป็นลายลักษณ์อักษรได้อีกด้วย ลายลักษณ์อักษรนั้นก็ถือว่าเป็นด้อยคำ ด้วยเหมือนกัน เช่น ภาษาพูด ภาษาเขียนของชนชาติต่าง ๆ เป็นต้น

2. อวจนภาษาหรือภาษาที่ไม่ใช้ด้อยคำ (Non-verbal language) คือ กิริยาท่าทางต่าง ๆ ที่ปรากฏออกมาทางร่างกายของมนุษย์เป็นส่วนใหญ่ และสามารถสื่อความหมายได้จึงมีผู้เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า กายภาษา (Body language) แบ่งออกเป็น 7 ประเภท ดังนี้

2.1 เทศภาษา (Proxemics) หมายถึง ภาษาที่ปรากฏขึ้นจากลักษณะของสถานที่ที่บุคคลทำ การสื่อสารกันอยู่ เช่น เราอาจต้อนรับเพื่อน ๆ สนทนาในห้องนอนของเราแต่จะต้องต้อนรับผู้อื่นในห้องรับแขก หรือเราชอบนั่งชิดกับเพื่อน แต่จะนั่งหรือยืนห่างจากอาจารย์พอสมควรเพื่อรักษา กิริยามารยาทที่เหมาะสม

2.2 กาลภาษา (Chronemics) หมายถึง ภาษาที่เกิดจากการใช้เวลาในการสื่อสาร เพื่อแสดงเจตนาของผู้ส่งสารที่จะก่อให้เกิดความหมายเป็นพิเศษอย่างใดอย่างหนึ่งแก่ผู้รับสาร เช่น การที่นักเรียนเข้าชั้นเรียนตรงตามเวลา ย่อมแสดงว่านักเรียนสนใจเรียน และให้เกียรติแก่อาจารย์ผู้สอน หรือการที่ชายหนุ่มรอคอยหญิงสาวเป็นเวลานาน ย่อมแสดงว่าเขามีความอดทน และให้ความสำคัญแก่หญิงสาวนั้น

2.3 เนตรภาษา (Oculistics) หมายถึง ภาษาที่เกิดจากการใช้ดวงตาหรือสายตา เพื่อสื่อสารอารมณ์ความรู้สึกนึกคิด ความประสงค์และทัศนคติบางประการในตัวผู้ส่งสารเช่น การสบตา การจ้องหน้า การหลบสายตา การชำ เลื่อง เป็นต้น

2.4 สัมผัสภาษา (Haptics) หมายถึง ภาษาที่เกิดจากการใช้อาการสัมผัสเพื่อสื่อสารความรู้สึกและอารมณ์ และความปรารถนาที่ฝังลึกอยู่ในใจของผู้ส่งสารไปยังผู้รับสารเช่น การจับมือ การคล้องแขน การโอบกอด การจุมพิต เป็นต้น

2.5 อากาษา (Kinesics) หมายถึง ภาษาที่อยู่ในรูปของการเคลื่อนไหวร่างกายเพื่อสื่อสาร อันได้แก่ การเคลื่อนไหวศีรษะ แขน ขา และลำตัว เช่น การก้มศีรษะ การไหว้การนั่งไขว่ห้าง การหมอบคลาน เป็นต้น

2.6 วัตถุภาษา (Objectics) หมายถึง ภาษาที่เกิดจากการใช้และการเลือกวัตถุมาใช้เพื่อแสดงความหมายบางประการให้ปรากฏ เช่น เครื่องแต่งกาย การจัดแต่งบ้านเรือนการเลือกใช้เครื่องประดับ เป็นต้น

2.7 ปริภาษา (Vocalic or paralanguage) หมายถึง ภาษาที่เกิดจากการใช้น้ำเสียงประกอบถ้อยคำ ที่พูดออกไป เช่น การเน้นเสียงพูด ความดัง ระดับความทุ้มแหลมความเร็ว จังหวะความชัดเจน และคุณภาพของน้ำเสียง

สรุป การสื่อสารโดยใช้ภาษาที่เป็นภาษาพูด ภาษาท่าทาง และภาษาเขียนนั้นเป็นสิ่งสำคัญในการรับรู้และเข้าใจในการสื่อสาร เพื่อให้ผู้ที่ได้ฟังได้อ่านเข้าใจในและสื่อสารไปในทิศทางเดียวกัน และบรรลุตามความต้องการ

#### 4.3 หน้าที่ของภาษา

มนุษย์ใช้ภาษาเป็นเครื่องมือสื่อความคิดความเข้าใจระหว่างกัน ภาษาทำให้ความคิดปรากฏอย่างแจ่มชัดก็ได้อำพรางความคิดก็ได้หรือทำให้เข้าใจความคิดของผู้อื่นทั้งทางตรงและทางอ้อมก็ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ของผู้ใช้เป็นสำคัญ ภาษามีหน้าที่หลัก 3 ประการคือ

1 ภาษาทำ หน้าที่ให้ข้อเท็จจริง ข้อเท็จจริงคือคำ กล่าวที่สามารถพิสูจน์ได้ว่าจริงหรือไม่จริง ภาษาที่ทำ หน้าที่ให้ข้อเท็จจริงจะอธิบายสิ่งที่เกิดขึ้นตามปรากฏการณ์ที่เป็นจริงหรือไม่เป็นจริงอย่างตรงไปตรงมาโดยคำ เน้นถึงเนื้อหาเป็นหลัก และอาจมีการอธิบายหรือให้เหตุผลด้วย เช่น ภาษาในการเขียนข่าว การเขียนตำรา การเขียนรายงาน

2 ภาษาทำหน้าที่แสดงความรู้สึก ภาษาที่ทำ หน้าที่นี้จะบรรยายความรู้สึกต่าง ๆ ของมนุษย์ มีลักษณะการเร้าอารมณ์ให้ผู้ฟังหรือผู้อ่านคล้อยตาม หรือเกิดอารมณ์เดียวกันกับผู้พูดหรือผู้เขียนโดยไม่มีจุดมุ่งหมายให้ข้อเท็จจริงเป็นหลัก เช่น ภาษาในงานโฆษณา หรือภาษาในงานประพันธ์

3 ภาษาทำหน้าที่ให้ข้อคิดเห็น ภาษาทำหน้าที่นี้มุ่งให้เกิดการกระทำอย่างใดอย่างหนึ่ง หรือไม่ให้เกิดการกระทำ อย่างใดอย่างหนึ่ง เช่น การขอร้อง คำ สั่ง หรือการแนะนำ (มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย, 2542)

สรุป การสื่อสารโดยใช้ภาษาสื่อสารให้เหมาะกับการสนทนาและการฟัง ควรเป็นภาษาเดียวกันและฟังเข้าใจง่าย และภาษาสามารถบอกถึงความรู้สึกที่เกิดออกมาให้มีอารมณ์เดียวกับผู้สนทนา

#### 4.4 ความหมายของภาษาและความสำคัญของภาษา

1. ความหมายของภาษา ภาษาเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสารของมนุษย์ให้เกิดความเข้าใจ มนุษย์ได้คิดค้นวิธีสื่อความหมาย และถ่ายทอดการเรียนรู้สืบต่อกันมา ตั้งแต่บรรพบุรุษจนกระทั่งปัจจุบันที่สามารถใช้ภาษาติดต่อสื่อสารกันได้อย่างกว้างขวางทั่วโลก มีผู้ให้คำจำกัดความของภาษาและกล่าวถึงคำจำกัดความของภาษาตามทรรศนะของนักวิชาการแต่ละกลุ่มไว้ดังนี้

นักภาษาศาสตร์ให้ความหมายของภาษาว่า หมายถึง ภาษาที่ใช้พูดเพื่อสื่อความหมายในชุมชนหนึ่ง ๆ นักจิตวิทยามีความเห็นว่าภาษา หมายถึง ความสามารถในการติดต่อกับผู้อื่นโดยรวมเอาวิธีการทุก ๆ อย่างที่ใช้ในการติดต่อเพื่อสื่อความหมายหรือเพื่อแสดงความรู้สึกแสดงความคิดเห็น โดยรวมทั้งการพูด การเขียน การแสดงท่าทางประกอบ การใช้ภาษาใบ้ การแสดงสีหน้า การแสดงออกทางศิลปะและเป็นสิ่งที่ทำให้มนุษย์แตกต่างไปจากสัตว์

นักการศึกษาให้ความหมายของภาษาว่า หมายถึง เครื่องมืออำนวยความสะดวกในการเรียนรู้ ประกอบด้วย การติดต่อ สัญลักษณ์ที่ใช้แสดงแทนความคิดและความเข้าใจในลักษณะของการติดต่อ (ศศิธร ธัญลักษณ์นันท์, 2542)

ในแง่ของภาษาศาสตร์ ภาษาและภาษาพูดมีความหมายอย่างเดียวกันมักเป็นคำที่ใช้แทนกันได้ เมื่อพูดถึงภาษาจึงหมายถึงภาษาที่ใช้พูดเพื่อสื่อความหมายในชุมชนหนึ่ง ๆ

ในด้านจิตวิทยา ภาษาหมายถึง ความสามารถในการติดต่อกับผู้อื่น ภาษาจะรวมเอาวิธีการทุก ๆ อย่างที่ใช้ในการติดต่อเพื่อสื่อความหมายหรือแสดงความรู้สึก ดังนั้นภาษาจึงรวมถึงทั้งการพูด การเขียน และการทำท่าทาง

ในด้านการศึกษา นักการศึกษาลงความเห็นว่า ภาษาเป็นเครื่องอำนวยความสะดวกในการเรียนรู้ การที่เด็กคิดแล้วไม่พูดจึงดูเหมือนเด็กไม่รู้ภาษาซึ่งแท้ที่จริงแล้วอาจเป็นเพราะเด็กไม่อาจแสดงความสามารถในการพูดได้เท่านั้น (สุภาวดี ศรีวรรณ, 2542)

ภาษา หมายถึง ภาษาเป็นเสียงพูดที่มีระบบระเบียบมีความหมาย เป็นเครื่องมือสำหรับมนุษย์ใช้สำหรับสื่อสารทำความเข้าใจซึ่งกันและกัน แตกต่างกันไปในแต่ละกลุ่มชนทั้งในด้านเสียงพูดและสัญลักษณ์แทนเสียงพูด (อุทัยวรรณ ดันหยง, 2542)

ภาษา หมายถึง ถ้อยคำที่ใช้พูดหรือเขียนเพื่อสื่อความของชนกลุ่มใดกลุ่มหนึ่ง เช่น ภาษาไทย ภาษาจีน หรือเพื่อสื่อความเฉพาะวงการ เช่น ภาษาราชการ ภาษากฎหมาย ภาษาธรรม เลียง ตัวหนังสือ หรือกิริยาอาการที่สื่อความได้ เช่น ภาษาพูด ภาษาเขียน ภาษาท่าทาง ภาษามือ (พจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2542, 2546)

สรุปได้ว่า ภาษาเป็นเครื่องมือที่ใช้ในการติดต่อสื่อสารเพื่อการเรียนรู้ และถ่ายทอดความรู้สึก ความคิดเห็นให้เข้าใจได้ตรงกันจำแนกได้เป็นภาษาพูด ภาษาเขียน และภาษาท่าทาง

2. ความสำคัญของภาษา ภาษาเป็นสิ่งที่มนุษย์สร้างขึ้น มนุษย์ใช้ภาษาติดต่อทำความเข้าใจกันในแต่ละชุมชน ซึ่งแตกต่างกับสัตว์ที่ใช้เสียงสื่อความหมายแสดงความต้องการทางกาย เช่น สัตว์ส่งเสียงคำรามเมื่อเวลาหิว เจ็บปวด จึงอาจกล่าวได้ว่าภาษาเป็นสิ่งจำเป็นต่อการดำรงชีวิตทั้งต่อ มนุษย์และสัตว์

ภาษาเป็นทั้งศาสตร์และศิลป์ ในด้านที่เป็นศาสตร์ คือภาษาของชาติต้องมีระเบียบมีกฎเกณฑ์ ที่ผู้ใช้ต้องรักษากฎเกณฑ์แต่เป็นกฎเกณฑ์ที่ไม่ตายตัว เปลี่ยนแปลงไปตามกาลสมัยอย่างค่อยเป็นค่อย ไปตามความเห็นชอบของส่วนรวม โดยจุดสำคัญคือการสื่อความหมายที่ทำให้ส่วนรวมเข้าใจตรงกัน และในด้านที่ภาษาเป็นศิลป์คือมีความงดงามไพเราะในการใช้ภาษา ต้องอาศัยการฝึกฝนให้เกิดความ ชำนาญ สามารถใช้ภาษาสื่อสารทำความเข้าใจซึ่งกันและกันในการดำเนินชีวิตให้เป็นสุข (พระอภิปรัชญา, 2541)

#### ความสำคัญของภาษา

1. เป็นเครื่องมือที่ใช้ในการติดต่อสื่อสารระหว่างคนไทยทั้งชาติทำให้มีความเข้าใจตรงกัน
2. เป็นศูนย์รวมน้ำใจ แสดงความเป็นไทยเป็นชาติไทย ทำให้เกิดพลังเกิดความรู้สึกที่เป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน
3. เป็นเอกลักษณ์แสดงความเป็นไทย เครื่องหมายแสดงความเป็นชาติไทย
4. เป็นภาษาประจำชาติ ใช้ในการติดต่อสื่อสารในชีวิตประจำวันของคนไทยทั้งชาติ ทั้งที่เป็นภาษาที่ใช้ในการติดต่อสื่อสารกันตามธรรมดาและภาษาราชการ
5. แสดงวัฒนธรรมประจำชาติ ทำให้เกิดความภาคภูมิใจที่คนไทยมีภาษาของตนเอง ควรแก่การรักษาและสืบทอดต่อไป
6. แสดงความเป็นไทย แสดงความมีอิสระเสรี แสดงความเป็นเอกราชของชาติไทย
7. เป็นเครื่องมือในการถ่ายทอดวัฒนธรรมไทย



8. เป็นเครื่องมือในการประกอบอาชีพทุกสาขา ผู้มีความสามารถทางภาษาไทยโดยเฉพาะจะประกอบอาชีพที่ใช้ภาษาได้โดยตรง เช่น เลขานุการ ผู้ประกาศข่าวครูสอนภาษาไทย นักร้อง มัคคุเทศก์

9. ผู้ที่มีความสามารถทางภาษาสูงจะใช้ภาษาไทยเป็นเครื่องมือแสดงความรู้สึกนึกคิดได้ดี ทำให้ประสบผลสำเร็จในชีวิตมีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับในสังคม เช่น นักพูดนักประพันธ์ นักการเมือง

10. เป็นเครื่องมือในการศึกษาและเสาะแสวงหาความรู้ในสรรพวิทยาการสาขาต่าง ๆ มากมาย (ศศิธร รัชฎลักษณานันท์, 2542)

ในการเรียนรู้ภาษาของเด็กจะเรียนรู้เกี่ยวกับระบบเสียงเป็นสำคัญ เด็กจะเรียนรู้ภาษาได้จากการจัดกิจกรรมต่าง ๆ ภาษาจึงเป็นพฤติกรรมชนิดหนึ่งซึ่งช่วยให้เด็กเกิดการเรียนรู้การปรับตัวในสังคม ช่วยให้เด็กเกิดความรู้สึกอบอุ่นมั่นคง ดังนั้นการส่งเสริมให้เด็กปฐมวัยมีพัฒนาการทางภาษาที่ดีจึงอาจจัดกิจกรรมต่าง ๆ ให้เป็นเครื่องมือในการเรียนการสอนให้เด็กเกิดการเรียนรู้ เด็กอายุ 4-5 ปี จะมีลักษณะชอบซักถามจะใช้คำถามที่ขึ้นต้นด้วยคำว่า ทำไม เมื่อไร อย่างไร และสนใจความหมายของคำต่าง ๆ สามารถจำคำศัพท์ได้ประมาณ 1,550 – 1,900 คำ และเด็กสามารถพัฒนาการเรียนรู้คำได้มากขึ้นตามลำดับ (นภเนตร ธรรมบวร, 2545)

สรุปได้ว่า ภาษามีความสำคัญต่อการส่งเสริมพัฒนาการเรียนรู้ของเด็ก ภาษาเป็นทั้งศาสตร์และศิลป์ซึ่งจะต้องอาศัยทักษะทั้ง 4 ด้านคือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ที่เด็กควรได้รับการพัฒนาไปพร้อม ๆ กันทั้ง 4 ด้าน อันเป็นพื้นฐานสำคัญที่จะนำไปสู่การพัฒนาด้านสติปัญญาของเด็กต่อไป

#### 4.5. องค์ประกอบความพร้อมทางภาษาของเด็กปฐมวัย

พัฒนาการทางภาษาของเด็กแต่ละคน อาจแตกต่างกันขึ้นอยู่กับองค์ประกอบที่สำคัญที่มีอิทธิพลต่อพัฒนาการทางภาษาของเด็กซึ่ง ได้แบ่งองค์ประกอบความพร้อมทางภาษาดังนี้

1. องค์ประกอบทางกาย (Physical factors) ได้แก่ การบรรลุวุฒิภาวะด้านร่างกายทั่วไป เช่น การมองเห็น การได้ยิน อวัยวะที่ใช้ในการพูดเป็นปกติ

2. องค์ประกอบทางสติปัญญา (Intellectual factors) ได้แก่ ความพร้อมด้านสติปัญญาโดยทั่วไป ความสามารถในการรับรู้ (Perception) ความสามารถในการจำแนกเสียง (Discrimination) ความสามารถในการคิดอย่างมีเหตุผล ความสามารถเกี่ยวกับการแก้ปัญหาด้านการเรียนอ่าน

3. องค์ประกอบด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental factors) ได้แก่ ความสามารถทางภาษาที่ได้รับจากที่บ้านและประสบการณ์ทางสังคม

4. องค์ประกอบด้านอารมณ์ แรงจูงใจ และบุคลิกภาพ (Emotion factors ,motivation and personality factors) ได้แก่ ความมั่นคงทางอารมณ์ และความต้องการที่จะเรียนรู้ภาษา (Downing, 1971 และ Konrad, 1989)

องค์ประกอบความพร้อมทางภาษาที่สำคัญนั้นประกอบด้วยความสามารถต่อไปนี้

1. ความสามารถในการแยกเสียงที่ได้ยิน ได้แก่ ความเข้าใจและความสามารถในการใช้ภาษาพูดได้ถูกต้อง สามารถแยกถ้อยคำและเสียงที่แตกต่างกันได้ถูกต้อง

2. ความสามารถทางสายตา ได้แก่ ความสามารถในการแยกคำที่คล้ายคลึงกันและมองเห็นความแตกต่างของคำศัพท์ได้

3. ความสามารถทางการคิดและจำ ได้แก่ ความสามารถใช้เหตุผล เข้าใจ และเชื่อมโยงความคิดต่าง ๆ ได้ เข้าใจความหมายของประโยคและเข้าใจรูปคำได้

4. ความสนใจ ได้แก่ ความสามารถในการฟังหรือจับสายตาไปตามสิ่งที่อ่านอย่างมีสมาธิในการอ่าน การฟัง และทำตามคำสั่งได้

จากการศึกษาองค์ประกอบความพร้อมทางภาษาที่กล่าวมา สรุปได้ว่า องค์ประกอบความพร้อมทางภาษาของเด็กจะเกี่ยวข้องกับความพร้อมของเด็ก 3 ประการ คือด้านพัฒนาการเด็ก ด้านจิตวิทยาการเรียนรู้ และสภาพแวดล้อมซึ่งรวมถึงครอบครัวอันเป็นสภาพแวดล้อมขั้นมูลฐานที่มีอิทธิพลต่อความพร้อมทางภาษาของเด็กเป็นอย่างยิ่ง (ทวี สุรเมธี, 2521)

สรุปได้ว่า องค์ประกอบความพร้อมทางภาษาของเด็กนั้นจะเน้นความเข้าใจความสามารถในการใช้ภาษาได้ถูกต้อง และพัฒนาการทางภาษาของเด็กจะต้องเป็นไปอย่างมีเหตุผล ความเข้าใจและการเชื่อมโยงความคิดต่าง ๆ เป็นต้น

#### 4.6.พัฒนาการทางภาษาของเด็กปฐมวัย

พัฒนาการทางภาษาของเด็กปฐมวัย จะได้รับการพัฒนาให้เป็นที่ไปตามลำดับถ้าเด็กได้รับการเสริมสร้างประสบการณ์ทางภาษาอย่างต่อเนื่องและเชื่อมโยงกัน โดยอาศัยองค์ประกอบของปัจจัยหลาย ๆ อย่างที่จะส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาของเด็ก ดังที่นักการศึกษาของไทย และต่างประเทศได้กล่าวถึงดังนี้

พัฒนาการทางภาษาของเด็กปฐมวัยเป็นวัยที่มีการเจริญเติบโต และมีพัฒนาการเปลี่ยนแปลงเร็ว พัฒนาการทางภาษาเริ่มจากอายุ 2-5 ปีขึ้นไป โดยอาศัยการประสานงานกับประสาทรับ

ความรู้สึกต่าง ๆ คือ การเห็น ได้ยิน ได้กลิ่น รุ้รส และสัมผัส ทำให้เกิดการเรียนรู้และพูดจากำง่าย ๆ เช่น แม่ เป็นคำยากขึ้น เช่น แม่น้ำ แม่คำ (สุธิภา อวพิทักษ์, 2542)

ช่วงระยะของการพัฒนาภาษา การพูดคุยและการสนทนากับเด็กเป็นการกระตุ้นที่ดี เด็กสามารถพัฒนาความคิดได้เต็มที่ สังกัดจากที่เด็กดูทีวีมากจะพูดเก่งเป็นเรื่องเป็นราวเพราะเด็กได้รับคำสนทนาและภาษาจากโทรทัศน์ การปล่อยให้เด็กเรียนรู้ภาษาเองตามธรรมชาติ เด็กจะมีพัฒนาการทางภาษามากคำถามของเด็กที่ถามว่า“ทำไม”คือการค้นหาคำศัพท์ ค้นหาภาษา ฝึกความจำและเหตุผล ทุกคนเกิดมาพร้อมกับความสามารถในการเรียนรู้ภาษา การส่งเสริมให้เด็กใช้ภาษาที่ถูกต้องจึงช่วยให้เด็กสามารถแสดงความคิด ความเข้าใจของตนเองให้ผู้อื่นเข้าใจได้ดียิ่งขึ้น (กุลยา ตันติผลาชีวะ, 2542)

การพัฒนาภาษา เพื่อให้เด็กได้มีโอกาสใช้ภาษาสื่อสาร ถ่ายทอดความรู้สึกความนึกคิด ความรู้ ความเข้าใจในสิ่งต่าง ๆ ที่เด็กมีประสบการณ์ จึงควรจัดกิจกรรมทางภาษาให้มีความหลากหลายในสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้ มุ่งปลูกฝังให้เด็กรักการอ่าน และบุคลากรที่แวดล้อมต้องเป็นแบบอย่างที่ดีในการใช้ภาษา ทั้งนี้ต้องคำนึงถึงหลักการจัดกิจกรรมทางภาษาที่เหมาะสมกับเด็กเป็นสิ่งสำคัญ (กรมวิชาการ, 2546)

องค์ประกอบที่ทำให้เด็กมีพัฒนาการทางด้านภาษาดังนี้ (กรรณิการ์ พวงเกษม, 2534)

1. วุฒิภาวะ เมื่อเด็กมีความพร้อมขึ้นตามลำดับ ความสามารถในการพูดการเขียนย่อมตามมา นับตั้งแต่อายุ 15 เดือนขึ้นไปแล้วเด็กจะใช้ภาษาพูดมากขึ้นตามลำดับจนกระทั่งอายุ 36 เดือน จะสามารถใช้คำพูด 376 คำ และเมื่ออายุ 48 เดือน จะพูดได้ 376 คำต่อวัน และสามารถใช้คำวิเศษณ์และคำคุณศัพท์เพิ่มมากขึ้นตามลำดับ นอกจากนี้ถ้าหากมีสมาธิก็จะจดจำสิ่งที่ได้ยินได้ฟังมาเล่าต่อให้คนอื่นทราบ

2. สิ่งแวดล้อม ถ้าหากพ่อแม่ผู้ปกครองสนใจเอาใจใส่ พยายามพรั้าสอนให้เด็กได้พูดคุย และหัดอ่านหัดเขียนอยู่ตลอดเวลาเด็กจะมีความพร้อมทางภาษามาก โดยเฉพาะครอบครัวที่มีการศึกษาสูงย่อมมีส่วนสร้างความเจริญทางภาษาให้เด็กได้ดีกว่าครอบครัวที่มีฐานะยากจนซึ่งส่วนมากไม่ค่อยสนใจในเรื่องภาษาของบุตรหลานของตนเท่าที่ควร

3. การเข้าใจความหมาย ภาษาที่ใช้พูดถ้าอยู่ในวงแคบ ศัพท์ก็พื้น ๆ ธรรมดาแต่ถ้าอยู่ห่างไกลหรืออยู่ในชุมชนที่กว้างใหญ่ เด็กก็สามารถเข้าใจคำ ประโยค วลีที่มีความหมายต่าง ๆ ได้ดี ฉะนั้นการพูดอะไรก็ตามที่เด็กเพียงแต่เลียนคำพูด เลียนเสียงพูด ผู้ใหญ่ควรได้ยื้อถามเขาดูบ้างว่าที่พูด ๆ นั้นเข้าใจเพียงใด เปรียบเหมือนคนไทยที่พูดคำต่างประเทศแต่ออกเสียงผิดความหมายก็ย่อมจะเปลี่ยนไปได้ ดังนั้นเพื่อป้องกันการผิดพลาดจึงควรยื้อถามความหมายในสิ่งที่เด็กพูดได้แต่ไม่เข้าใจความหมายด้วย

4. การให้มีการพัฒนาทั้งหมด เราจะต้องให้เด็กที่มีรูปร่างดี หน้าตาสดใสสะอาดกายใจ สมองก็ต้องให้ดี สุขภาพสมบูรณ์ และสังคมก็ต้องดี จึงจะทำให้เด็กมีความเจริญทางภาษาได้ดี ไม่ควรเพียงแต่จะให้อ่านให้เขียนได้เท่านั้น ควรคำนึงถึงหลักความต้องการ ความสนใจจากเพื่อน ๆ ของเด็กด้วย ถ้าหน้าตาสกปรกเพื่อน ๆ ก็ยอมไม่พูดคุยด้วย โอกาสที่มีความเจริญทางภาษาพูดก็ยิ่งเสียเปรียบคนที่รูปร่างหน้าตาสะอาดสดใส

5. ขั้นตอนและการจัดชั้นเรียน การจัดโรงเรียนแบบไม่มีชั้นแต่อาศัยความสามารถทางภาษาเป็นแนวก็น่าจะลองจัดให้เป็นต้นแบบที่แพร่หลายต่อไป หลักสูตรและขั้นตอนการสอนบางบทน่าจะสลับเปลี่ยนไปตามลำดับความสามารถ และความพร้อมของนักเรียนจึงมีข้อที่น่าสงสัยว่าบางแห่งสอนบทเรียนที่ยากก่อนแล้วกลับมาสอนบทเรียนธรรมดาภายหลังโดยอ้างแต่หลักสูตร ซึ่งความเป็นจริงแล้วครูผู้สอนน่าจะสามารถในการวินิจฉัยในบทเรียนนั้น ๆ ได้ด้วยตนเอง

6. การมีส่วนร่วม กิจกรรมใด ๆ ก็ตามเด็ก ๆ ควรมีส่วนร่วมทุกครั้งทุกคนครูไม่ควรเลือกที่รักมักที่ชัง จะต้องพิจารณาความสามารถของเด็กเป็นรายบุคคลและกำหนดงานให้ทำร่วมกับเพื่อน ๆ ตามใจสมัครหรือครูกำหนดกลุ่มให้ บางครั้งการทำงานเป็นกลุ่มการทำงานเป็นกลุ่มย่อย การร่วมกิจกรรมต่าง ๆ มีส่วนช่วยให้เด็กมีความเจริญทางภาษาได้อย่างมาก

#### 4.7. แนวทางการส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็กปฐมวัย

เด็กปฐมวัยเป็นระยะที่มีการพัฒนาทางภาษาได้เร็วสามารถพูดเป็นประโยคที่ชัดเจน รู้จักคำมากขึ้น สามารถเลือกคำได้เหมาะสม รู้จักฟัง เข้าใจ และทำตามคำสั่งได้ สนใจการฝึกรับฟัง ชอบเล่าเรื่อง สนใจคำใหม่ ๆ ศัพท์ต่าง ๆ ซักถามความหมายของคำอยู่เสมอ แนวทางการส่งเสริมภาษาสำหรับเด็กคือเปิดโอกาสให้เด็กทุกคนได้พูด สนทนาโต้ตอบ เล่นเกมการศึกษา เล่าเรื่องให้ฟัง อ่านโคลง คำคล้องจอง อ่านหนังสือให้ฟังร้องเพลง การรับฟังความคิดเห็นของเด็ก ซึ่งหลักการดังกล่าวนี้ผู้ที่เกี่ยวข้องกับเด็ก เช่น ครูผู้ปกครอง ควรได้รับความรู้และแนวทางในการจัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมความพร้อมทางภาษาสำหรับเด็กปฐมวัย เพื่อให้สามารถส่งเสริมด้านภาษาแก่เด็กได้อย่างถูกต้อง และมีประสิทธิภาพ

การส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาของเด็ก ต้องมีองค์ประกอบอื่น ๆ เช่น พื้นฐานที่ดีทางด้านเศรษฐกิจและสังคม ประสบการณ์ที่สร้างเสริม การฝึกฝนประสาทสัมผัส การยอมรับฟังเด็ก การปฏิสัมพันธ์กับเพื่อน ๆ การมีผู้ใหญ่เป็นแบบอย่างที่ดี การตั้งใจฟังเด็ก การไม่มีอคติต่อการใช้ภาษาของเด็กที่เด็กมีโอกาสได้พูดคุยและสนุกสนาน (นิตยา ประพฤติกิต, 2536)

ปัจจัยสำคัญในการส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็ก ภาษาสามารถพัฒนาได้ดีในบรรยากาศที่ผ่อนคลายมีการยอมรับ และไม่ถูกวิพากษ์วิจารณ์ ปัจจัยสำคัญในการส่งเสริมความก้าวหน้าทางภาษามีดังนี้ (ฉันทนา ภาคบงกช, 2538)

1. การจัดสภาพแวดล้อมทางภาษา ชั้นเรียนและโรงเรียนควรตกแต่งด้วยคำหรือข้อความซึ่งเกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน
2. การเล่นของเด็กเปรียบได้กับการทำงานในโลกของผู้ใหญ่ การพัฒนาภาษาส่วนมากเกิดจากประสบการณ์จริง จึงควรจัดกิจกรรมต่าง ๆ ให้เด็กได้เล่น
3. การอ่านเป็นสื่อของการเรียนรู้ ควรจูงความสนใจให้เด็กรักการอ่าน เช่น อ่านนิทานให้เด็กฟัง
4. การอ่านมีความสัมพันธ์กับการเขียน ควรจัดกิจกรรมการเขียนให้สัมพันธ์กับสิ่งที่เด็กอ่าน
5. การใช้สิ่งที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน เช่น การสื่อข้อความถึงกัน ข้อความถึงเด็ก และข้อความถึงผู้ปกครอง การซื้อสิ่งของ

สรุปได้ว่า การส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็กนั้นครูผู้สอนควร ได้จัดประสบการณ์ที่หลากหลายวิธีในอันที่จะกระตุ้นให้เด็กได้ฝึกฝนได้พัฒนาทักษะ เพื่อส่งเสริมให้เด็กมีพัฒนาการทางภาษาอย่างต่อเนื่องและเหมาะสมต่อไป

#### 4.8. การเรียนการสอนแบบสองภาษา

การจัดการศึกษาแบบสองภาษา หมายถึง การใช้ภาษาสองภาษาในการสื่อสารหรือจัดการเรียนการสอนในห้องเรียน ซึ่งได้มีการจัดการการสอนในลักษณะนี้มานาน โดยใช้ภาษาอังกฤษควบคู่ไปกับภาษาอื่นในสหรัฐอเมริกาได้จัดให้มีโปรแกรม การศึกษาแบบสองภาษาขึ้นให้กับนักเรียนที่มีความจำกัดในการใช้ภาษาอังกฤษเนื่องจากมีภาษาอื่นเป็นภาษาแม่ โรงเรียนสองภาษาตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ เป็นโรงเรียนที่จัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรขั้นพื้นฐานพุทธศักราช 2554 โดยใช้ภาษาไทย และภาษาอังกฤษในการจัดการเรียนการสอน(กระทรวงศึกษาธิการ, 2545)

การจัดการเรียนการสอนสองภาษานั้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ในการเรียนการสอนนั้นจะมุ่งเน้นความสามารถในตัวนักเรียน ดังนั้นผู้สอนจึงควรจัดกิจกรรมทางภาษาเพื่อให้ผู้เรียนได้มีโอกาสเข้าถึงภาษาอย่างแท้จริง โดยจะยึดจุดหมายปลายทางของการจัดกิจกรรมเป็นสำคัญ (Littlewood. อ้างอิงใน วีรชาติ ชัยเนตร, 2541)

การส่งเสริมให้เด็กปฐมวัยเรียนรู้ทางภาษาที่ดี ส่วนใหญ่จะใช้กิจกรรมเป็นเครื่องมือสอดแทรกให้เด็กเกิดการเรียนรู้ ซึ่งกิจกรรมที่จัดให้กับเด็กควรสอดคล้องกับพัฒนาการเด็กตามระดับอายุต่าง ๆ ในการจัดกิจกรรมทางภาษาให้กับเด็กควรคำนึงถึงสิ่งต่อไปนี้เป็นความสัมพันธ์ที่ดีกับผู้ใหญ่ ผู้ใหญ่ควรจะต้องมองเห็นความสำคัญของเด็กและควรให้เด็กรู้สึกมั่นใจและปลอดภัยเมื่ออยู่ใกล้พิเศษของเด็ก เพศทำให้เกิดความแตกต่างด้านทักษะทางภาษา ในโรงเรียนเด็กเล็กเด็กผู้ชายบางที่พัฒนาการทางภาษาจะช้ากว่าเด็กผู้หญิงแต่ไม่ถือว่าเป็นการผิดปกติการฟังและการเห็น ครูจะต้องสังเกตการฟังตลอดจนสายตาของเด็ก ครูควรจะเป็นคนแรกที่พบว่าเด็กมีความผิดปกติทางหูทางตา ดังนั้นครูควรสังเกตและตรวจสอบด้านการฟัง และสายตาของเด็กตลอดเวลาลำดับที่ของเด็กในครอบครัว ที่มีลูกคนเดียวเด็กมีโอกาสได้พัฒนา ทางด้านภาษามากกว่าครอบครัวที่มีลูกหลายคน ลูกคนสุดท้ายต้องมักพบว่า มีปัญหาทางด้านภาษาเนื่องจากพ่อแม่มีงานยุ่ง ก็จะบอกให้ลูก ๆ ไปเล่นกับพี่ ๆ เด็กจะไม่พัฒนาภาษาที่ถูกต้อง อีกประการหนึ่งลูกคนสุดท้ายต้องมักจะถูกตามใจ หรือมีคนสนใจมากเด็กจะแสดงกิริยา เช่น ร้องไห้เมื่อไม่สบายอารมณ์ทำให้ไม่พัฒนาภาษา และประการสุดท้ายลูกคนสุดท้ายต้องจะเรียนภาษาจากพี่ ๆ อาจได้ภาษาที่ไม่ถูกต้องพ่อแม่จึงควรพูดคุยกับลูกทุก ๆ วันการจูงใจ เด็กต้องการที่จะติดต่อพูดคุยกับคนอื่นการได้พูดมาก ๆ จะทำให้เด็กมีการพัฒนาทางด้านภาษามากขึ้น (สุภาวดี ศรีวรรณนะ, 2542)

สรุปว่า การส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาสำหรับเด็กนั้นครูผู้สอนควรได้จัดประสบการณ์ที่หลากหลายวิธีในอันที่จะกระตุ้นให้เด็กได้ฝึกฝนได้พัฒนาทักษะ เพื่อส่งเสริมให้เด็กมีพัฒนาการทางภาษาอย่างต่อเนื่องและเหมาะสมต่อไป

## 5. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

### 5.1 งานวิจัยในประเทศ

การใช้นิทานพื้นเมืองภาคเหนือของประเทศไทย พัฒนาทักษะการฟังอย่างมีวิจารณญาณ สำหรับนักเรียนที่ใช้ภาษาถิ่นระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนเขตอำเภอสารภี จังหวัดเชียงใหม่ กลุ่มตัวอย่าง เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสารภีวิทยา จังหวัดเชียงใหม่จำนวน 60 คน เป็นชาย 30 คน หญิง 30 คน เป็นกลุ่มทดลองเรียนโดยใช้แบบฝึกนิทานพื้นเมืองภาคเหนือ ฝึกการฟังอย่างมีวิจารณญาณ ผลการวิจัยพบว่า คะแนนที่ได้จากการทดลอง การฟังอย่างมีวิจารณญาณ ก่อนเรียนและหลังเรียนแตกต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 คะแนนที่ได้รับจากการทดสอบหลังเรียนของนักเรียนชายกับนักเรียนหญิงไม่แตกต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 (กาญจนภรณ์ มุขดารา, 2534)

การศึกษาเปรียบเทียบสมรรถภาพในการฟังนิทานของเด็กปฐมวัย โดยการใช้รูปภาพและหุ่นมือประกอบ กลุ่มตัวอย่างได้แก่ นักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 โรงเรียนอนุบาลสระบุรี จังหวัดสระบุรี ปีการศึกษา 2530 จำนวน 30 คน แบ่งเป็นกลุ่มทดลองที่ 1 จำนวน 15 คน กลุ่มทดลองที่ 2 จำนวน 15 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบบันทึกการสอน รูปภาพประกอบการเล่านิทาน หุ่นมือประกอบการเล่านิทานแบบทดสอบ ดำเนินการทดลองโดยใช้เวลา 6 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 2 ครั้ง ครั้งละ 30 นาที วิเคราะห์ข้อมูลโดยการทดสอบค่าที ผลการวิจัยพบว่า เด็กปฐมวัยที่ได้รับการสอนการฟังนิทาน โดยใช้หุ่นมือประกอบมีสมรรถภาพในการฟังสูงกว่าเด็กปฐมวัยที่ได้รับการสอนการฟังนิทานโดยใช้รูปภาพประกอบ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 (จิตรภรณ์ เตมียกุล, 2531)

การเปรียบเทียบวินัยในตนเองของเด็กปฐมวัย ที่ได้รับการจัดกิจกรรมการเล่านิทานก่อนกลับบ้านกับเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัดกิจกรรมก่อนกลับบ้านแบบปกติ กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 อายุ 5-6 ปี โรงเรียนหน้าพระลาน สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดสระบุรี จำนวน 30 คน ใช้วิธีการสุ่มอย่างง่าย แบ่งกลุ่มตัวอย่างเป็นกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม กลุ่มละ 15 คน กลุ่มทดลองได้รับการจัดกิจกรรมการเล่านิทานก่อนกลับบ้าน และกลุ่มควบคุมได้รับการจัดกิจกรรมก่อนกลับบ้านแบบปกติ การทดลองใช้เวลา 8 สัปดาห์ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบทดสอบวัดความมีวินัยในตนเอง ผลการวิจัยพบว่า เด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัดกิจกรรมการเล่านิทานก่อนกลับบ้านมีวินัยในตนเองสูงกว่าเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัดกิจกรรมก่อนกลับบ้านแบบปกติ (ทัศนีย์ อินทรบำรุง, 2539)

ผลของการใช้กิจกรรมการเล่านิทานสองภาษาที่มีต่อความสามารถในการใช้ภาษาไทยของเด็กวัยอนุบาลที่ใช้ภาษามลายูเป็นภาษาที่หนึ่งกลุ่มตัวอย่างคือ เด็กวัยอนุบาลอายุ 5-6 ปี ที่ใช้ภาษามลายูเป็นภาษาที่หนึ่ง ปีการศึกษา 2545 โรงเรียนเพลินภาษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดปัตตานี จำนวน 30 คน แบ่งเป็นกลุ่มทดลองจำนวน 15 คน และกลุ่มควบคุมจำนวน 15 คน กลุ่มทดลองจัดกิจกรรมการเล่านิทานสองภาษา กลุ่มควบคุมจัดกิจกรรมเล่านิทานปกติ ดำเนินการทดลองเป็นเวลา 12 สัปดาห์ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบบันทึกการสังเกตความสามารถในการใช้ภาษาไทยเชิงปริมาณของเด็กวัยอนุบาลอายุ 5-6 ปี ที่ใช้ภาษามลายูเป็นภาษาที่หนึ่ง ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มทดลองที่ใช้กิจกรรมการเล่านิทานสองภาษามีความสามารถในการใช้ภาษาไทยเชิงปริมาณในด้านปริมาณ ด้านความถูกต้องในการใช้ภาษา สูงกว่ากลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และความสามารถในการใช้ภาษาไทยในด้านความคล่องและยืดหยุ่นในการใช้ภาษา สูงกว่ากลุ่มควบคุม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 (เสาวลักษณ์ สมวงษ์, 2545)

ผลการสอนภาษาแบบองค์รวมสำหรับเด็กก่อนวัยเรียนโดยใช้นิทาน กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชาย-หญิง อายุ 3-5 ปี ชั้นอนุบาลปีที่ 2 จำนวน 21 คน และนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 3 จำนวน 21

คน รวมทั้งสิ้น 42 คนที่กำลังศึกษาในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2544 โรงเรียนอนุบาลนครราชสีมา ภาควิชาคหกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ นิตานแบบทดสอบแผนการวิจัยดำเนินการทดลองกับกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่มเป็นเวลา 6 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 4 วัน วันละ 40 นาที วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการวิจัยโดยการทดสอบค่าที ผลการวิจัยพบว่าความสามารถทางภาษาด้านการฟัง การพูด ของนักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 และชั้นอนุบาลปีที่ 3 ไม่แตกต่างกัน ส่วนความสามารถทางภาษาด้านการอ่านและการเขียน พบว่านักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 2 มีความสามารถในการอ่านอยู่ในระดับต่ำ ปานกลาง และสูง และความสามารถในการเขียนอยู่ในระดับต่ำ และปานกลาง นักเรียนชั้นอนุบาลปีที่ 3 มีความสามารถในการอ่านอยู่ในระดับปานกลาง และสูง และความสามารถในการเขียนอยู่ในระดับต่ำปานกลางและสูง นักเรียนทั้งสองระดับชั้นมีระดับความสามารถในการอ่าน และเขียน แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001 (กิตติมา บุญยศ, 2545)

การพัฒนาและหาประสิทธิภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสมเรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์สำหรับการเรียนการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพในระดับ 80-89 % ตามเกณฑ์ประเมินค่า E-CAI การวิเคราะห์หาประสิทธิภาพได้กระทำกับกลุ่มตัวอย่างจำนวน 45 คน ซึ่งเป็นนักศึกษาวิชาเอกเกษตรศาสตร์สาขาวิชาการประชาสัมพันธ์ชั้นปีที่ 3 คณะวิทยาการจัดการ สถาบันราชภัฏเพชรบูรณ์การศึกษา 2542 ผลการวิจัยปรากฏว่าค่าเฉลี่ยของอัตราส่วนของผลคะแนนที่ได้จากแบบฝึกหัดระหว่างเรียนมีค่าเท่ากับ 0.89 และค่าเฉลี่ยของอัตราส่วนของคะแนนที่ได้จากแบบทดสอบหลังเรียนมีค่าเท่ากับ 0.86 และหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสมเรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีประสิทธิภาพเท่ากับ 87.67 % ซึ่งอยู่ในระดับพอใช้ (ปลันธนา สงวนบุญญพงษ์, 2542)

ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์สร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่เขียนจากโปรแกรม Adobe Acrobat เกณฑ์ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์พิจารณาจากผลสัมฤทธิ์ก่อนและหลังเรียนของผู้เรียนซึ่งแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ และคะแนนเฉลี่ยของผลการปฏิบัติงานการสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ประชากรเป็นครูผู้สอนโรงเรียนชลบุรี"สุขบท"อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี จำนวน 200 คน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ครูผู้สอนโรงเรียนชลบุรี"สุขบท"อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี โดยการสุ่มแบบเจาะจงจำนวน 45 คนที่มีพื้นฐานความรู้และทักษะการใช้คอมพิวเตอร์เบื้องต้น เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยเป็น แบบทดสอบก่อนวัดผลสัมฤทธิ์ก่อนและหลังเรียน ผลการวิจัยพบว่าหนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ โดยผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์



หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 และคะแนนเฉลี่ยของผลการปฏิบัติงานการสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด (สุภาภรณ์ สิปปเวสม์, 2545)

การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เรื่อง “นวัตกรรมการสอนที่ยึดผู้เรียนเป็นสำคัญ” กลุ่มทดลองเป็นครูผู้สอนในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาอำเภอพระนครศรีอยุธยา จำนวน 40 คน โดยการสุ่มแบบง่าย ผู้วิจัยทดสอบก่อนเรียนแล้วนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เรื่อง "นวัตกรรมการสอนที่ยึดผู้เรียนเป็นสำคัญ" ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นให้ครูเรียนเมื่อจบบทเรียนแล้วทำการทดสอบหลังเรียนด้วยแบบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนแล้ววิเคราะห์ข้อมูล ผลการวิจัยพบว่าผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของครูที่เรียนจากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เรื่อง "นวัตกรรมการสอนที่ยึดผู้เรียนเป็นสำคัญ" หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ (เสาวลักษณ์ ญาณสมบัติ, 2545)

## 5.2 งานวิจัยในต่างประเทศ

ความสามารถในการเล่านิทานของเด็กปฐมวัย โดยผู้วิจัยจะเล่านิทานให้เด็กฟังแล้วให้เด็กเล่าเรื่องย้อนกลับ และเล่าเรื่องราวต่อจากผู้วิจัยทำการทดลองครั้งละ 15-20 นาที เป็นเวลา 2 สัปดาห์ ผลการศึกษาพบว่า เด็กสามารถเล่านิทานได้ถูกต้อง การเรียงลำดับเหตุการณ์ต่าง ๆ พัฒนามากขึ้น ในขณะที่ทำการทดลองเด็กสามารถนำเอานิทานที่ฟังไปประยุกต์และเล่าเรื่องต่อไปหลังการทดลองผ่านไป 3 สัปดาห์ (Amoriggi Helen, 1981)

ผลของการฟังนิทานที่ช่วยพัฒนาความคิดของเด็กปฐมวัย ณ โรงเรียนในเมืองศิทรอยด์ จำนวน 146 คน โดยศึกษาเด็ก 4 กลุ่มเป็นกลุ่มทดลอง 3 กลุ่ม กลุ่มควบคุม 1 กลุ่ม กลุ่มทดลองได้รับประสบการณ์โดยการเล่านิทานให้ฟัง แล้วมีการสนทนาหรือพาไปศึกษานอกสถานที่ หรือแสดงเลียนแบบตัวละคร 54 ผลการทดลองพบว่า ในการฟังนิทานนั้นถ้าเด็กได้แสดงบทบาทเลียนแบบตัวละครในเรื่องไปด้วย จะพัฒนาความคิดต่าง ๆ ได้ดีที่สุด แสดงว่าเมื่อเด็กได้ฟังนิทานแล้วเด็กย่อมมีความต้องการที่จะเลียนแบบตัวละครที่ตนชอบหรือตัวละครที่ประสบผลสำเร็จ และยังพบว่าเนื้อเรื่องในนิทานถ้าเป็นเรื่องใกล้ความจริงจะได้ผลดีต่อความคิดของเด็กได้ดีกว่านิทานที่มีเนื้อเรื่องไกลชีวิตจริงของเด็ก (Dixson D.J.J.& E. Sultz, 1977)

การใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์เพื่อสนับสนุนการพัฒนาด้านคำศัพท์ โดยแบ่งเด็กออกเป็น 2 กลุ่ม ได้แก่ กลุ่มควบคุม กับกลุ่มทดลอง โดยเด็กที่ได้รับการสอนคำศัพท์เพิ่มเติมในกลุ่มทดลองสามารถให้ความหมายของคำศัพท์ได้ทั้งหมด 6 คำ ในการวัดผลตอนท้าย ในขณะที่ไม่มีเด็กคนใดใน

กลุ่มควบคุมสามารถให้ความหมายของคำศัพท์เหล่านั้นได้ผลการวิจัยพบว่า มีความแตกต่างเล็กน้อยในการเลือกคำศัพท์ของเด็กทั้ง 2 กลุ่ม จำนวนการเลือกตอบคำให้ตรง เฉลี่ยแล้วได้ 7.64 ในกลุ่มควบคุม และ 8.18 ในกลุ่มทดลอง แสดงให้เห็นว่าหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เพื่อสนับสนุนการพัฒนาด้านคำศัพท์นั้นมีประสิทธิภาพ ซึ่งอยู่ในระดับพอใช้ (Higgins Norman & Hess, Laura, 1998)

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์และนิทานอีสป 2 ภาษา พบว่าการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์และนิทานอีสป 2 ภาษานั้น เป็นกิจกรรมที่มีความสำคัญที่ควรจัดให้กับเด็ก เพราะเป็นกิจกรรมที่ช่วยส่งเสริมและพัฒนาทักษะความเข้าใจในด้านต่าง ๆ ให้กับเด็ก ทั้งทางร่างกาย อารมณ์ สังคม และสติปัญญา ซึ่งจะเป็พื้นฐานการพัฒนาไปสู่การเรียนรู้ และมีประสิทธิภาพต่อไปต่อไป



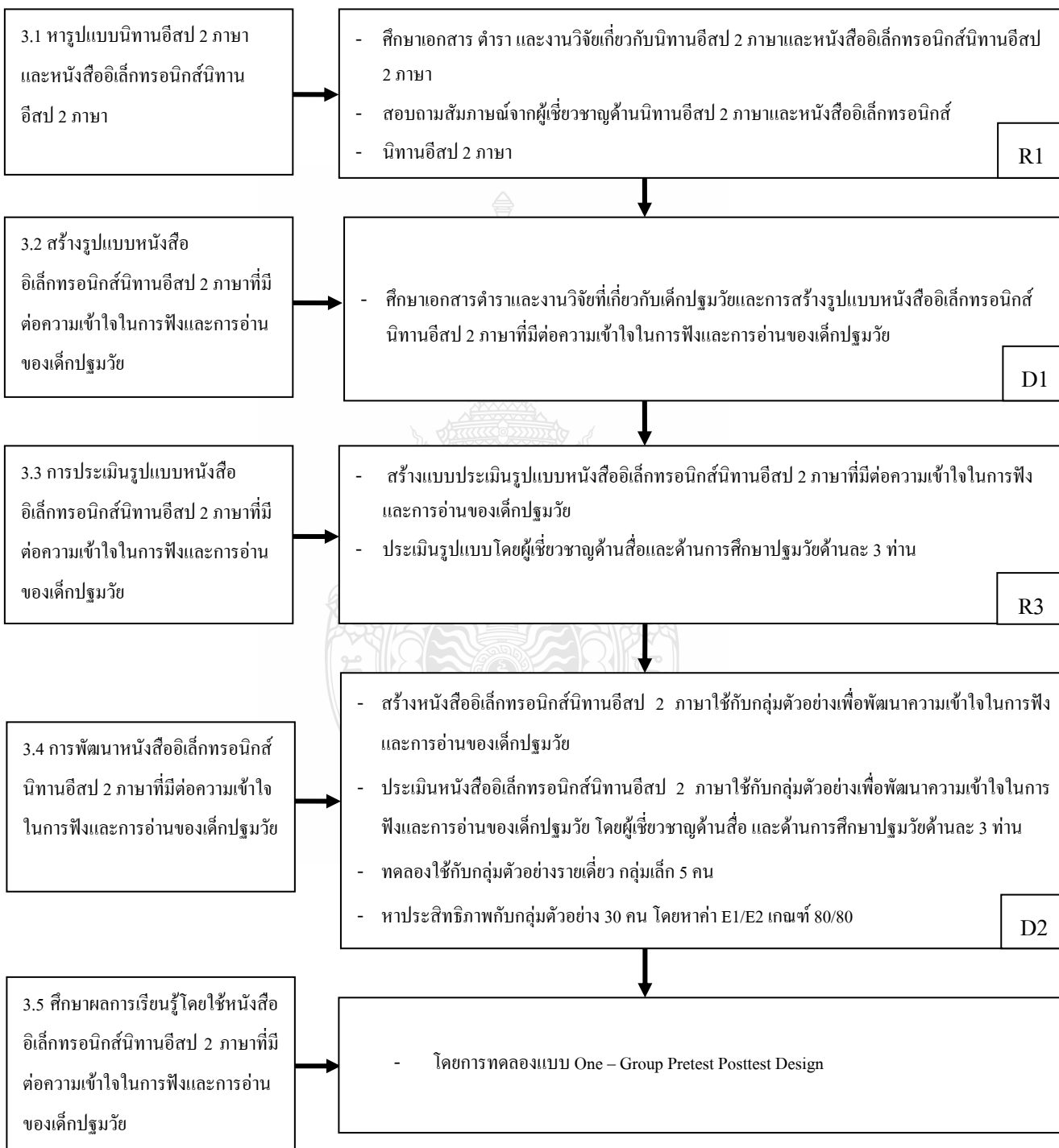
### บทที่ 3

#### วิธีการดำเนินการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยและพัฒนา (Research and Development: R&D) มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาหนังสือนิทานอีสปด้านการฟัง และการอ่านของเด็กปฐมวัย และศึกษาผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาของเด็กปฐมวัยดังนี้

1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง
2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. ขั้นตอนการวิจัย
  - 3.1 ศึกษารูปแบบนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา
  - 3.2 สร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
  - 3.3 การประเมินรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
  - 3.4 การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
  - 3.5 ศึกษาผลการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

## แผนภาพของขั้นตอนการดำเนินการวิจัยดังต่อไปนี้



### กำหนดประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1. ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปี ที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานี เขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี ซึ่งมีเด็กปฐมวัยทั้งหมด 300 คน รวม 10ห้องเรียน

2. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปี ที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานีเขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี จำนวน 30 คน ซึ่งได้มาโดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จากเด็กปฐมวัยชั้นอนุบาลปีที่ 3

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. แบบสอบถามความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### 3.1 ศึกษารูปแบบนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา

#### การสร้างและหาคุณภาพแบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์ของเครื่องมือในการวิจัย

1. กำหนดวัตถุประสงค์ของแบบสอบถามความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. กำหนดโครงสร้างแบบสอบถามความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
3. สร้างแบบสอบถามความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

4. ให้ผู้เชี่ยวชาญด้านวัดและประเมินผลจำนวน 3 ท่านเพื่อพิจารณา จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ ผศ.ดร. ไชยยศ ไพวิทยศิริธรรม ดร.เกียรติศักดิ์ ส่องแสง และอาจารย์ลัดดา สีทอง

#### การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. นำแบบสอบถามความคิดเห็นไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านนิทานอีสป 2 ภาษา จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ อาจารย์รัก ชุมหกาญจน์ อาจารย์บุญญประกอง ไม้เขียว และอาจารย์วรรณ กรัศพรหม

2. นำแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ อาจารย์ช่วง ขำมาก อาจารย์วิรงรอง สุปัญญาเดชา และ อาจารย์พิพัฒน์ คงศักดิ์

#### การวิเคราะห์ข้อมูล

1. นำข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถามไปวิเคราะห์ตามวิธีการทางสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่าคะแนนเฉลี่ย และค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน

2. นำข้อมูลที่ได้จากแบบสัมภาษณ์ไปวิเคราะห์ข้อมูลด้วยการวิเคราะห์เนื้อหา

3.2 สร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

#### การสร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา

1. กำหนดวัตถุประสงค์ของรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

2. กำหนดโครงสร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

3. กำหนดรายละเอียดรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

4. สร้างรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### 3.3 การประเมินรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

#### การสร้างและหาคุณภาพของแบบประเมินรูปแบบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

1. กำหนดวัตถุประสงค์ของแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. กำหนดโครงสร้างแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
3. สร้างแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
4. นำแบบประเมินความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านวัดและประเมินผลจำนวน 3 ท่านเพื่อพิจารณา จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ ผศ.ดร. ไชยยศ ไพบูทศิริธรรม ดร.เกียรติศักดิ์ ส่องแสง และอาจารย์สดดา สีทอง

#### การเก็บรวบรวมข้อมูล

นำรูปแบบและแบบประเมินรูปแบบไปให้ผู้เชี่ยวชาญประเมิน ผู้เชี่ยวชาญด้านสื่อจำนวน 3 ท่านและด้านการศึกษาปฐมวัยจำนวน 3 ท่าน ซึ่งได้มาโดยวิธีการเลือกแบบเจาะจง ผู้เชี่ยวชาญด้านสื่อและด้านการศึกษาปฐมวัยมีประสบการณ์ไม่ต่ำกว่า 10 ปี ด้านหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาจำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ อาจารย์ช่วง ขำมาก อาจารย์วีรกรอง สุปัญญาเดชา และอาจารย์พิพัฒน์ คงสัตย์ และด้านการศึกษาปฐมวัยมี จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ ผศ.ดร.จิตติพร พิษยกุล อาจารย์บุญญประคอง ไม้เขียว และอาจารย์วรรณ กรัสมพรหม โดยประเมินในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### การวิเคราะห์ข้อมูล

นำแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยที่ได้จากผู้เชี่ยวชาญไปวิเคราะห์ตามวิธีการทางสถิติพื้นฐาน โดยหาค่าเฉลี่ยค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน วิเคราะห์เนื้อหา และปรับปรุงแก้ไขตามที่คุณเชี่ยวชาญแนะนำ

### 3.4 การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

#### การสร้างและหาคุณภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา

1. โครงสร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. เขียนสตอรี่บอร์ดหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
3. สร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ โดยใช้โปรแกรม Desktop Author โดยมีโครงสร้าง เมนูหลัก สารบัญนำเรื่อง คำแนะนำการใช้ สามารถเลือก หุุด และอ่านได้ตามความต้องการ
4. ประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ไปให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินผลเพื่อพิจารณา จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ได้แก่ อาจารย์ช่วง ขำมาก อาจารย์วิรงรอง สุปัญญาเดชา และอาจารย์พัฒนา คงสัตย์

#### การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. นำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาและแบบประเมินไปให้ผู้เชี่ยวชาญ ด้านสื่อจำนวน 3 ท่านและด้านการศึกษาปฐมวัยจำนวน 3 ท่าน ซึ่งได้มาโดยวิธีการเลือกแบบเจาะจง ผู้เชี่ยวชาญด้านสื่อและด้านการศึกษาปฐมวัยมีประสบการณ์ไม่ต่ำกว่า 10 ปีด้านหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ อาจารย์ช่วง ขำมาก อาจารย์วิรงรอง สุปัญญาเดชา และอาจารย์



พิพัฒน์ คงสัจย์ และด้านการศึกษาลุ่มวัยมี จำนวน 3 ท่าน ดังนี้ ผศ.ดร.ฐิติพร พิษยกุล อาจารย์บุญญ ประคอง ไม้เจียว และอาจารย์วรรณ กรัศพรหม ประเมินโดยนำความคิดเห็นที่ได้มาจากผู้เชี่ยวชาญมา วิเคราะห์ข้อมูล

2. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปี ที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานีเขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี จำนวน 36 คน ซึ่งได้มาโดยวิธีการเจาะจง (Purposive Selection) จากเด็กปฐมวัยชั้นอนุบาลปีที่ 3 แบ่งเป็นรายเดี่ยว 1 คน รายกลุ่ม 5 คน และกลุ่มใหญ่ 30 คน

#### การสร้างและหาคุณภาพแบบทดสอบ

1. กำหนดวัตถุประสงค์ของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. กำหนดโครงสร้างของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
3. สร้างแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย 40 ข้อ ความเข้าใจในการฟัง 20 ข้อ ความเข้าใจในการอ่าน 20 ข้อ
4. นำแบบทดสอบไปให้ผู้เชี่ยวชาญ ด้านการวัดและประเมินความเที่ยงตรง โดยการหาค่า IOC สำหรับเกณฑ์ที่ใช้ในการพิจารณา คือ ข้อคำถามที่มีค่า IOC ตั้งแต่ 0.50 ขึ้นไป เป็นข้อคำถามที่ใช้ได้ ส่วนข้อคำถามที่มี IOC ต่ำกว่า 0.50 ลงมา เป็นข้อคำถามที่ต้องปรับปรุงหรือตัดออก
5. ทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่าง 30 คน และหาค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนก
  - ขอบเขตของค่าความยากง่ายของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านที่ยอมรับ มีค่าระหว่าง 0.30 – 0.43
  - ขอบเขตของค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านที่ยอมรับ มีค่าระหว่าง 0.20 – 0.47
6. เลือกข้อสอบที่มีค่าความยากง่าย 0.20 – 0.80 และค่าอำนาจจำแนก 0.20 ขึ้นไป นำแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยที่สร้างไว้ชุด 2 ตอน ตอนละ 10 ข้อ รวม

ทั้งหมด 20 ข้อ แล้วนำมาหาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ โดยใช้วิธีของ คูเดอร์ – ริชาร์ดสัน (Kuder - Richardson) จากสูตร KR-20 (ลัวน สายยศ; และอังคณา สายยศ, 2538) โดยคัดเลือกไว้ตอนละ 10 ข้อ รวมทั้งหมด 20 ข้อ โดยแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังมีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.89 แบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านมีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.91

### การหาประสิทธิภาพ

1. ทดลองใช้กับกลุ่มเป้าหมายรายเดี่ยว 1 คน และปรับปรุงแก้ไข โดยนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ไปให้นักเรียน 1 คนเรียนจากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ จากนั้นให้ทำแบบทดสอบหลังเรียน และเก็บข้อมูลไปวิเคราะห์
2. ทดลองใช้กับกลุ่มเป้าหมายกลุ่มเล็ก 5 คน และปรับปรุงแก้ไข โดยนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ไปให้นักเรียน 5 คนเรียนจากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ จากนั้นให้ทำแบบทดสอบหลังเรียน และเก็บข้อมูลไปวิเคราะห์
3. ประสิทธิภาพของบทเรียนที่พัฒนาครั้งนี้มีประสิทธิภาพ 83.00 / 82.15

**3.5 ศึกษาผลการเรียนรู้โดยใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย**

### แบบแผนการทดลอง

ผู้วิจัยได้ดำเนินการทดลองตามแบบแผนการวิจัย One – Group Pretest Posttest Design (ลัวน สายยศ และ อังคณา สายยศ, 2538) ดังตาราง

ตาราง 1 แบบแผนการทดลอง

สอบก่อน (Pretest)	ทดลอง	สอบหลัง (Posttest)
$O_1$	X	$O_2$

ความหมายของสัญลักษณ์

- $O_1$  แทน การทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยก่อนการทดลอง
- X แทน ศึกษาจากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา
- $O_2$  แทน การทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยหลังการทดลอง

การวิเคราะห์ข้อมูล

เปรียบเทียบผลการเรียนรู้ความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยก่อนและหลังทดลอง โดยใช้สูตร t - test for Dependent Samples (ถ้วน สายยศ และอังคณา สายยศ, 2538 )



## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลเรื่องผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ได้ทำการวิเคราะห์โดยแยกเป็นตอนตามวัตถุประสงค์ของการศึกษาและผลการวิเคราะห์ข้อมูล ขอนำเสนอตามลำดับ ดังนี้

#### การเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลนำเสนอ รวม 5 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการศึกษารูปแบบนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา จากผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย จำนวน 3 ท่าน

ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการสอบถามและสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย จากผู้เชี่ยวชาญด้านสื่อและเทคโนโลยีการศึกษา จำนวน 3 ท่าน

ตอนที่ 3 ผลการประเมินเนื้อหาหนังสือนิทานอีสป 2 ภาษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย จากผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย จำนวน 3 ท่าน

ตอนที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยจากผู้เชี่ยวชาญด้านสื่อและเทคโนโลยีการศึกษา จำนวน 3 ท่าน

ตอนที่ 5 ผลการศึกษา ผลการทดลองการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### สัญลักษณ์ที่ใช้ในการแปลผลการวิเคราะห์ข้อมูล

N	แทน	จำนวนนักเรียนในกลุ่มทดลอง
$\bar{X}$	แทน	ค่าเฉลี่ย
S.D.	แทน	ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน
S	แทน	ความเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนน
df	แทน	ระดับความเป็นอิสระ
t	แทน	ค่าสถิติที่ใช้พิจารณาในการแจกแจงแบบ t
*	แทน	มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ตอนที่ 1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการหารูปแบบนิทานอีสป 2 ภาษาและหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา

ตอนที่ 1.1 ผลการคัดเลือกนิทานอีสป 2 ภาษา

พบว่า นิทานที่มีความเหมาะสมมากที่สุดในระดับ 5.00 คือ นิทานอีสปเรื่อง ลาที่คลุ้มด้วยหนังสือโต, นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับอีกา, นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับแพะ รองลงมานิทานอีสปที่มีความเหมาะสมมาก ในระดับที่ 4.00 คือ นิทานอีสปเรื่อง คนตัดฟันกับงูพิษ, นิทานอีสปเรื่อง สิงโต กับ หนู และนิทานอีสปที่มีความเหมาะสมน้อย ในระดับ 2.33 คือ นิทานอีสปเรื่อง คนกับต้นไม้ในป่า, นิทานอีสปเรื่อง สุนัขในรางหญ้า, นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับนกกระสา จากผลสูงสุดได้คัดเลือกนิทานที่เหมาะสมมากที่สุด 3 เรื่อง ดังนี้ ได้แก่ นิทานอีสปเรื่องลาที่คลุ้มด้วยหนังสือโต นิทานอีสปเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับอีกา และนิทานอีสปเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับแพะ

ตอนที่ 1.2 ผลการวิเคราะห์เนื้อหาความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญเกี่ยวกับการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาให้เหมาะสมกับเด็กปฐมวัย ดังนี้

### 1. แนวทางในการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาที่เหมาะสมควรเป็นอย่างไร

เนื้อเรื่องมีการดำเนินเรื่อง เริ่มต้น เหตุการณ์ และบทสรุปตอนจบที่ชัดเจน เนื้อหาที่ได้จากเรื่องมีข้อคิดที่ได้จากเรื่องควรเป็นข้อคิดเชิงบวกที่ง่าย ๆ และไม่ซับซ้อน คำศัพท์หรือภาษาที่ใช้ควรใช้คำที่สุภาพเป็นแบบอย่างให้เด็กหรือไม่ยากจนเกินไป และความยาวของเนื้อเรื่องไม่ยาวเกินไป เนื้อเรื่องไม่ควรเป็นเรื่องที่เด็ก ๆ กู้เคยหรือรู้จักมาก่อนเพราะจะเป็นตัวแปรปนเปื้อน ผลการศึกษาได้

### 2. เหตุผลในการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อทักษะทางภาษาด้านการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

เนื้อเรื่องมีความน่าสนใจและมีการดำเนินเรื่องจนจบได้ชัดเจนมีข้อคิดที่ได้จากเรื่องนิทานที่ดี เพราะจุดเด่นเรื่องของนิทานอีสปคือคติท้ายเรื่อง ภาษาที่ใช้ในเรื่องไม่ยากและไม่ยากจนเกินไปสำหรับเด็กปฐมวัย

### 3. ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

ควรปรับแก้คำที่ใช้ด้านภาษาให้เหมาะสมกับเด็กและควรมีคติสอนใจตอนท้ายของทุกเรื่อง เพื่อให้เด็กเกิดข้อคิดที่ดีที่จะนำไปใช้ นิทานที่ใช้ไม่ควรมีหลายเรื่องจนเกินไป ควรมีการพิจารณาคำศัพท์ให้เหมาะสมกับความรู้เดิมของเด็กและสอดคล้องกับแบบประเมินที่สร้างขึ้น

ตอนที่ 2 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยจากผู้เชี่ยวชาญด้านสื่อและเทคโนโลยีการศึกษา จำนวน 3 ท่าน

#### 1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ควรมีองค์ประกอบอะไรบ้าง

ควรคำแนะนำการใช้ ข้อความเป็นส่วนประกอบที่สำคัญเพื่อบรรยายเนื้อหาสาระให้นักเรียนรับรู้ ภาพประกอบที่ชัดเจนน่าสนใจ และเพื่อกำหนดสนใจและสร้างความเข้าใจเนื้อหาสาระมากขึ้นตัวอักษรที่มีขนาด สีตัวอักษรที่มีความชัดเจนภาพประกอบที่มีความคมชัด สีสันสวยงาม สอดคล้องกับเนื้อหาเสียงบรรยายประกอบ VDO ภาพชัดเจนและเน้น เสียงสูง เสียงต่ำและเพื่อช่วยสร้างความสนใจของนักเรียน

2. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีการออกแบบจอภาพในส่วนต่าง ๆ  
ลักษณะใด

ข้อความขนาดของตัวอักษรควรกะทัดรัดเข้าใจง่ายเหมาะสมกับวัยผู้เรียน (ควรเน้น  
คำพื้นฐานในปัจจุบัน) คำบรรยายควรกะทัดรัด เนื้อหาไม่ควรแน่นเกินไปเข้าใจง่ายเหมาะสมกับวัย  
ผู้เรียนภาพประกอบควรสอดคล้องกับคำบรรยาย และตรงตามวัตถุประสงค์ที่ต้องการ ควรใช้สีที่  
สดใส และเย็นสบายตาจะช่วยให้เด็กสนใจและเรียนรู้ได้นานขึ้น

3. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีตัวอักษรเป็นไปในลักษณะใด

ตัวอักษรที่เป็นทางการ เนื่องจากเด็กปฐมวัยกำลังจดจำ และทำตามแบบ ไม่ควรเป็น  
ตัวอักษรที่อ่านยาก มีขนาดใหญ่ และสีเส้นที่โดดเด่นกว่าพื้นหลังของจอภาพและไม่ควรเกิน 8 บรรทัด

4. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาควรมีส่วนประกอบด้านมัลติมีเดียในลักษณะใด

ภาพประกอบและเสียงบรรยายควรสอดคล้องและไปในแนวทางเดียวกัน เพื่อความ  
เข้าใจง่ายของนักเรียน และเสียงประกอบต้องมีความชัดเจน ออกเสียงถูกต้อง อักษร คำควมกล้า  
สำเนียงภาษาชัดเจน ควรมีส่วนของการควบคุมการเล่น การหยุด การเดินหน้า ถอยหลัง และเล่นซ้ำ  
ดนตรีประกอบที่ฟังสบายหูให้ผู้ฟัง หรือผู้ฟังเกิดความรู้สึกคล้อยตามและสนใจเสียงบรรยายเล่า  
เรื่องควรสอดคล้องกับเนื้อหา และ ภาพที่เคลื่อนไหวได้ประเภทการ์ตูน

5. สิ่งที่ควรคำนึงในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษามีอะไรบ้าง

การใช้คำและภาษาที่เหมาะสม การตัดคำ การบรรยาย เสียงประกอบ และภาพต้องม  
ีความถูกต้อง ชัดเจน และความสะดวกในการใช้งานของนักเรียน และต้องตรงตามวัตถุประสงค์ที่  
ต้องการให้นักเรียนรับรู้ และเกิดการเรียนรู้ เหมาะสมและสอดคล้องกับวัยของผู้เรียนไม่ยากหรือง่าย  
เกินไปและ ดึงดูดความสนใจของเด็กปฐมวัย ต้องเป็นสื่อที่ง่ายต่อการใช้ ไม่ยุ่งยากเกินความสามารถใน  
การทำความเข้าใจของผู้ใช้ และการบรรยายเสียงภาษาอังกฤษ ควรใช้เจ้าของภาษาหรือคนไทยที่ออก  
เสียงภาษาอังกฤษได้ชัดเจน เพราะเด็กกำลังจดจำและทำตาม ถ้าได้แบบที่ผิดเด็กก็จะสื่อสารในทางที่  
ผิด

6. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีสื่อประเภทใดที่เหมาะสมกับการเรียนรู้  
ของเด็กปฐมวัย

เด็กปฐมวัยชอบฟังนิทานเรื่องเกี่ยวกับ สัตว์ และตื่นเต้นคั่งนั้นสื่อภาพและเรื่องควรวี  
จะสอดคล้องกัน และมีขั้นตอนการใช้ที่สะดวกง่ายต่อเด็กระดับปฐมวัย

7. ลักษณะภาพและเสียงที่เหมาะสมสำหรับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ควร  
เป็นแบบใด

ภาพและเสียงบรรยายต้องสอดคล้องกันคำบรรยายกะทัดรัดเข้าใจง่าย เหมาะสมกับวัย  
เสียงควรเป็นเสียงที่มีการเน้น การออกเสียง การเล่นระดับเสียง อารมณ์ในการบรรยาย เพื่อให้มีความ  
น่าสนใจ

8. ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

นิทานอีสป 2 ภาษาเป็นสื่อที่น่าสนใจ ควรทำเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการเรียนรู้กลุ่ม  
สาระสื่อและระดับชั้นนั้น

ตอนที่ 3 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินเนื้อหาหนังสือนิทานอีสป 2 ภาษาหนังสือ  
อิเล็กทรอนิกส์ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย จากผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย  
จำนวน 3 ท่าน

พบว่า เนื้อหนังสือนิทานอีสป 2 ภาษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ที่มีต่อความเข้าใจในการฟัง  
และการอ่านของเด็กปฐมวัยมีความเหมาะสม โดยรวมในด้านเนื้อหาและการดำเนินเรื่อง, ด้านภาพ  
เสียง และการใช้ภาษา และด้านเทคนิคและการจัดการในบทเรียนอยู่ในระดับ มีความเหมาะสมมาก

การวิเคราะห์เนื้อหาจากแบบประเมินหนังสือนิทานอีสป 2 ภาษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์  
ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย คือ เพื่อเป็นการส่งเสริมให้เด็กรักการอ่าน มี  
พัฒนาการทางด้านสติปัญญา ฝึกทักษะทางภาษา ตลอดจนฝึกการฟังเสียง และการสังเกต เพราะการ  
เรียนรู้ของเด็ก จะเกิดได้ดี ต้องให้เด็กเรียนรู้โดยใช้ประสาทสัมผัสทั้ง 5

ตอนที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่  
มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย จากผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีการศึกษา  
จำนวน 3 ท่าน



พบว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยมีความเหมาะสมโดยรวมในด้านเนื้อหาและการดำเนินเรื่อง, ด้านภาพ เสียง และการใช้ภาษา และด้านเทคนิคและการจัดการในบทเรียนอยู่ในระดับ มีความเหมาะสมมาก

การวิเคราะห์เนื้อหาจากแบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ดังนี้

เนื้อหา รูปแบบ กราฟิก องค์ประกอบ ควรให้มีสีสันสวยงาม น่าสนใจการหยุดตอบสนองของโปรแกรมค่อนข้างช้าและควรมีตำแหน่งในการบอกให้เดินหน้าหรือถอยหลังควรมีปุ่มสำหรับการเล่นเสียงซ้ำอีก ได้ตามที่ใช้ต้องการฟัง

ตอนที่ 5 ผลการศึกษาผลการทดลองการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยพบว่า

ตารางที่ 2 แสดงค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และผลการวิเคราะห์ความแตกต่างของค่าเฉลี่ยของคะแนนผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ก่อนและหลังการทดลองด้วยการทดสอบค่า (t-test)

ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา	ก่อนการทดลอง			หลังการทดลอง			ร้อยละการเปลี่ยนแปลง	t	Sig.
	N	$\bar{X}$	S.D.	N	$\bar{X}$	S.D.			
1. ความเข้าใจในการฟัง	30	3.77	0.85	30	8.37	0.55	12.14	-29.468*	.000
2. ความเข้าใจในการอ่าน	30	3.70	0.70	30	8.07	0.63	11.77	-25.777*	
รวม	60	7.47	1.55	60	16.44	1.18	23.91	-55.245*	

\* $p < .05$

จากผลการวิเคราะห์ตามตาราง 2 ปรากฏว่า นักเรียนที่ได้รับการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ก่อนการทดลองคิดเป็นคะแนนเฉลี่ยรวมเท่ากับ 7.47 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 1.55 และหลังการทดลองคะแนนเฉลี่ยรวมเท่ากับ 16.44 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน 1.18

จากตารางการเปรียบเทียบคะแนนผลการทดลองการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตาน  
อีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ก่อนและหลังการทดลองด้วย  
หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษามีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย  
แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05



## บทที่ 5

### สรุปผล อภิปราย และข้อเสนอแนะ

ในการวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยและพัฒนาศึกษาเกี่ยวกับผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

#### วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสปด้านการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. เพื่อเปรียบเทียบผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาของเด็กปฐมวัย

#### สมมติฐานการวิจัย

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/ 80
2. เด็กปฐมวัยมีความเข้าใจในการฟังและการอ่านเพิ่มมากขึ้นจากการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน

#### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1. ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปี ที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานี เขต 2 อำเภอลำลูกเกด จังหวัดปทุมธานี ซึ่งมีเด็กปฐมวัยทั้งหมด 300 คน รวม 10 ห้องเรียน
2. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นเด็กปฐมวัย ชาย - หญิง อายุระหว่าง 5 - 6 ปี ที่กำลังศึกษาอยู่ในชั้นอนุบาลปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนโชคชัยรังสิต สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานีเขต 2 อำเภอลำลูกเกด จังหวัดปทุมธานี จำนวน 30 คน ซึ่งได้มาโดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จากเด็กปฐมวัยชั้นอนุบาลปีที่ 3

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
2. แบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### ขั้นตอนการดำเนินการวิจัย

1. ทำการทดสอบก่อนการทดลอง (Pretest) กับกลุ่มตัวอย่าง โดยใช้แบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและด้านการอ่านที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น
2. ผู้วิจัยดำเนินการทดลองด้วยตนเอง โดยกลุ่มตัวอย่างจำนวน 30 คน ในการทดลองให้กลุ่มตัวอย่างนั่งประจำเครื่องคอมพิวเตอร์ และผู้วิจัยอธิบายชี้แจงให้กลุ่มตัวอย่างเข้าใจถึงขั้นตอนการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ และวัตถุประสงค์ในการใช้ และให้กลุ่มทดลองได้ดูหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ตามความสนใจ
3. เมื่อสิ้นสุดระยะเวลาการทดลอง ผู้วิจัยทำการทดสอบหลังการทดลอง (Posttest) กับกลุ่มตัวอย่างโดยใช้แบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและด้านการอ่านฉบับเดียวกับที่ใช้ทดสอบวัดความเข้าใจในการฟังและด้านการอ่านก่อนการทดลอง

### ผลการวิจัย

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 83.00 / 82.15 เนื่องจากการทำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาโดยศึกษาจากผู้เชี่ยวชาญอย่างมีระบบ
2. เด็กปฐมวัยมีความเข้าใจในการฟังและการอ่านจากการใช้หนังสือนิทานอีสปอิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษาหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05

### อภิปรายผลการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี) ซึ่งจากผลการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่า

หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 83.00 / 82.15 เนื่องจากการจัดทำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาโดยศึกษาจากผู้เชี่ยวชาญอย่างมีระบบ และเด็กปฐมวัยมีความเข้าใจในการฟังและการอ่านสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ ทั้งนี้อาจเนื่องมาจาก เหตุผลดังนี้

1. เด็กปฐมวัยมีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านเพิ่มมากขึ้นหลังจากที่ได้ฟังนิทานอีสป 2 ภาษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ของเด็กปฐมวัยซึ่งทำให้เด็กรับรู้จากการฟังและรู้ความหมายของคำที่ได้ยิน ซึ่งสอดคล้องกับ (เสาวลักษณ์ สมวงษ์, 2545) ทำการวิจัยเกี่ยวกับผลของการใช้กิจกรรมการเล่านิทานสองภาษาที่มีต่อความสามารถในการใช้ภาษาไทยของเด็กวัยอนุบาล อายุ 5-6 ปี พบว่า กลุ่มทดลองที่ใช้กิจกรรมการเล่านิทานสองภาษาที่มีความสามารถในการใช้ภาษาไทยเชิงปริมาณ ในด้านปริมาณ ด้านความถูกต้องในการใช้ภาษา สูงกว่ากลุ่มควบคุม และความสามารถในการใช้ภาษาไทยในด้านความคล่องและยืดหยุ่นในการใช้ภาษาสูงกว่ากลุ่มควบคุม รวมทั้งสอดคล้องกับ (จิตรภรณ์ เตมียกุล, 2531) ทำการวิจัยเกี่ยวกับการศึกษาเปรียบเทียบสมรรถภาพในการฟังนิทานของเด็กปฐมวัย โดยการใช้รูปภาพและหุ่นมือประกอบ พบว่า เด็กปฐมวัยที่ได้รับการสอนการฟังนิทาน โดยใช้หุ่นมือประกอบมีสมรรถภาพในการฟังสูงกว่าเด็กปฐมวัยที่ได้รับการสอนการฟังนิทานโดยใช้รูปภาพประกอบ

2. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัยมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ ซึ่งสอดคล้องกับ (ปลันธนา สงวนบุญญพงษ์, 2542) ทำการวิจัยเกี่ยวกับการพัฒนาและหาประสิทธิภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสมเรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์สำหรับใช้ในการเรียนการสอนได้อย่างมีประสิทธิภาพ พบว่าผลที่ได้จากการทำแบบฝึกหัดระหว่างเรียนและแบบทดสอบหลังเรียน ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสมเรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีประสิทธิภาพ ซึ่งอยู่ในระดับพอใช้ รวมทั้งสอดคล้องกับ (Higgins Norman & Hess, Laura, 1998) ทำการวิจัยเกี่ยวกับการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์เพื่อสนับสนุนการพัฒนาด้านคำศัพท์ เด็กที่ได้รับการสอนคำศัพท์เพิ่มเติมในกลุ่มทดลองสามารถให้ความหมายของคำศัพท์ ในการวัดผลตอนท้าย ในขณะที่ไม่มีเด็กคนใดในกลุ่มควบคุมสามารถให้ความหมายของคำศัพท์ได้ พบว่า มีความแตกต่างเล็กน้อยในการเลือกคำศัพท์ของ

เด็กทั้ง 2 กลุ่ม จำนวนการเลือกตอบคำให้ตรงในกลุ่มควบคุมและในกลุ่มทดลอง แสดงให้เห็นว่า หนังสืออิเล็กทรอนิกส์เพื่อสนับสนุนการพัฒนาด้านคำศัพท์นั้นมีประสิทธิ ภาพซึ่งอยู่ในระดับพอใช้

3. ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย พบว่า ผลการเรียนรู้ความเข้าใจในการฟังและการอ่านของนักเรียน หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05 ซึ่งเป็นไปตามสมมุติฐาน ทั้งนี้ เนื่องจากหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาทำให้เด็กเกิดการเรียนรู้จากการฟังและการอ่านและ ภาพที่สื่อความหมายได้ชัดเจน จึงทำให้เด็กสนใจมากขึ้นและทำให้เด็กเกิดความเข้าใจในการฟังและการ อ่านเพิ่มมากขึ้น

เมื่อพิจารณาคะแนนความเข้าใจในการฟังและการอ่านที่ได้มาแล้ว ดังนั้นผลคะแนนเรียนรู้ ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ของเด็กปฐมวัย แสดงให้เห็นว่าเด็กปฐมวัยมีความ เข้าใจในการฟังและการอ่านสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

#### ข้อเสนอแนะในการวิจัย

จากผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟัง และการอ่านของเด็กปฐมวัย ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะ ดังนี้

1. ในการจัดการเรียนควรมีการจัดเตรียมความพร้อมด้านอุปกรณ์คอมพิวเตอร์ที่ สมบูรณ์ หูฟัง เพื่อนำมาใช้ได้สะดวกเหมาะสมในทุก ๆ ครั้งและนำมาใช้ในครั้งต่อไป และเพื่อไม่ให้ เกิดปัญหาในการเรียนรู้ที่อาจจะส่งผลไปถึงความตั้งใจในการเรียนรู้และความสนใจ
2. ไม่ควรจำกัดเรื่องของเวลาในการเรียนรู้ ให้นักเรียนได้เรียนรู้ตามความสนใจใน การเรียนรู้

#### ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาผลของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทาน 2 ภาษา นอกเหนือจาก นิทานอีสป เช่น นิทานพื้นบ้าน นิทานชาดก นิทานคุณธรรม เป็นต้น
2. ควรมีการศึกษาผลของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ที่พัฒนาด้านการคิด นอกเหนือจากนิทาน อีสป เช่น คณิตศาสตร์ ภาษาไทย ภาษาอังกฤษ เป็นต้น



**บรรณานุกรม**

## บรรณานุกรม

- กรมวิชาการ. (2546). **คู่มือหลักสูตรการศึกษาปฐมวัย พุทธศักราช 2546**. กรุงเทพฯ :กรมวิชาการ.
- กรรณิการ์ พวงเกษม. (2534). การสอนเรื่องโดยใช้จินตนาการสร้างสรรค์ในระดับประถมศึกษา. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช.
- กระทรวงศึกษาธิการ. (2539). **สอนให้สนุกเป็นสุขกับการเรียน**. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภา.
- กระทรวงศึกษาธิการ,กรมวิชาการ (2545). **หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544**. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุภัณฑ์.
- กลุ่มจิตต์ พลายเวช. (2526). **หนังสือสำหรับเด็ก**. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์บรรณกิจ
- กฤษยา ตันดิผลาชีวะ. (2542). **การเลี้ยงดูเด็กก่อนวัยเรียน 3-5 ขวบ**. กรุงเทพฯ : โชติสุขการพิมพ์.
- กาญจนารณ์ มุขดารา .(2534). **การใช้นิทานพื้นเมืองภาคเหนือของประเทศไทย พัฒนาทักษะการฟังอย่างมีวิจารณญาณสำหรับนักเรียนที่ใช้ภาษาถิ่น ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนในเขตอำเภอสารภี จังหวัดเชียงใหม่.วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.**
- กิตติมา บุญยศ. (2545). **การสอนภาษาแบบองค์รวมสำหรับเด็กก่อนวัยเรียน.วิทยานิพนธ์คหกรรมศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาคหกรรมศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.**
- เกริก ยุ้นพันธ์. (2539). **กาลครั้งหนึ่ง...นานมาแล้ว**. วารสารโฟรเบล.
- คมสันต์ ชโนสุวรรณย์. (2544). **E-book กับการศึกษาพัฒนาเทคนิคศึกษา**
- จิตรภรณ์ เตมียกุล. (2531). **การศึกษาเปรียบเทียบสมรรถภาพในการฟังนิทานของเด็กปฐมวัยโดยการใช้รูปภาพและหุ่นมือประกอบ**. ปรียญญาณีพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาการศึกษาปฐมวัย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ฉันทนา ภาคบงกช. (2538). **การศึกษาปฐมวัยศึกษาในอนาคต**. นนทบุรี : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช.



- ทวี สุรเมธี. (2521). ความพร้อมในการอ่านของเด็กก่อนวัยเรียนในจังหวัดชุมพร. ปรินญาณิพนธ์ การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาการศึกษาปฐมวัย บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ทัศนีย์ อินทรบำรุง. (2539). วินัยในตนเองของเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัดกิจกรรมการเล่นทานก่อนกลับบ้านกับเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัดกิจกรรมก่อนกลับบ้านแบบปกติ. ปรินญาณิพนธ์ การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาการศึกษาปฐมวัยบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- ชนากิต ชนกุล. (2541). อมตะนิทาน. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น.
- นภเนตร ชรรมบวร. (2545). การประเมินผลพัฒนาการเด็กปฐมวัย. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- นิตยา ประพุดติกิจ. (2536). การพัฒนาเด็กปฐมวัย. กรุงเทพฯ : สำนักงานศึกษานิเทศก์.
- นภเนตร ชรรมบวร. (2551). หลักสูตรการศึกษาปฐมวัย. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- บุญเชิด ภิญโญอนันตพงษ์. (2527). การวัดและการประเมินผลทางการศึกษา: 1 ทฤษฎีและการประยุกต์. กรุงเทพฯ: อักษรเจริญทัศน์
- ปีลันธนา สวงวนบุญญพงษ์. (2542). การพัฒนาและหาประสิทธิภาพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์แบบสื่อประสมเรื่องสื่อสิ่งพิมพ์เพื่อการประชาสัมพันธ์. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท, สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ.
- ผะอบ โปษะกฤษณะ. (2541). ลักษณะเฉพาะของภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพฯ : อักษรพิทยา.
- พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2542. (2546). พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ : นานมีบุ๊คส์พับลิเคชั่นส์.
- พัชรี วาควิต. (2537). นิทานกับเด็ก. วารสารคหเศรษฐศาสตร์.
- ไพพรรณ อินทนิล. (2534). เทคนิคการเล่นทาน. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น.
- ภิญญาพร นิตยะประภา. (2534). การผลิตหนังสือสำหรับเด็ก. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์โอเดียนสโตร์

- มนต์ชัย เทียนทอง. (2545). สถิติและวิธีการวิจัยทางเทคโนโลยีสารสนเทศ. กรุงเทพฯ : ศูนย์ผลิตตำราเรียนสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ.
- มหาวิทยาลัยศิลปากร. (2540). ภาษากับการสื่อสาร. นครปฐม : ภาควิชาภาษาไทยคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย. (2542). ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : ดับเบิลได้นายน์พรีนติ้ง.
- มุกดา ลิบบับ. (2542). ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพฯ : ภาควิชาภาษาไทยคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สถาบันราชภัฏพระนคร.
- เยาวพา เดชะคุปต์. (2542). การพัฒนาปัญญาหลายด้าน เพื่อการเรียนรู้สำหรับเด็กปฐมวัย. กรุงเทพฯ : วารสาร
- เยาวพา เดชะคุปต์. (2551). การพัฒนาหนังสือสำหรับเด็กปฐมวัย. กรุงเทพฯ : โอเดียนสโตร์.
- ยุบล เบ็ญจรงค์กิจ. (2542). การวิเคราะห์ผู้รับสาร. กรุงเทพฯ : ที.พี.พรีนท
- ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ. (2538). เทคนิคการวิจัยทางการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น.
- วรรณิ ศิริสุนทร. (2539). การเล่านิทาน. กรุงเทพฯ : เลิฟ แอนด์ ลิฟ เพรส.
- วิลาวลัย โขติเบญจมาภรณ์. (2542). กิจกรรมสานสายใยใจรักของเด็กปฐมวัย. วารสารวิชาการ.
- วิเชียร เกษประทุม. (2542). นิทานพื้นบ้าน (ฉบับปรับปรุงล่าสุด). กรุงเทพฯ : พัฒนาศึกษา
- วีระชาติ ชัยเนตร. (2541). การสร้างบทเรียนเสริมการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้นิทานพื้นบ้านสำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท, มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- ศศิธร ชาญลักษณ์นันท์. (2542). พฤติกรรมการสอนภาษาไทยในชั้นมัธยมศึกษา. นครราชสีมา : คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สถาบันราชภัฏนครราชสีมา.
- สมศักดิ์ ปรีปุระณะ. (2542). นิทาน: ความสำคัญและประโยชน์ของนิทาน. วารสารวิชาการ สถาบันราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง. ราชบุรี: สถาบันราชภัฏหมู่บ้านจอมบึง.

- สุกัศสร วัชรคุปต์. (2543). **ชุดการสอนการอ่านจับใจความโดยใช้นิทานสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3**. วิทยานิพนธ์ กศ.ม.(การประถมศึกษา). ชลบุรี: บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยบูรพา. อัดสำเนา.
- สุริภา อวพิทักษ์. (2542). **การดูแลเด็กปฐมวัย**. อุดรดิตถ์ : คณะครุศาสตร์สถาบันราชภัฏอุดรดิตถ์.
- สุภาวดี ศรีวรรณนะ. (2542). **พัฒนาการทางภาษาของเด็กปฐมวัยและวิธีการส่งเสริม**. นครสวรรค์ : คณะครุศาสตร์ สถาบันราชภัฏนครสวรรค์.
- สุรางค์ ไคว์ตระกูล. (2536). **จิตวิทยาการศึกษา**. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุภาภรณ์ สิปปเวสม์.(2545).**ประสิทธิภาพของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์สร้างหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ที่เขียนจากโปรแกรม Adobe Acrobat**. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท,มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- เสาวลักษณ์ ญาณสมบัติ.(2545).**การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์เรื่อง "นวัตกรรมการสอนที่ยืดผู้เรียนเป็นสำคัญ"**. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท,มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- เสาวลักษณ์ สมวงษ์. (2545). **ผลของการใช้กิจกรรมการเล่านิทานสองภาษาที่มีต่อความสามารถในการใช้ภาษาไทยของเด็กวัยอนุบาลที่ใช้ภาษามลายูเป็นภาษาที่หนึ่ง**. วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการศึกษาปฐมวัยบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- แสงเดือน ทวีสิน. (2545). **จิตวิทยาการสอน**. กรุงเทพฯ: ไทยเส็ง.
- อุทัยวรรณ ต้นหยง. (2542). **หลักภาษาไทย**. ลพบุรี : คณะครุศาสตร์ สถาบันราชภัฏเทพสตรี.
- อักรเดช ศรีมณีพันธ์. 2547. **การพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์รูปแบบสื่อประสม เรื่อง“การใช้สื่อการสอน”สำหรับบุคลากรมหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์**. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท, มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- Amoriggi, Helen. (1981, December). **“The effect of story telling on young children’s sequencing ability.”** Dessertation Abstracts International,49(6) : 1366A-1367A
- Dixson, D.J.J. and E. Sultz. (1977, June) **“ Training disadvantaged preschoolers onvarious fantasy activities effects on cognitive functioning and impulsecontrol.”** Child Development. 2(3) : 67-379.

Downing, J. and D. Thackray. (1971). **Reading readiness**. London : University of London Press.

Higgins, Norman & Hess, Laura. 1998. **Using Electronic Books to Promote Vocabulary Development. Report to Faculty Released Time Project**. March 13, 1998. n.p.

Konrad, Elaine M. (1989). **Developing thinking skills with from several cultures**.Massachusetts : University of Massachusetts.

Shand, Coral Jean. 2002. **Primary school teachers integrate electronic storybook software into their teaching / learning practices through addressing issues of pedagogy, organization and management**. M.Ed. (Admin). Sydney: University of Western Sydney.





**ภาคผนวก**



### ผู้เชี่ยวชาญด้านการประเมินผล

รศ.ดร.ไชยยศ	ไพวิทยศิริธรรม	มหาวิทยาลัยศิลปากร
ดร.เกียรติศักดิ์	ส่องแสง	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
อาจารย์ศักดิ์ดา	ศรีทอง	สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามุทมาณีเขต1

### ผู้เชี่ยวชาญด้านการศึกษา/การศึกษาระดับมัธยม

ผศ.ดร.ฐิติพร	พิชชกุล	มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ในพระบรมราชูปถัมภ์
อาจารย์วรรณมา	กรัสมพรหม	ผู้ช่วยผู้อำนวยการ โรงเรียนเซนต์หลุยส์
อาจารย์รัก	ชุนหกาญจน์	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
อาจารย์บุญประคอง	ไม้เขียว	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล

### ผู้เชี่ยวชาญด้านเทคโนโลยีทางการศึกษา

อาจารย์ช่วง	จำมาก	สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามุทมาณีเขต1
อาจารย์พิพัฒน์	คงศักดิ์	โรงเรียนเทศบาล 3 (ยมราชสามัคคี)
อาจารย์วิรงรอง	สุปัญญาเดชา	โรงเรียนเทศบาล 3 (ยมราชสามัคคี)

## ภาคผนวก ข

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

- แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์
- แบบประเมินเนื้อหาบทนิทานอีสป หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษา
- คู่มือการใช้แบบทดสอบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
- แบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
- ตารางแสดงค่าความยากง่าย ( p ) ค่าอำนาจจำแนก (D) และค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ
- แบบสอบถามความคิดเห็นผู้เชี่ยวชาญกับนิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
- แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย



## แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย (สำหรับผู้เชี่ยวชาญ)

### คำชี้แจง

โปรดแสดงความคิดเห็นของท่าน โดยทำเครื่องหมาย / ลงในช่องระดับความคิดเห็นของท่าน ซึ่งกำหนดเกณฑ์ระดับความคิดเห็นเป็น 5 ระดับ ดังนี้

ระดับ 5 หมายถึง ดีมาก

ระดับ 4 หมายถึง ดี

ระดับ 3 หมายถึง ปานกลาง

ระดับ 2 หมายถึง พอใช้

ระดับ 1 หมายถึง ควรปรับปรุง

รายการประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
<b>ด้านเนื้อหาและการดำเนินเรื่อง</b>					
1. เนื้อหามีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์					
2. ความเหมาะสมของเนื้อหาสำหรับใช้ในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์					
3. เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่อง					
4. มีวิธีในการถ่ายทอดเนื้อหาน่าสนใจ					
5. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีปริมาณเพียงพอที่สามารถตรวจสอบความเข้าใจบทเรียนด้วยตนเองได้					
6. ความยาวของการนำเสนอแต่ละบทมีความเหมาะสม					
7. ผู้เรียนสามารถควบคุมบทเรียนได้เอง					
8. เนื้อหาถูกต้องตามหลักสูตร					
9. เนื้อหาบทเรียนเหมาะสมกับวัยผู้เรียน					
<b>ด้านภาพ เสียง และการใช้ภาษา</b>					
1. ความเหมาะสมของการใช้รูปภาพประกอบการอธิบายเนื้อหา					
2. ความเหมาะสมของลักษณะตัวอักษร					
3. ความเหมาะสมของสีปุ่มต่างๆ					

รายการประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
4. การออกแบบหน้าจอเหมาะสม ง่ายต่อการอ่าน					
5. ความเหมาะสมในการใช้เสียงและดนตรีประกอบบทเรียน					
<b>ด้านเทคนิคและการจัดการในบทเรียน</b>					
1. มีความยืดหยุ่น ควบคุมลำดับเนื้อหา ลำดับการเรียนรู้และแบบฝึกได้					
2. ความยาวของการนำเสนอแต่ละบทมีความเหมาะสม					
3. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีปริมาณเพียงพอที่สามารถตรวจสอบความเข้าใจบทเรียนด้วยตนเองได้					
4. ความเหมาะสมของการใช้ปุ่มในการเชื่อมโยงเนื้อหา					
5. ความสะดวกในการย้อนกลับไปยังจุดต่างๆของเนื้อหา					
6. ความง่ายต่อการเรียนรู้การใช้โปรแกรมด้วยตนเอง					
7. การออกแบบจอภาพมีความสวยงามและเหมาะสม					

ข้อดีของหนังสืออิเล็กทรอนิกส์

.....

ข้อเสนอแนะที่ควรปรับปรุงแก้ไข

.....

ลงชื่อ

ผู้ประเมิน

( )

วันที่ ...../...../.....

แบบประเมินเนื้อหาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษา

แบบประเมินเนื้อหาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ ที่มีความเข้าใจในการฟัง และการอ่านของเด็กปฐมวัย (สำหรับผู้เชี่ยวชาญ)

คำชี้แจง

โปรดแสดงความคิดเห็นของท่าน โดยทำเครื่องหมาย / ลงในช่องระดับความคิดเห็นของท่าน ซึ่งกำหนดเกณฑ์ระดับความคิดเห็นเป็น 5 ระดับ ดังนี้

ระดับ 5 หมายถึง ดีมาก

ระดับ 4 หมายถึง ดี

ระดับ 3 หมายถึง ปานกลาง

ระดับ 2 หมายถึง พอใช้

ระดับ 1 หมายถึง ควรปรับปรุง

รายการประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
1. เนื้อหา มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์					
2. ความเหมาะสมของเนื้อหาสำหรับใช้ในเด็กปฐมวัย					
3. เนื้อหา มีความสัมพันธ์ต่อเนื่อง					
4. มีวิธีการถ่ายทอดเนื้อหาที่น่าสนใจ					
5. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีปริมาณเพียงพอที่สามารถตรวจสอบความเข้าใจบทเรียนด้วยตนเองได้					
6. ผู้เรียนสามารถควบคุมบทเรียนได้เอง					
7. เนื้อหาถูกต้องตามหลักสูตร					
8. เนื้อหาบทเรียนเหมาะสมกับวัยผู้เรียน					
9. รูปแบบภาษาความเหมาะสมกับเด็กปฐมวัย					
10. ความเหมาะสมของลักษณะตัวอักษร					
11. ความเหมาะสมในการใช้เสียงและดนตรีประกอบบทเรียน					
12. มีความยืดหยุ่น ควบคุมลำดับเนื้อหา ลำดับการเรียนรู้และแบบฝึกได้					
13. ความยาวของการนำเสนอแต่ละบทมีความเหมาะสม					
14. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม					

ข้อดีของเนื้อหาทานอัสพหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษา

.....

.....

.....

ข้อเสนอแนะที่ควรปรับปรุงแก้ไข

.....

.....

.....

.....

ลงชื่อ

ผู้ประเมิน

( )

วันที่ .....



คู่มือการใช้แบบทดสอบหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิตานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและ  
การอ่านของเด็กปฐมวัย

**คำชี้แจง**

1. แบบทดสอบนี้เป็นแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย ชั้นอนุบาล 3 (อายุ 5-6 ปี) ซึ่งแบ่งทักษะด้านการฟังและการอ่านออกเป็น 2 ด้าน
2. แบบทดสอบนี้มีทั้งหมด 2 ชุด ชุดละ 10 ข้อ รวมทั้งหมด 20 ข้อ มีลักษณะเป็นรูปภาพแบบเลือกตอบจาก 3 ตัวเลือก ใช้ประเมินความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
3. ในการดำเนินการทดสอบ ผู้วิจัยดำเนินการทดสอบด้วยตนเอง โดยการอธิบายวิธีการทำแบบทดสอบและดำเนินการทดสอบทีละข้อ เมื่อทำการทดสอบครบ จึงนำแบบทดสอบมาตรวจให้คะแนนตามเกณฑ์

**คำแนะนำในการใช้แบบทดสอบ**

1. ลักษณะทั่วไปของแบบทดสอบ ประกอบด้วยแบบทดสอบจำนวน 2 ชุดดังนี้
 

ชุดที่ 1 แบบทดสอบความเข้าใจในการฟัง	จำนวน 10 ข้อ
ชุดที่ 2 แบบทดสอบความเข้าใจในการอ่าน	จำนวน 10 ข้อ
รวมทั้งหมด	จำนวน 20 ข้อ
2. การตรวจให้คะแนน
  - 2.1. ข้อที่กากบาท (X) ถูกต้อง ให้ 1 คะแนน
  - 2.2. ข้อที่กากบาท (X) ผิดหรือไม่ได้กากบาท (X) หรือกากบาท (X) เกินกว่าภาพที่กำหนด ให้ 0 คะแนน
3. การเตรียมตัวก่อนสอบ
  - 3.1. ผู้ดำเนินการทดสอบต้องศึกษาคู่มือในการประเมินให้เข้าใจกระบวนการ ในการทดสอบทั้งหมด เพื่อให้เกิดความชำนาญในการใช้แบบทดสอบ ซึ่งจะทำการดำเนินการทดสอบเป็นไปอย่างราบรื่น และก่อนทดสอบต้องเขียนชื่อ-นามสกุล -ของผู้เข้ารับการทดสอบให้เรียบร้อยก่อนลงมือทดสอบ ผู้ดำเนินการทดสอบต้องอธิบายขั้นตอนให้ผู้ทดสอบฟังไปพร้อม ๆ กัน
  - 3.2. อุปกรณ์ที่ใช้ในการทดสอบ มีดังนี้
    1. คู่มือดำเนินการทดสอบ
    2. ดินสอคำสำหรับทดสอบ
  - 3.3 ข้อปฏิบัติก่อนสอบ

1. ผู้ดำเนินการทดสอบสร้างความคุ้นเคยกับผู้รับการทดสอบก่อน โดยการพูดสร้าง  
ความสัมพันธ์ที่ดี
2. ก่อนดำเนินการทดสอบควรให้ผู้รับการทดสอบไปทำธุระส่วนตัว เช่น ดื่มน้ำ  
เข้าห้องน้ำ ให้เรียบร้อย
4. ข้อปฏิบัติในการทดสอบ
  1. ผู้ดำเนินการทดสอบอ่านคำสั่งให้ผู้รับการทดสอบฟังอย่างชัดเจนครั้งละ 2 รอบ
  2. ผู้เข้ารับการทดสอบใช้เวลาทำแบบทดสอบตามระยะเวลาที่กำหนดไว้



### แบบทดสอบความเข้าใจในการฟัง ของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)

จุดมุ่งหมาย	เพื่อทดสอบความเข้าใจในการฟัง
เวลาในการทดสอบ	ข้อละ 1 นาที
จำนวนข้อสอบ	มีจำนวน 10 ข้อ
คำชี้แจง	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ข้อสอบนี้เป็นข้อสอบรายบุคคล</li> <li>2. ให้นักเรียนฟังที่ครูอ่านแล้วให้ (X) ภาพที่ถูกต้องตามข้อที่ครูอ่าน</li> <li>3. ให้นักเรียนทำข้อสอบให้ครบทุกข้อที่กำหนด</li> </ol>

#### นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับอีกา

ข้อที่ 1.: กาเอาชิ้นเนื้อที่ขโมยมาเก็บไว้ที่ใด (ตอบ c 1 คะแนน)

ข้อที่ 2.: ทำยี่ที่สุคใครได้ชิ้นเนื้อไป (ตอบ a 1 คะแนน)

ข้อที่ 3.: What color is the crow. (ตอบ c 1 คะแนน)

ข้อที่ 4.: How many animals. (ตอบ b 1 คะแนน )

#### นิทานเรื่องลาคลุมด้วยหนังสิงโต

ข้อที่ 5.: ใครเดินมาพบหนังสิงโตที่ตากไว้ (ตอบ a 1 คะแนน)

ข้อที่ 6.: ใครพูดว่า“ข้าอาจจะกลัวเจ้าก็ได้นะถ้าข้าไม่ได้ยินเสียงร้องของเจ้า” (ตอบ b 1 คะแนน)

ข้อที่ 7.: What color is the ass. (ตอบ a 1 คะแนน)

#### นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับแพะ

ข้อที่ 8.: สุนัขจิ้งจอกทำอะไรเพื่อให้แพะลงมาในบ่อน้ำแทนตน (ตอบ b 1 คะแนน)

ข้อที่ 9.: สุนัขจิ้งจอกเหยียบส่วนใดของแพะขึ้นจากบ่อน้ำ (ตอบ b 1 คะแนน )

ข้อที่ 10.: What animal has a name. (ตอบ c 1 คะแนน)

### แบบทดสอบความเข้าใจในการฟัง ของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)

ชื่อ-นามสกุล.....

วันที่ดำเนินการทดสอบ.....

ผู้ดำเนินการทดสอบ.....

คำชี้แจง

1. ข้อสอบนี้เป็นข้อสอบรายบุคคล
2. ให้นักเรียนฟังที่ครูทีละข้อแล้วให้ (X) ข้อที่ถูกต้อง
3. ให้นักเรียนทำข้อสอบให้ครบทุกข้อที่กำหนด

#### นิทานเรื่องสุนัขจึงจอกกับอีกา

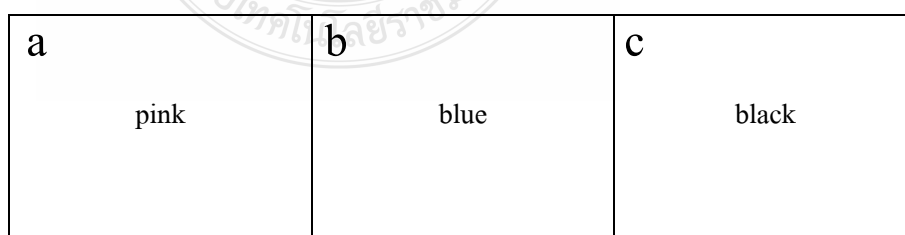
ข้อที่ 1



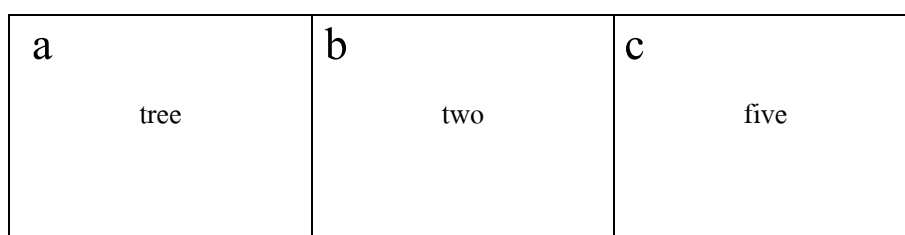
ข้อที่ 2



ข้อที่ 3









ข้อที่ 4











นิทานเรื่องลาคลุมด้วยหนังสิงโต

ข้อที่ 5	a 	b 	c 
ข้อที่ 6	a 	b 	c 
ข้อที่ 7	a yellow	b orange	c green

นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับแพะ

ข้อที่ 8	a 	b 	c 
ข้อที่ 9	a 	b 	c 
ข้อที่ 10	a pig and rabbit	b sheep and lion	c fox and goat

แบบทดสอบความเข้าใจในการอ่าน ของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)

ชื่อ-นามสกุล.....

วันที่ดำเนินการทดสอบ.....

ผู้ดำเนินการทดสอบ.....

จุดมุ่งหมาย เพื่อทดสอบความรู้ความเข้าใจในการอ่าน

เวลาในการทดสอบ ข้อละ 1 นาที

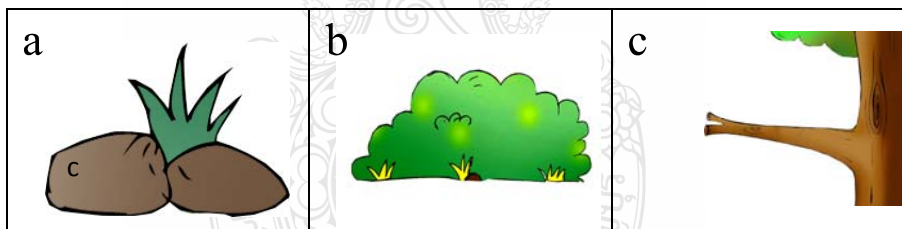
จำนวนข้อสอบ มีจำนวน 10 ข้อ

คำชี้แจง

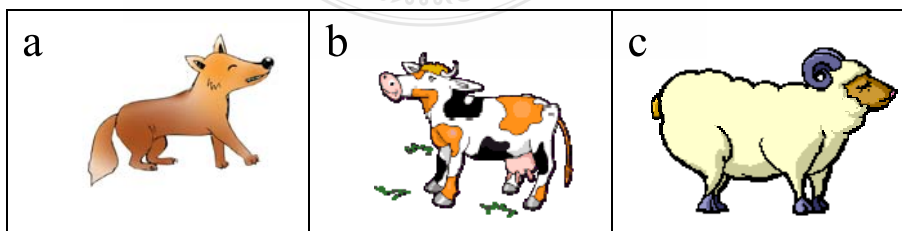
1. ข้อสอบนี้เป็นข้อสอบรายบุคคล
2. ให้นักเรียนอ่านทีละข้อแล้ว (X) ภาพที่ถูกต้อง
3. ให้นักเรียนทำข้อสอบให้ครบทุกข้อที่กำหนด

นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับอีกา

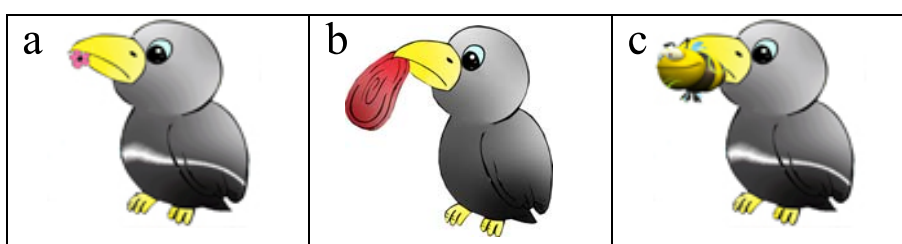
ข้อที่ 1 : กาบินไปเกาะอยู่ตรงที่ใด (ตอบ c 1 คะแนน)



ข้อที่ 2 : ใครเดินผ่านมาเห็นชิ้นเนื้อที่กาขโมยมา (ตอบ a 1 คะแนน)



ข้อที่ 3 : กาชูศีรษะขึ้นทำอะไร (ตอบ b 1 คะแนน)



ข้อที่ 4 : What animal has a name. (ตอบ b 1 คะแนน)

<p>a</p> <p>pig and fox</p>	<p>b</p> <p>crow and fox</p>	<p>c</p> <p>crow and pig</p>
-----------------------------	------------------------------	------------------------------

นิทานเรื่องลาคลุมด้วยหนังสิงโต

ข้อที่ 5 : ใครเป็นคนตกหนังสิงโตไว้ (ตอบ a 1 คะแนน)



ข้อที่ 6 : ลาขโมยหนังสิงโตมาใส่แล้วมุ่งไปที่ใด (ตอบ a 1 คะแนน)

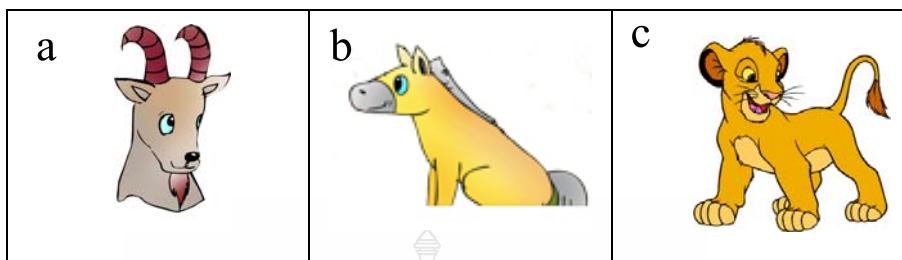


ข้อที่ 7 : how many animals. (ตอบ b 1 คะแนน)

<p>a</p> <p>three</p>	<p>b</p> <p>five</p>	<p>c</p> <p>four</p>
-----------------------	----------------------	----------------------

นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับแพะ

ข้อที่ 8 : ใครหลงเชื่อคำพูดของสุนัขจิ้งจอก (ตอบ a 1 คะแนน)



ข้อที่ 9 : What's you see.



(ตอบ c 1 คะแนน)



ข้อที่ 10 : Who meet a fox in the well. (ตอบ a 1 คะแนน)



แบบสอบถามความคิดเห็นผู้เชี่ยวชาญกับนิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่าน  
ของเด็กปฐมวัย

**คำชี้แจง** แบบสอบถามนี้ใช้สอบถามเพื่อหานิทานอีสป ที่เหมาะสมต่อเด็กปฐมวัยในการพัฒนาความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย โดยการทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความเหมาะสม โดยมี 5 ระดับให้เลือกดังนี้

5	หมายถึง	เหมาะสมมากที่สุด
4	หมายถึง	เหมาะสมมาก
3	หมายถึง	เหมาะสม
2	หมายถึง	เหมาะสมน้อย
1	หมายถึง	ไม่เหมาะสม

สถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้เชี่ยวชาญ

- ชื่อ.....นามสกุล.....
- เพศ  ชาย  หญิง
- อายุ.....ปี
- ระดับการศึกษาสูงสุด  ปริญญาตรี  ปริญญาโท  
 ปริญญาเอก  อื่น ๆ ระบุ.....
- ตำแหน่งและวิทยฐานะ.....
- ประสบการณ์ในการทำงาน.....
- สถานที่ทำงานปัจจุบัน.....
- หน่วยงาน (ภายใน) ที่รับผิดชอบดำเนินการ.....

ความต้องการสื่อนิทานอีสป 2 ภาษาที่เหมาะสมที่สุดกับเด็กปฐมวัย

ชื่อเรื่องนิทาน	ระดับความเหมาะสม				
	5 เหมาะสม มากที่สุด	4 เหมาะสม มาก	3 เหมาะสม	2 เหมาะสม น้อย	1 ไม่ เหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขป่ากับลูกแพะ					
นิทานอีสปเรื่อง พ่อไก่กับแม่คชพลอย					
นิทานอีสปเรื่อง ลาที่คลุมด้วยหนังสิงโต					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับหน้ากาก					
นิทานอีสปเรื่อง งูกับตะไคร้					
นิทานอีสปเรื่อง คนกับต้นไม้ในป่า					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขในรางหญ้า					
นิทานอีสปเรื่อง คนตัดฟืนกับงูพิษ					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขบ้านกับหมาป่า					
นิทานอีสปเรื่อง สิงโต กับ หนู					
นิทานอีสปเรื่อง กวางกับนายพรานหนุ่ม					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขป่ากับลูกแกะ					
นิทานอีสปเรื่อง ไม้ยืนต้นกับไม้ล้มลุก					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขป่าคลุมด้วยหนังแกะ					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับอีเกา					
นิทานอีสปเรื่อง เด็กเลี้ยงแกะ					
นิทานอีสปเรื่อง กบกับวัว					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับนกกระสา					
นิทานอีสปเรื่อง ชายคนหนึ่งกับรูปเทพเจ้า สลักด้วยไม้					
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับแพะ					

แนวทางในการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาที่เหมาะสมควรเป็นอย่างไร

.....

.....

.....

.....

.....

เหตุผลในการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

.....

.....

.....

.....

.....

ข้อเสนอแนะเพิ่มเติมในการทำวิจัยต่อไป

.....

.....

.....

.....

.....



แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อ

### ความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

งานวิจัยเรื่อง	ผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
ผู้วิจัย	นางสาวกรรณิการ์ ทำนองดี
ภาควิชา	เทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
อาจารย์ที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ ดร.เกียรติศักดิ์ พันธุ์ลำเจียก
วัตถุประสงค์การวิจัย	1. เพื่อพัฒนาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสปด้านการฟัง และการอ่าน ของเด็กปฐมวัย 2. เพื่อเปรียบเทียบผลการเรียนรู้ด้วยหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษาของเด็กปฐมวัย

**คำชี้แจง** แบบสัมภาษณ์นี้มีจุดประสงค์เพื่อศึกษาความต้องการสื่อในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย แบบสัมภาษณ์แบ่งออกเป็น 3 ชุด

ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้เชี่ยวชาญ

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ/ครู

ตอนที่ 3 ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

**ตอนที่ 1 สถานภาพและข้อมูลทั่วไปของผู้เชี่ยวชาญ**

- ลำดับที่..... วันที่สัมภาษณ์.....
- ชื่อ..... นามสกุล.....
- เพศ  ชาย  หญิง
- ระดับการศึกษาสูงสุด.....
- ตำแหน่งและวิทยฐานะ.....
- ประสบการณ์ในการทำงาน.....ปี
- สถานที่ทำงานปัจจุบัน.....
- สถานที่ติดต่อสะดวก.....
- โทรศัพท์.....



## ตอนที่ 2 ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ/ครู

1. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ควรมีองค์ประกอบอะไรบ้าง

- อักษรหรือข้อความ (text)                       ภาพนิ่ง ภาพกราฟิก (still image)  
 ภาพเคลื่อนไหว (animation)                       เสียง (sound)  
 ภาพวิดีโอ (video)  
 การเชื่อมโยงข้อมูลแบบปฏิสัมพันธ์ (interactive links)  
 อื่น ๆ

.....

.....

.....

2. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ควรมีการออกแบบจอภาพในลักษณะใด

- ส่วนหน้า (front section)                       ส่วนหลัก (main section)  
 ส่วนหลัง (back section)                       หน้าปก (cover)  
 สารบัญ (table of contents)                       เครื่องมือในการช่วยค้นหา (search tool)  
 อื่น ๆ

.....

.....

.....

3. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา ควรมีตัวอักษรเป็นไปในลักษณะใด

- ตัวอักษรรูปแบบที่อ่านง่าย                       ขนาดของตัวอักษรไม่ต่ำกว่า 14 point  
 สีของตัวอักษรควรแตกต่างกับอักษร                       การจัดข้อความ  
 การใช้ข้อความที่เป็นตัวช่วยในการเชื่อมโยง (hypertext)  
 มีส่วนของข้อความที่ช่วยในการชี้แนะเนื้อหา  
 การเชื่อมโยงไปสู่แหล่งข้อมูล  
 อื่น ๆ

.....

.....

4. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีส่วนประกอบด้านมัลติมีเดีย

(Multimedia)ในลักษณะใด

- การออกแบบหน้าจอเหมาะสมต่อการใ้
- มีลักษณะของสีตัวอักษรชัดเจน สวยงามอ่านง่าย
- มีภาพกราฟิกสอดคล้องกับเนื้อหาและมีความชัดเจนสวยงาม
- มีการใช้เสียงประกอบสื่อได้อย่างเหมาะสมชัดเจนน่าสนใจ
- อื่น ๆ

.....  
 .....

5. สิ่งที่ควรคำนึงในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา มีอะไรบ้าง

- วัตถุประสงค์ในการออกแบบ
- วัตถุประสงค์ในการใ้
- สื่อที่ใช้ในการเรียนรู้
- รูปแบบการสื่อสาร
- การออกแบบเนื้อหา
- อื่น ๆ

.....  
 .....

6. หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีสื่อประเภทใดที่เหมาะสมกับการเรียนรู้  
 ของเด็กปฐมวัย

- คอมพิวเตอร์
- ภาพแอนิเมชั่น
- สื่อประสม
- ไฟล์เสียง
- ภาพกราฟิก
- อื่น ๆ

.....  
 .....

7. ลักษณะภาพเสียงเหมาะสมสำหรับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา หรือไม่  
อย่างไร

.....

.....

.....

**ตอนที่ 3 ข้อเสนอแนะอื่น ๆ**

.....

.....

.....

.....



## ภาคผนวก ค

- ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษา
- ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์แบบประเมินเนื้อหาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษา
- ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์จากแบบสอบถามผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย
- ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย
- ค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)
- ค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)
- แสดงคะแนนที่ได้จากการทำแบบฝึกหัดระหว่างเรียน และแบบทดสอบหลังเรียน ในการทดลองเพื่อหาประสิทธิภาพ
- ค่าความยากง่ายรายข้อของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)
- ค่าความยากง่ายรายข้อของแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)
- การนำหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษาไปทดลองกับนักเรียน
- หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษาในรูปแบบ cd

ตารางที่ 3 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลการวิเคราะห์แบบประเมินหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
<b>ด้านเนื้อหาและการดำเนินเรื่อง</b>			
1. เนื้อหา มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
2. ความเหมาะสมของเนื้อหาสำหรับใช้ในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
3. เนื้อหา มีความสัมพันธ์ต่อเนื่อง	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
4. มีวิธีในการถ่ายทอดเนื้อหาน่าสนใจ	3.67	0.57	มีความเหมาะสมมาก
5. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีปริมาณเพียงพอที่สามารถตรวจสอบความเข้าใจบทเรียนด้วยตนเองได้	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
6. ความยาวของการนำเสนอแต่ละบทมีความเหมาะสม	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
7. ผู้เรียนสามารถควบคุมบทเรียนได้เอง	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
8. เนื้อหาถูกต้องตามหลักสูตร	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
9. เนื้อหาบทเรียนเหมาะสมกับวัยผู้เรียน	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
<b>ด้านภาพ เสียง และการใช้ภาษา</b>			
1. ความเหมาะสมของการใช้รูปภาพประกอบการอธิบายเนื้อหา	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
2. ความเหมาะสมของลักษณะตัวอักษร	3.67	0.57	มีความเหมาะสมมาก
3. ความเหมาะสมของสีปุ่มต่างๆ	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
4. การออกแบบหน้าจอเหมาะสม ง่ายต่อการอ่าน	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
5. ความเหมาะสมในการใช้เสียงและดนตรีประกอบบทเรียน	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
<b>ด้านเทคนิคและการจัดการในบทเรียน</b>			
1. มีความยืดหยุ่น ควบคุมลำดับเนื้อหา ลำดับการเรียนรู้และแบบฝึกได้	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
2. ความยาวของการนำเสนอแต่ละบทมีความเหมาะสม	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
3. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีปริมาณเพียงพอที่สามารถตรวจสอบความเข้าใจบทเรียนด้วยตนเองได้	3.67	1.15	มีความเหมาะสมมาก
4. ความเหมาะสมของการใช้ปุ่มในการเชื่อมโยงเนื้อหา	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
5. ความสะดวกในการย้อนกลับไปยังจุดต่างๆของเนื้อหา	3.67	1.15	มีความเหมาะสมมาก
6. ง่ายต่อการเรียนรู้การใช้โปรแกรมด้วยตนเอง	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
7. การออกแบบจอภาพมีความสวยงามและเหมาะสม	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก

### ข้อเสนอแนะที่ควรปรับปรุงแก้ไข

1. เนื้อหา รูปแบบ กราฟิก องค์ประกอบ ควรให้มีสีสันสวยงาม น่าสนใจ
2. การหยุดตอบสนองของโปรแกรมค่อนข้างช้า
3. ควรมีตำแหน่งในการบอกให้เดินหน้าหรือถอยหลัง
4. ควรมีปุ่มสำหรับการเล่นเสียงซ้ำอีก ได้ตามที่ใช้ต้องการฟัง



ตารางที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลการวิเคราะห์แบบประเมินเนื้อหาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2

ภาษา

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
1. เนื้อหามีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
2. ความเหมาะสมของเนื้อหาสำหรับใช้ในเด็กปฐมวัย	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
3. เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่อง	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
4. มีวิธีในการถ่ายทอดเนื้อหาที่น่าสนใจ	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
5. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม และมีปริมาณเพียงพอที่สามารถตรวจสอบความเข้าใจบทเรียนด้วยตนเองได้	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
6. ผู้เรียนสามารถควบคุมบทเรียนได้เอง	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
7. เนื้อหาถูกต้องตามหลักสูตร	3.67	0.57	มีความเหมาะสมมาก
8. เนื้อหาบทเรียนเหมาะสมกับวัยผู้เรียน	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
9. รูปแบบภาษาความเหมาะสมกับเด็กปฐมวัย	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
10. ความเหมาะสมของลักษณะตัวอักษร	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
11. ความเหมาะสมในการใช้เสียงและดนตรีประกอบบทเรียน	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
12. มีความยืดหยุ่น ควบคุมลำดับเนื้อหา ลำดับการเรียนรู้และแบบฝึกได้	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
13. ความยาวของการนำเสนอแต่ละบทมีความเหมาะสม	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก
14. มีวิธีการประเมินผลให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม	4.33	0.57	มีความเหมาะสมมาก

ข้อดีของเนื้อหาหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 2 ภาษา

- เพื่อเป็นการส่งเสริมให้เด็กรักการอ่าน มีพัฒนาการทางด้านสติปัญญา ฝึกทักษะทางภาษา ตลอดจนฝึกการฟังเสียง และการสังเกต เพราะการเรียนรู้ของเด็ก จะเกิดได้ดี ต้องให้เด็กเรียนรู้โดยใช้ประสาทสัมผัสทั้ง 5

ข้อเสนอแนะที่ควรปรับปรุงแก้ไข

- ปรับภาษาที่ใช้ในการประเมินให้เหมาะสม

ตารางที่ 5 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากการวิเคราะห์จากแบบสอบถามผู้เชี่ยวชาญด้านปฐมวัย

หัวข้อการประเมินชื่อเรื่องนิทาน	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขป่ากับลูกแพะ	2.67	2.08	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง พ่อไก่กับแม่คพลอย	3.00	2.00	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง ลาที่คลุ้มด้วยหนังสือโต	5.00	0.00	มีความเหมาะสมมากที่สุด
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับหน้ากาก	3.33	1.52	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง กูกับตะไไ	2.67	2.08	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง คนกับต้นไม้ในป่า	2.33	1.52	มีความเหมาะสมน้อย
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขในรางหญ้า	2.33	1.52	มีความเหมาะสมน้อย
นิทานอีสปเรื่อง คนตัดฟันกับงูพิษ	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขบ้านกับหมาป่า	3.33	2.08	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สิงโต กับ หนู	4.00	1.00	มีความเหมาะสมมาก
นิทานอีสปเรื่อง กวางกับนายพรานหนุ่ม	3.33	1.52	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขป่ากับลูกแกะ	3.00	2.00	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง ไ้ยืนต้นกับไม้ล้มลุก	3.33	2.08	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขป่าคลุ้มด้วยหนังสือ	2.67	2.52	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับอิกา	5.00	0.00	มีความเหมาะสมมากที่สุด
นิทานอีสปเรื่อง เด็กเลี้ยงแกะ	2.67	2.08	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง กบกับวัว	3.00	1.00	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับนกกระสา	2.33	1.52	มีความเหมาะสมน้อย
นิทานอีสปเรื่อง ชายคนหนึ่งกับรูปเทพเจ้าสลักด้วยไม้	3.33	2.08	มีความเหมาะสม
นิทานอีสปเรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับแพะ	5.00	0.00	มีความเหมาะสมมากที่สุด

#### แนวทางในการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาที่เหมาะสมควรเป็นอย่างไร

เนื้อเรื่องมีการดำเนินเรื่อง เริ่มต้น เหตุการณ์ และบทสรุปตอนจบที่ชัดเจนเนื้อหาที่ได้จากเรื่องมีข้อคิดที่ได้จากเรื่องควรเป็นข้อคิดเชิงบวกที่ง่าย ๆ และไม่ซับซ้อน คำศัพท์หรือภาษาที่ใช้ควรใช้



คำที่สุภาพเป็นแบบอย่างให้เด็กหรือไม่ยากจนเกินไป และความยาวของเนื้อเรื่องไม่ยาวเกินไป เนื้อเรื่องไม่ควรเป็นเรื่องที่เด็ก ๆ คู้นเคยหรือรู้จักมาก่อนเพราะจะเป็นตัวแปรปนเปื้อนผลการศึกษาได้

### เหตุผลในการเลือกนิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

เนื้อเรื่องมีความน่าสนใจและมีการดำเนินเรื่องจนจบ ได้ชัดเจนมีข้อคิดที่ได้จากเรื่องนิทานที่ดี เพราะจุดเด่นเรื่องของนิทานอีสปคือคติทำเรื่อง ภาษาที่ใช้ในเรื่องไม่ยากและไม่ง่ายจนเกินไปสำหรับเด็กปฐมวัย

### ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

ควรปรับแก้คำที่ใช้ด้านภาษาให้เหมาะสมกับเด็กและควรมีคติสอนใจตอนท้ายของทุกเรื่อง เพื่อให้เด็กเกิดข้อคิดที่ดีที่จะนำไปใช้ นิทานที่ใช้ไม่ควรมีหลายเรื่องจนเกินไป ควรมีการพิจารณา คำศัพท์ให้เหมาะสมกับความรู้เดิมของเด็กและสอดคล้องกับแบบประเมินที่สร้างขึ้น



ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตาน  
 อีสป 2 ภาษา ที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย

### หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีองค์ประกอบอะไรบ้าง

ควรคำแนะนำการใช้ ข้อความเป็นส่วนประกอบที่สำคัญเพื่อบรรยายเนื้อหาสาระให้นักเรียน  
 รับรู้ ภาพประกอบที่ชัดเจนน่าสนใจ และเพื่อเน้นจุดสนใจและสร้างความเข้าใจเนื้อหาสาระมากขึ้น  
 ตัวอักษรที่มีขนาด สีตัวอักษรที่มีความชัดเจนภาพประกอบที่มีความคมชัด สีต้นสวยงาม สอดคล้อง  
 กับเนื้อหาเสียงบรรยายประกอบ VDO ภาพชัดเจนและเน้น เสียงสูง เสียงต่ำและเพื่อช่วยสร้างความ  
 สนใจของนักเรียน

### หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีการออกแบบจอภาพในส่วนต่าง ๆ ลักษณะใด

ข้อความขนาดของตัวอักษรควรกะทัดรัดเข้าใจง่ายเหมาะสมกับวัยผู้เรียน(ควรจะเน้นคำ  
 พื้นฐานในปัจจุบัน)คำบรรยายควรกะทัดรัด เนื้อหาไม่ควรแน่นเกินไปเข้าใจง่ายเหมาะสมกับวัยผู้เรียน  
 ภาพประกอบควรสอดคล้องกับคำบรรยาย และตรงตามวัตถุประสงค์ที่ต้องการ ควรใช้สีที่สดใส และ  
 เย็นสบายตาจะช่วยให้เด็กสนใจและเรียนรู้ได้นานขึ้น

### หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีตัวอักษรเป็นไปในลักษณะใด

ตัวอักษรที่เป็นทางการ เนื่องจากเด็กปฐมวัยกำลังจดจำ และทำตามแบบ ไม่ควรเป็นตัวอักษร  
 ที่อ่านยาก มีขนาดใหญ่ และสีต้นที่โดดเด่นกว่าพื้นหลังของจอภาพและไม่ควรเกิน 8 บรรทัด

### หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป2ภาษาควรมีส่วนประกอบด้านมัลติมีเดีย (Multimedia) ใน ลักษณะใด

ภาพประกอบและเสียงบรรยายควรสอดคล้องและไปในแนวทางเดียวกัน เพื่อความเข้าใจง่าย  
 ของนักเรียน และเสียงประกอบต้องมีความชัดเจน ออกเสียงถูกต้อง อักษร คำควบกล้ำ สำเนียงภาษา  
 ชัดเจน ควรมีส่วนของการควบคุมการเล่น การหยุด การเดินหน้า ถอยหลัง และเล่นซ้ำดนตรีประกอบ  
 ที่จะช่วยเอื้อให้ผู้อ่าน หรือผู้ฟังเกิดความรู้สึกล้อล้อยตามและสนใจเสียงบรรยายเล่าเรื่องควร  
 สอดคล้องกับเนื้อหา และ ภาพที่เคลื่อนไหวได้ประเภทการ์ตูน

## สิ่งที่ควรคำนึงในหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษามีอะไรบ้าง

การใช้คำและภาษาที่เหมาะสม การตัดคำ การบรรยาย เสียงประกอบ และภาพต้องมีความถูกต้อง ชัดเจน และความสะดวกในการใช้งานของนักเรียน และต้องตรงตามวัตถุประสงค์ที่ต้องการให้นักเรียนรับรู้ และเกิดการเรียนรู้ เหมาะสมและสอดคล้องกับวัยของผู้เรียน ไม่ยากหรือง่ายเกินไป และดึงดูดความสนใจของเด็กปฐมวัย ต้องเป็นสื่อที่ง่ายต่อการใช้ ไม่ยุ่งยากเกินความสามารถในการทำ ความเข้าใจของผู้ใช้ และการบรรยายเสียงภาษาอังกฤษ ควรใช้เจ้าของภาษาหรือคนไทยที่ออกเสียง ภาษาอังกฤษ ได้ชัดเจน เพราะเด็กกำลังจดจำและทำตาม ถ้าได้แบบที่ผิดเด็กก็จะสื่อสารในทางที่ผิด

## หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรมีสื่อประเภทใดที่เหมาะสมกับการเรียนรู้ของเด็กปฐมวัย

เด็กปฐมวัยชอบฟังนิทานเรื่องเกี่ยวกับ สัตว์ และต้นตื้นต้นนั้น สื่อภาพและเรื่องควรที่จะ สอดคล้องกัน และมีขั้นตอนการใช้ที่สะดวกง่ายต่อเด็กระดับปฐมวัย

## ลักษณะภาพและเสียงที่เหมาะสมสำหรับหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอีสป 2 ภาษา ควรเป็นแบบใด

ภาพและเสียงบรรยายต้องสอดคล้องกันคำบรรยายกะทัดรัดเข้าใจง่าย เหมาะสมกับวัย เสียงควรเป็นเสียงที่มีการเน้น การออกเสียง การเล่นระดับเสียง อารมณ์ในการบรรยาย เพื่อให้มีความ น่าสนใจ

## ข้อเสนอแนะอื่น ๆ

นิตานอีสป 2 ภาษาเป็นสื่อที่น่าสนใจ ควรทำเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการเรียนรู้กลุ่ม สาระสื่อและระดับชั้นนั้น

ตารางที่ 6 แสดงการหาค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย  
(อายุ 5-6 ปี)

คำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			R	IOC
	1	2	3		
<b>นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับอูฐ</b>					
ข้อที่ 1.: กาเอาหินเนื้อที่ขโมยมาเก็บไว้ที่ใด	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 2.: กาทำสิ่งใดตกลงบนพื้น	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 3.: ท้ายที่สุดใครได้หินเนื้อไป	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 4.: What is this ?	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 5.: What color is the crow.	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 6.: How many animals.	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 7.: What color is the fox.	+1	0	+1	2	0.6
<b>นิทานเรื่องลาคลุมด้วยหนังสิงโต</b>					
ข้อที่ 8.: ใครเดินมาพบหนังสิงโตที่ตกไว้	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 9.: ใครทำให้สัตว์ตัวอื่นรู้สึกกลัว	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 10.: ใครพูดว่า “ข้าอาจจะกลัวเจ้าก็ได้นะถ้าข้าไม่ได้ยินเสียงร้องของเจ้า”	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 11.: What is this ?	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 12.: What color is the lion.	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 13.: What color is the ass.	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 14.: How many animals.	+1	+1	+1	3	1
<b>นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับแพะ</b>					
ข้อที่ 15.: ใครตกลงไปในบ่อน้ำตั้งแต่แรก	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 16.: สุนัขจิ้งจอกทำอะไรเพื่อให้แพะลงมาในบ่อน้ำแทนตน	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 17.: สุนัขจิ้งจอกเหยียบส่วนใดของแพะจึ้นจากบ่อน้ำ	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 18.: What animal has a name.	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 19.: What color is the fox.	+1	0	+1	2	0.6

ตารางที่ 6 แสดงการหาค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)

คำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			R	IOC
	1	2	3		
ข้อที่ 20.: What color is the goat.	+1	0	+1	2	0.6
รวม					0.76



ตารางที่ 7 แสดงการหาค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านของเด็ก  
ปฐมวัย (อายุ 5-6 ปี)

คำถาม	ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ			R	IOC
	1	2	3		
<b>นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับอึกา</b>					
ข้อที่ 1 : กาบินมาขโมยสิ่งใดไปจากชวานา	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 2 : กาบินไปเกาะอยู่ตรงที่ใด	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 3 : ใครเดินผ่านมาเห็นขึ้นเนื้อที่กاخโมยมา	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 4 : กาชูสีระชะขึ้นทำอะไร	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 5 : What is this ?	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 6 : What color is the fox.	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 7 : What animal has a name.	+1	0	+1	2	0.6
<b>นิทานเรื่องลาคลุมด้วยหนังสิงโต</b>					
ข้อที่ 8 : ใครเป็นคนตากหนังสิงโตไว้	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 9 : หนังสิงโตถูกตากไว้ที่ใด	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 10 : ลาขโมยหนังสิงโตมาใส่แล้วมุ่งไปในที่ใด	+1	0	+1	2	0.6
ข้อที่ 11 : ทำยี่ที่สุดลาเดินไปพบใคร	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 12 : What is this ?	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 13 : What's you see.	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 14 : how many animals.	+1	+1	0	2	0.6
<b>นิทานเรื่องสุนัขจิ้งจอกกับแพะ</b>					
ข้อที่ 15 : ใครเดินมาพบสุนัขจิ้งจอกที่ตกอยู่ในบ่อน้ำ	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 16 : ใครหลงเชื่อคำพูดของสุนัขจิ้งจอก	+1	+1	0	2	0.6
ข้อที่ 17 : ใครหัวเราะแล้วเดินจากไปจากบ่อน้ำ	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 18 : What's you see.	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 19 : What is this ?	+1	+1	+1	3	1
ข้อที่ 20 : Who meet a fox in the well.	+1	0	+1	2	0.6
รวม					0.78

ตารางที่ 8 แสดงคะแนนที่ได้จากการทำแบบฝึกหัดระหว่างเรียน และแบบทดสอบหลังเรียนในการ  
ทดลองเพื่อหาประสิทธิภาพ

คนที่	ด้านการฟัง	ด้านการอ่าน	คะแนนรวมแบบฝึกหัด ระหว่างเรียน (20 คะแนน)	คะแนนรวมแบบทดสอบ หลังเรียน (20 คะแนน)
1	9	8	17	16
2	8	8	16	16
3	8	7	15	17
4	9	9	18	17
5	9	10	19	15
6	8	7	15	17
7	7	7	14	16
8	7	8	15	16
9	8	8	16	17
10	10	9	19	18
11	9	9	18	15
12	8	8	16	16
13	8	8	16	16
14	7	8	15	17
15	9	9	18	16
16	8	8	16	16
17	9	8	17	18
18	8	8	16	16
19	9	7	16	17
20	8	9	17	15
21	8	8	16	17
22	9	8	17	16
23	9	9	18	16

ตารางที่ 8 แสดงคะแนนที่ได้จากการทำแบบฝึกหัดระหว่างเรียน และแบบทดสอบหลังเรียนในการทดลอง เพื่อหาประสิทธิภาพ

คนที่	ด้านการฟัง	ด้านการอ่าน	คะแนนรวมแบบฝึกหัด ระหว่างเรียน (20 คะแนน)	คะแนนรวมแบบทดสอบ หลังเรียน (20 คะแนน)
24	8	9	17	16
25	10	9	19	18
26	9	9	18	16
27	8	7	15	17
28	7	8	15	16
29	9	9	18	17
30	9	7	16	17
รวม	252	246	498	493
เฉลี่ยรวม			16.60	16.43
ร้อยละ			83.00	82.15
$E_1 / E_2 = 83.00 / 82.15$				



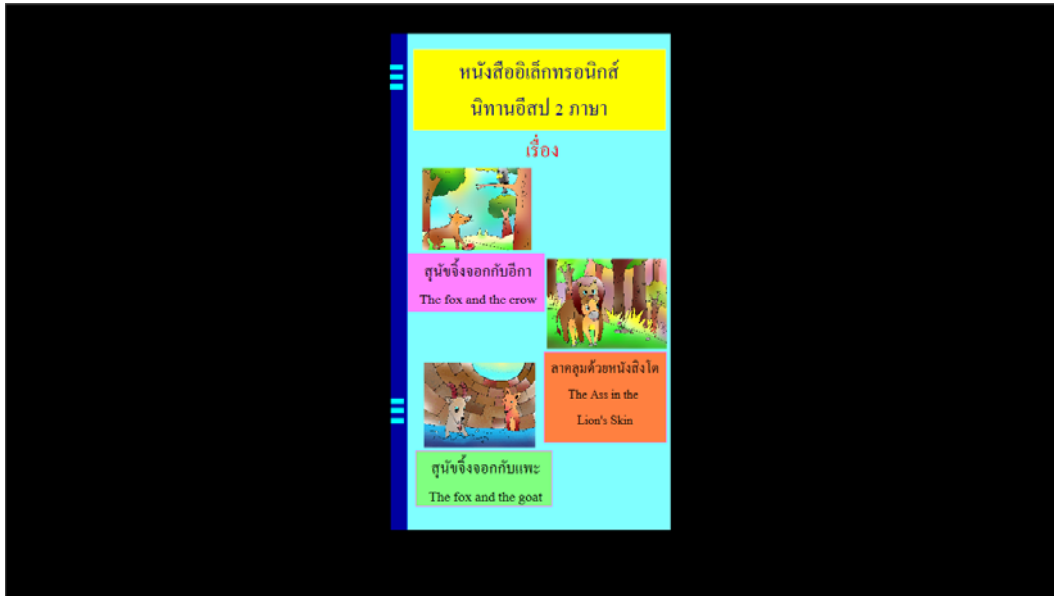
ตารางที่ 9 ค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบความเข้าใจในการฟังของเด็กปฐมวัย

ข้อ	ตอบถูก กลุ่มเก่ง	ตอบถูก กลุ่มอ่อน	รวมคน ตอบถูก	จำนวนเด็ก ตอบคำถาม	p	r	ความหมาย	สรุปผล
1	8	3	11	30	0.36	0.33	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
2	8	3	11	30	0.36	0.33	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
3	8	5	13	30	0.43	0.20	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
4	9	4	13	30	0.43	0.33	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
5	8	5	13	30	0.43	0.20	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
6	8	5	13	30	0.43	0.20	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
7	8	1	9	30	0.30	0.47	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
8	9	2	12	30	0.40	0.47	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
9	7	3	10	30	0.30	0.27	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
10	7	3	10	30	0.33	0.27	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
ค่าความเชื่อมั่น = 0.91								

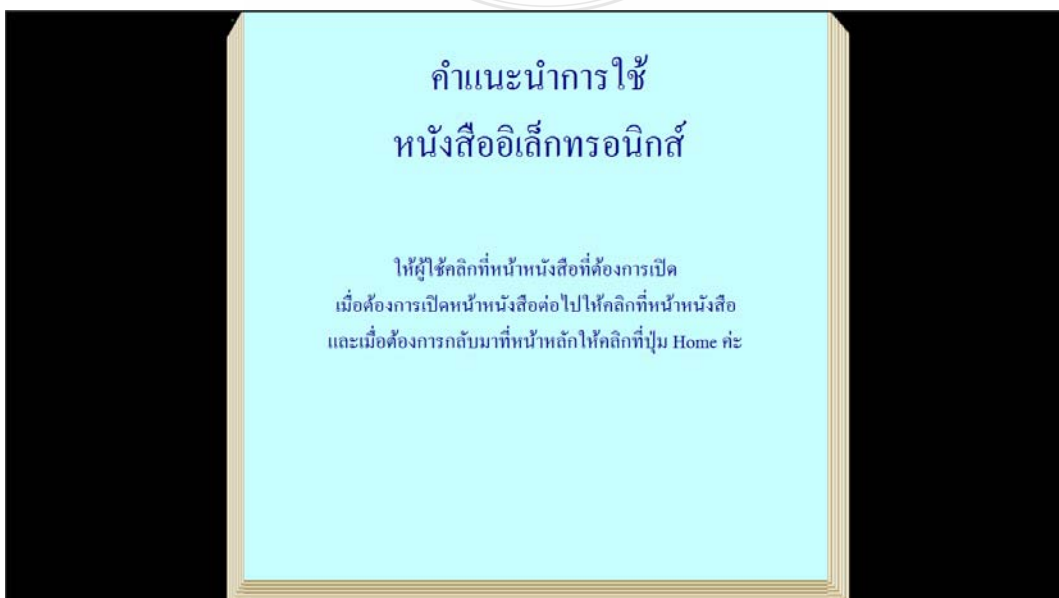
ตารางที่ 10 ค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านของเด็กปฐมวัย

ข้อ	ตอบถูก กลุ่มเก่ง	ตอบถูก กลุ่มอ่อน	รวมคน ตอบถูก	จำนวนเด็ก ตอบคำถาม	p	r	ความหมาย	สรุปผล
1	9	3	12	30	0.40	0.40	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
2	8	3	11	30	0.36	0.33	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
3	8	3	11	30	0.36	0.33	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
4	7	4	11	30	0.36	0.20	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
5	9	4	13	30	0.43	0.33	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
6	9	3	12	30	0.40	0.40	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
7	7	3	10	30	0.33	0.27	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
8	8	4	12	30	0.40	0.27	ข้อสอบที่ยาก-ง่ายพอเหมาะดี	ดี
9	8	2	10	30	0.33	0.40	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
10	8	1	9	30	0.30	0.47	ข้อสอบที่ค่อนข้างยาก	ใช้ได้
ค่าความเชื่อมั่น = 0.89								

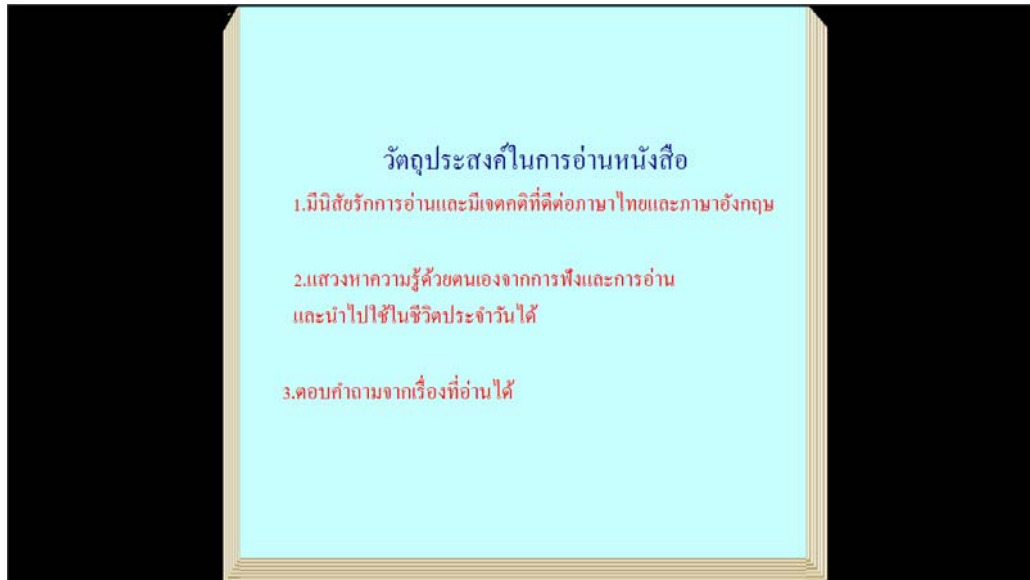
ภาพที่ 8 หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็ก  
ปฐมวัย



ภาพที่ 9 คำแนะนำการใช้หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและ  
การอ่านของเด็กปฐมวัย



ภาพที่ 10 วัตถุประสงค์หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย



ภาพที่ 11 บทนำเรื่องหนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษาที่มีต่อความเข้าใจในการฟังและการอ่านของเด็กปฐมวัย



ภาพที่ 12 หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษา เรื่อง ลาคลุมด้วยหนังสิงโต



ภาพที่ 13 หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษา เรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับอีกา



ภาพที่ 14 หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิตานอิสป 2 ภาษา เรื่อง สุนัขจิ้งจอกกับแพะ



ภาพที่ 15 คำศัพท์ใน หนังสืออิเล็กทรอนิกส์นิทานอีสป 2 ภาษา



## ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

ชื่อ – สกุล	นางสาวกรรณิการ์      ท่านองดี
วัน เดือน ปีเกิด	10 มกราคม 2526
ตำแหน่งหน้าที่การงาน	อาจารย์ ประจำชั้น อนุบาล 3
สถานที่ทำงาน	โรงเรียนโชคชัยรังสิต 9/9 หมู่ 1 ตำบลบึงยี่โถ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปทุมธานี เขต 2 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี
<b>ประวัติการศึกษา</b>	
2542	สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3 จากโรงเรียนสุนารีวิทยา จังหวัดนครราชสีมา
	สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาปีที่ 6
2544	จากโรงเรียนสุนารีวิทยา จังหวัดนครราชสีมา
2547	สำเร็จการศึกษาคณะศึกษาศาสตร์บัณฑิต (คบ.) สาขาวิชา พัฒนาการครอบครัวและเด็ก-การศึกษาปฐมวัย จากมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
2553	การศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาเทคโนโลยีและสื่อสารการศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
E – mail	puyzad@hotmail.com